

FORMAT MARC21 REKORDU BIBLIOGRAFICZNEGO DLA KSIĄŻKI

Wersja ze zmianami redakcyjnymi Marii Lenartowicz

Zmiany zasad wypełniania rekordu lub uzupełnienia dotyczą pól:

008/18-21,33,35-37

041

245

246

300

7XX

8XX

i są uzgodnione z Biblioteką Narodową

Zmiany i uzupełnienia są zaznaczone kolorem czerwonym i będą obowiązywać w rekordach bibliograficznych opracowywanych w NUKAT od 1 stycznia 2006 r.

Centrum NUKAT, grudzień 2005 r.

SPIS TREŚCI

ETYKIETA REKORDU I POLA DANYCH KONTROLNYCH

Etykieta

001 Numer kontrolny rekordu

005 Data ostatniej modyfikacji rekordu)

008 Dane kontrolne

020 Międzynarodowy znormalizowany numer książki - ISBN

040 Instytucja sporządzająca opis

041 Język dokumentu

044 Kod kraju miejsca wydania

100-130 Hasła główne

100 Hasło główne - nazwa osobowa

110 Hasło główne - nazwa ciała zbiorowego

111 Hasło główne - nazwa imprezy

130 Hasło główne - tytuł ujednolicony

240-260 Strefa tytułu i oznaczenia odpowiedzialności, strefa wydania, strefa adresu wydawniczego, odmiany tytułu

240 Tytuł ujednolicony

245 Strefa tytułu i oznaczenia odpowiedzialności

246 Wariant tytułu

250 Strefa wydania

260 Strefa adresu wydawniczego

300 Strefa opisu fizycznego

440, 490 Strefa serii i książki wielotomowej

440 Strefa serii i książki wielotomowej - forma do wyszukiwania

490 Strefa serii i książki wielotomowej - forma nie do wyszukiwania

5XX Strefa uwag

500 Uwaga ogólna

501 Uwaga dotycząca prac współwydanych

502 Uwaga dotycząca dysertacji

504 Uwaga dotycząca bibliografii załącznikowej

505 Uwaga dotycząca zawartości książki]

506 Uwaga dotycząca ograniczeń w rozpowszechnianiu

510 Uwaga dotycząca cytaty bibliograficznej

520 Adnotacja wyjaśniająca lub analiza wskazująca

521 Uwaga dotycząca przeznaczenia czytelniczego

530 Uwaga dotycząca innej postaci fizycznej dokumentu

536 Uwaga dotycząca finansowania książki

Etykieta i 00X

- 538 Uwaga dotycząca systemu
- 546 Uwaga dotycząca języka
- 586 Uwaga dotycząca nagrody
- 590 Uwaga dotycząca normy
- 700-740 Hasła dodatkowe
 - 700 Hasło dodatkowe - nazwa osobowa
 - 710 Hasło dodatkowe - nazwa ciała zbiorowego
 - 711 Hasło dodatkowe - nazwa imprezy
 - 730 Hasło dodatkowe - tytuł ujednolicony
 - 740 Hasło dodatkowe - tytuł
- 800-830 Hasła dodatkowe opisu książki wielotomowej i serii
 - 800 Hasło dodatkowe opisu książki wielotomowej - nazwa osobowa
 - 810 Hasło dodatkowe opisu książki wielotomowej - nazwa ciała zbiorowego
 - 811 Hasło dodatkowe opisu książki wielotomowej - nazwa imprezy
 - 830 Hasło dodatkowe serii i opisu książki wielotomowej - tytuł ujednolicony/tytuł
 - 856 Lokalizacja i sposób dostępu do dokumentu elektronicznego

Etykieta rekordu i pola danych kontrolnych

Pola

- 001 Numer kontrolny rekordu (NP)
- 005 Data ostatniej modyfikacji rekordu (NP)
- 008 Dane kontrolne (NP)

Zawartość pól

Etykieta rekordu zawiera dane w postaci kodów, identyfikowane za pomocą numerów znaków, które w niej zajmują. Podobną budowę ma pole 008. Zawiera 40 znaków ponumerowanych od 00 do 39. W polu tym podaje się kody 17 elementów.

Formaty wewnętrzne systemów zautomatyzowanych traktują poszczególne elementy etykiety oraz pola 008 jako odrębne pola stałej długości, identyfikowane za pomocą nazw mnemoniczych.

Niniejsza instrukcja przeznaczona jest dla bibliotek wykorzystujących różne systemy. Należy ją stosować w połączeniu z dokumentacją systemu, w celu ustalenia, jakimi nazwami identyfikowane są elementy etykiety rekordu oraz pola 008.

Etykieta

Etykieta składa się z 24 znaków ponumerowanych od 00 do 23. Poszczególne znaki lub ich grupy przeznaczone są na ściśle określone informacje identyfikowane za pomocą numerów pozycji zajmowanych przez te znaki w etykiecie. Są to dane niezbędne do właściwego przetwarzania rekordu. W instrukcji podano tylko te pozycje znaków etykiety, których zawartość jest określona i nie mogą być automatycznie wygenerowane przez system.

Zawartość etykiety

/05	Status rekordu
/06	Typ rekordu
/07	Poziom bibliograficzny
/08	Oznaczenie dokumentu archiwalnego
/17	Pochodzenie opisu/poziom kompletności opisu
/18	Kod przepisów katalogowania

Etykieta/05 Status rekordu

Podaje się wartość:

- c - rekord zmodyfikowany
- n - rekord nowy.

Etykieta/06 Typ rekordu

Podaje się wartość:

- a - dokumenty piśmiennicze,

Etykieta/07 Poziom bibliograficzny

Podaje się wartość:

- m - poziom monograficzny; rekord zawiera opis samoistnej wydawniczo jednostki, np.: książki jednotomowej, jednego tomu książki wielotomowej, osobno skatalogowanego specjalnego zeszytu czasopisma, książki wielotomowej opisywanej w całości.

Etykieta/08 Oznaczenie dokumentu archiwalnego

Podaje się wartość:

- @ - dokument nie jest materiałem archiwalnym.

Etykieta/17 Pochodzenie opisu/poziom kompletności opisu bibliograficznego

Podaje się wartość:

- @ - pełny opis sporządzony z autopsji.

Etykieta

Etykieta/18 Kod przepisów katalogowania

Podaje się wartość:

i - opis zgodny z ISBD.

001 Numer kontrolny rekordu (NP)Wskaźniki

brak

Kody podpól

brak

Zawartość pola

W formacie wymiennym MARC 21 pole to zawiera numer kontrolny identyfikujący rekord we wszystkich katalogach zawierających kopie tego rekordu.

W formatach wewnętrznych niektórych systemów zautomatyzowanych pole to zawiera numer systemowy nadawany automatycznie przez system. Numer ten identyfikuje rekord w obrębie jednej bazy danych. W tym przypadku numer kontrolny umieszczony jest w polu 035.

Sposób wykorzystania tego pola i wynikające z tego procedury przejmowania rekordów powinny być przedmiotem uzgodnień między bibliotekami stosującymi różne systemy a Centrum NUKAT.

005

005 Data ostatniej modyfikacji rekordu (NP)

Wskaźniki

brak

Kody podpól

brak

Zawartość pola

Pole 005 zawiera datę ostatniej modyfikacji rekordu. Pole jest wypełniane automatycznie przez system.

008 - Dane kontrolne (NP)

Pole o długości 40 znaków ponumerowanych od 00 do 39 zawiera identyfikowane za pomocą numerów znaków dane o całym rekordzie lub specjalnych bibliograficznych cechach katalogowanego dokumentu. Poszczególne znaki pola lub ich grupy przeznaczone są na ściśle określone informacje. Jest to pole obowiązkowe, dopuszcza się jednak konsekwentne pomijanie niektórych jego elementów. Na pozycji znaków przeznaczonych na te elementy umieszcza się znak wypełniacza „|”. Niektóre pozycje znakowe pola 008 nie mają określonej zawartości. W miejscu tych pozycji zostawia się spację.

Zawartość pola

008/00-05	Data wprowadzenia rekordu
008/06	Typ daty publikacji
008/07-14	Daty wydania
008/15-17	Kod miejsca publikacji
008/18-21	Kod ilustracji
008/22	Kod przeznaczenia czytelniczego
008/23	Kod formy zapisu
008/24-27	Kod formy piśmienniczej
008/28	Kod publikacji urzędowej
008/29	Kod materiałów z imprezy
008/30	Kod publikacji jubileuszowej
008/31	Kod indeksu
008/32	Zawartość nieokreślona
008/33	Kod formy literackiej
008/34	Kod biografii
008/35-37	Kod języka tekstu
008/38	Kod zmiany formy zapisu w stosunku do występującej w dokumencie
008/39	Źródło opisu

008/00-05 Data wprowadzenia rekordu

Data zapisywana jest zgodnie z wzorcem: rmmdd. Pozycja automatycznie wypełniana przez system.

008/06 Typ daty publikacji

Podaje się jedną z poniższych wartości określających rodzaj dat(y) zawartych(ej) w pozycjach 07–14 pola 008:

- s -- pojedyncza znana data, data prawdopodobna - pozycje 008/07-10 zawierają tę datę, pozycje 008/11-14 zawierają spacje (@@@@); brakujące cyfry daty wypełnia się literą „u”, np. 19uu,
- m – pozycje 008/07–14 zawierają kolejno rok rozpoczęcia i zakończenia wydawania książki wielotomowej (jeżeli wszystkie części zostały wydane w tym samym roku, stosuje się kod s),
- q -- data niepewna - pozycje 008/07-10 zawierają najwcześniejszą z

008

możliwych dat wydania, pozycje 008/11-14 – najpóźniejszą z możliwych,

- r -- data reprodukcji i data publikacji oryginału – pozycje 008/07-10 zawierają datę reprodukcji, pozycje 008/11-14 – datę publikacji oryginału, jeżeli jest znana, lub kod *u* (*uuuu*), jeżeli nie jest znana.

008/07-14 Daty wydania

Element o długości ośmiu znaków. Zapisane tu daty podane są w postaci umożliwiającej wyszukiwanie. W systemach zautomatyzowanych stanowią one podstawę do zawężania poszukiwań do określonego przedziału czasowego. Zawartość tych pozycji związana jest z zawartością pozycji 008/06 w sposób podany w objaśnieniach do tej pozycji.

008/15-17 Kod miejsca wydania

Pole zawiera dwu- lub trzyliterowy kod kraju wydania dokumentu (wg *MARC 21 code list for countries*), wybrany na podstawie informacji zawartej w polu 260. Jeżeli w polu 260 podano więcej miejsc wydania, znajdujących się w różnych krajach, kod dotyczy pierwszej wymienionej nazwy. W takim przypadku kod ten powtórzony jest również w polu 044 w pierwszym podpolu **\$a**. Przy kodach dwuznakowych miejsce na trzeci znak pozostaje puste. Jeżeli miejsce wydania nie jest znane, wpisuje się kod *xx*. Podaje się kod miejsca wydania właściwy dla jego aktualnej przynależności politycznej (np. Lwów - Ukraina). **Kodowanie ogranicza się wyłącznie do nazwy kraju.**

008/18-21 Kod ilustracji

Element o długości 4 znaków. Podaje się jedynie ogólną informację o występowaniu lub braku ilustracji w dokumencie. Właściwy kod należy wprowadzić na pozycji 18, pozostałe pozycje (19-20) uzupełnić odpowiednią liczbą spacji @. Stosuje się następujące kody:

- @ brak ilustracji
- a ilustracje

008/22 Kod przeznaczenia czytelniczego

Jednoznakowy kod informujący dla jakiego użytkownika przeznaczony jest opisywany dokument. Kod ustala się wyłącznie na podstawie informacji zawartej w katalogowanym dokumencie. Podaje się jedną z poniższych wartości:

- @ nieznan lub nieokreślony
- a przedszkole
- b klasa 1-3 szkoły podstawowej
- c klasa 4-6 szkoły podstawowej i gimnazjum
- d liceum
- e dorośli
- f odbiorca wyspecjalizowany
- g odbiorca ogólny
- j młodzież

008/23 Kod formy zapisu

Podaje się jedną z poniższych wartości:

@	inne
a	mikrofilm
b	mikrofiszka
c	mikrokarta
d	druk dużą czcionką
f	druk alfabetem Braille'a
r	druk standardowy
s	elektroniczny (dokument)

008/24-27 Kod formy piśmienniczej

Element o długości 4 znaków. Można stosować do czterech poniższych jednoliterowych kodów oznaczających formę piśmienniczą dokumentu. Jeżeli wykorzystanych kodów jest mniej niż cztery, należy wyrównać w lewo i uzupełnić pozycję odpowiednią liczbą spacji @. Stosuje się następujące kody:

@	nieznana lub nieokreślona
a	analiza dokumentacyjna
b	bibliografia
c	katalog
d	słownik (z wyjątkiem biograficznych)
e	encyklopedia
f	podręcznik, poradnik
g	artykuły, przeglądy prawnicze
i	indeks
j	patent
k	dyskografia
l	akty prawne
m	dysertacje (doktorskie, habilitacyjne)
n	przegląd piśmiennictwa
o	recenzja
p	podręcznik programowany
q	filmografia
r	książka adresowa, telefoniczna
s	zestawienia statystyczne (np. rocznik statystyczny)
t	raport techniczny
u	normy
v	sprawy sądowe
w	orzecznictwo
z	traktat, umowa

008/28 Kod publikacji urzędowej

	brak zamiaru kodowania
--	------------------------

008

008/29 Kod materiałów z imprezy (konferencji)

Podaje się jedną z poniższych wartości:

- 0 książka nie zawiera materiałów z imprezy (konferencji)
- 1 książka zawiera materiały z imprezy (konferencji)

008/30 Kod publikacji jubileuszowej

Podaje się jedną z poniższych wartości:

- 0 książka nie jest publikacją jubileuszową
- 1 książka jest publikacją jubileuszową

008/31 Kod indeksu

Podaje się jedną z poniższych wartości:

- 0 brak indeksu
- 1 dokument zawiera indeks

008/33 Kod formy literackiej

Podaje się określenie formy literackiej utworu. Kody numeryczne 0 i 1 służą do podania ogólnej informacji czy dany dokument zawiera tekst literacki czy też nie. Należy je stosować, jeśli brak w dokumencie informacji określającej formę utworu literackiego. Dla określenia formy/gatunku utworu - ustalonej na podstawie informacji zawartej w dokumencie - podaje się jedną z poniższych wartości:

- 0 tekst Nieliteracki
- 1 tekst literacki
- c komiks
- d sztuka teatralna
- e esej
- f powieść
- h homoreska/satyra
- i listy
- j opowiadania
- m antologia/różne gatunki
- p poezje
- s przemówienia, homilie, kazania
- u nieznanne

008/34 Kod biografii

Informacja dotyczy treści katalogowanego dokumentu. Podaje się jeden z następujących kodów:

- @ brak informacji biograficznych
- a autobiografia
- b biografia

- c biografia zbiorowa
- d zawiera informacje biograficzne

008/35-37 Język tekstu

Podaje się trzyliterowy kod języka (wg *MARC Code List for Languages*) tekstu głównego (pierwszego) dokumentu. Informacja ta nie dotyczy języka wstępu, przedmowy, dodatków itp.

Zastosowanie następujących kodów z listy oznacza:

- mul dokument jest w wielu językach i żaden z języków nie dominuje (w praktyce kod ten można podać, jeśli liczba języków przekracza 6)
- sgn podstawowym środkiem przekazu w dokumencie jest język obrazkowy
- und nieokreślony

008/38 Kod zmiany formy zapisu w stosunku do występującej w dokumencie

Podaje się jeden z następujących kodów:

- @ dane nie transliterowane
- o dane transliterowane

008/39 Źródło opisu

Podaje się jednoznakowy kod wskazujący twórcę pierwotnego opisu. Kod dotyczy instytucji, której siglum podano w podpolu \$a pola 040.

- @ Biblioteka Narodowa
- c program współkatalogowania (twórca opisu jest uczestnikiem programu - innym niż BN)

008

**020 Międzynarodowy znormalizowany numer książki - ISBN
(P) (3.8.1) [2.8.2]**

Wskaźniki

Pierwszy - nieużywany

@

Drugi - nieużywany

@

Kody podpół

\$a Numer ISBN (NP)

\$z Błędny ISBN (P)

Zawartość pola

Pole 020 zawiera nadane przez wydawcę oznaczenie cyfrowe zbudowane według ustalonych międzynarodowych zasad, identyfikuje jedno wydanie książki lub wariant wydania różniący się postacią zewnętrzną (formatem, papierem, oprawą). W książkach składających się z dwu lub więcej jednostek wydawniczo-introligatorskich każda jednostka może otrzymać dodatkowo własne oznaczenie indywidualne, oprócz oznaczenia wspólnego dla całości wydawniczej. [Dla każdego dokumentu z własnym ISBN tworzy się odrębny rekord. Jeśli w książce wymieniono kilka numerów ISBN identyfikujących warianty danego wydania, należy utworzyć jeden rekord bibliograficzny dla tej książki i powtórzyć pole 020 dla każdego numeru.](#)

W formacie MARC 21 pomija się łączniki między częściami numeru, co nie zapewnia jednoznacznej identyfikacji książki. Dlatego polskie biblioteki powtarzają informację o ISBN (tym razem z łącznikami między częściami numeru) w polu 920 o takiej samej strukturze jak pole 020.

W opisie całości książki wielotomowej podaje się tylko ISBN wspólny dla wszystkich tomów.

Podpola**\$a - Numer**

Numer podaje się bez akronimu i bez łączników oddzielających części numeru. Po numerze można podać w nawiasach okrągłych dodane przez wydawcę uzupełnienie określające odmiany książki w obrębie jednego wydania (mogą się różnić papierem, formatem, oprawą itp.).

020 @a \$a 8304033518

020 @a \$a 8304012731 (całość)

W rekordzie skatalogowany jest jeden tom książki wielotomowej; poszczególne tomy mają swój własny ISBN; podano także ISBN całości książki.

020 @a \$a 8304029677 (opr.)

020 @a \$a 8304029685

Dokument został wydany w twardej i broszurowej oprawie; dla różnych opraw przydzielono odrębne ISBN wydrukowane na każdej wersji dokumentu.

\$z - Błędny ISBN

ISBN źle wydrukowany lub omyłkowo przypisany książce.

020 @a \$a 8311065888 **\$z** 8311065889

008

040 Instytucja sporządzająca opis (NP)

Wskaźniki

Pierwszy - nieużywany

@

Drugi - nieużywany

@

Kody podpół

\$a	Instytucja, która sporządziła opis (NP)
\$c	Instytucja, która sporządziła rekord (NP)
\$d	Instytucja, która zmodyfikowała rekord (P)

Zawartość pola

Pole 040 zawiera sigla bibliotek i identyfikatory osób, które uczestniczyły w sporządzeniu rekordu. Stosuje się sigla podane w *Wykazie sigłów bibliotek polskich uczestniczących w centralnych katalogach Biblioteki Narodowej*.

Znaki umowne

Kolejnych podpół nie poprzedza się żadnym znakiem.

Identyfikatory osób poprzedza się kreską ukośną.

Na końcu pola 040 nie stawia się kropki.

040 @@ \$a WA U/EB \$c WA U/EB \$d GD U/GS

041 Język dokumentu (P)

Wskaźniki

Pierwszy - wskaźnik przekładu

- | | |
|---|---|
| 0 | dokument nie jest przekładem i nie zawiera przekładów |
| 1 | dokument jest przekładem lub zawiera przekład |

Drugi – źródło kodu

- | | |
|---|-------------------------------------|
| e | <i>MARC Code List for Languages</i> |
|---|-------------------------------------|

Kody podpól

- | | |
|------------|---|
| \$a | Język tekstu (P) |
| \$b | Język streszczeń (P) |
| \$h | Język tekstu oryginalnego i/lub pośredniego (P) |

Zawartość pola

Pole 041 zawiera informację dotyczącą języków dokumentu, jeśli nie jest możliwe umieszczenie pełnej informacji o językach dokumentu w polu 008/35-37. Ma zastosowanie w opisie dokumentów wielojęzycznych (także jeśli jednym z języków jest język obrazkowy) lub zawierających tłumaczenie oraz jeśli język streszczeń, abstraktów, materiałów towarzyszących jest inny niż język tekstu głównego.

Informację o języku podaje się w postaci trzyliterowego kodu wg *MARC Code List for Languages*.

Pole 041 używane jest w połączeniu z pozycjami 35–37 pola 008. Kod podany w tych pozycjach powinien być identyczny z kodem wpisanym w pierwszym podpolu \$a pola 041.

Informacje o języku **mogą być** także podawane w formie słownej w polu 546.

Wskaźniki

Pierwszy wskaźnik - wskaźnik przekładu

0 - dokument nie jest przekładem i nie zawiera przekładów

008/35–37 eng

041 0e \$a eng **\$a** fre

Dokument nie jest przekładem, tekst jest w językach angielskim i francuskim.

008

1 - dokument jest przekładem lub zawiera przekład

Wartość 1 oznacza, że dokument jest przekładem lub zawiera przekład.

008/35–37 eng

041 1@ \$a eng \$h rus

Tekst w języku angielskim, tłumaczony z języka rosyjskiego.

Drugi wskaźnik - źródło kodu

@ *MARC Code List for Languages*

Wartość @ (spacja) oznacza, że kody podawane w polu 041 są przejmowane z *MARC Code List for Languages*

Podpola

\$a - Język tekstu

Podaje się tryliterowy kod języków tekstu dokumentu podane w porządku ich dominacji w tekście lub w porządku alfabetycznym, jeżeli żaden z języków nie dominuje. Dla każdego kodu języka tekstu powtarza się podpole \$a. Pierwszy kod powinien być zgodny z kodem pozycji 35–37 pola 008. Jeżeli tekst jest w bardzo wielu językach (np. więcej niż sześciu), a w pozycjach 35-37 pola 008 podano kod „mul”, w pierwszym podpolu \$a podaje się kod języka tytułu dokumentu lub pierwszego tytułu (jeśli jest on w więcej niż jednym języku), w drugim podpolu \$a podaje się „mul” (wiele języków).

Jeżeli dokument zawiera tekst oryginalny i towarzyszący mu przekład, w powtórzonym podpolu \$a podaje się zarówno kod języka przekładu, jak i oryginału. Język oryginału wymienia się także w podpolu \$h.

041 1@ \$a eng \$a gre \$h gre

Tekst w oryginalnym języku greckim i w przekładzie na język angielski.

008/35-37 fre

100 1e \$a Saint-Exupéry, Antoine de \$d
(1900-1944).

240 10 \$a Petit prince \$l (fr.)

245 10 \$a Malen'kij princ / \$c Antuan de
Sent-Èkzûperi.

260 ee \$a Moskva : \$b Izdatel'stvo Literatury
na Inostrannyh Âzykah, \$c 1960.

546 ee \$a Tekst w jęz. fr., s. tyt. w jęz. ros.

Tekst w języku francuskim, strona tytułowa w języku rosyjskim.

\$b - Język streszczeń

Podaje się w porządku alfabetycznym kody języków streszczeń różnych od języka tekstu głównego. Dla każdego kodu języka streszczeń powtarza się podpole \$b.

\$h - Język tekstu oryginalnego i/lub pośredniego

Podpole zawiera kod języka(ów) oryginału i/lub przekładu pośredniego. Dla każdego kodu języka powtarza się podpole \$h. Kod języka przekładu pośredniego wymienia się przed kodem języka oryginału. Jeżeli język oryginału nie jest znany, podaje się kod „und”.

041 1@ \$a eng \$h fre

Tekst jest przekładem z języka francuskiego na angielski.

041 1@ \$a fre \$h und

Tekst jest przekładem na język francuski ; w dokumencie brak informacji o tłumaczeniu, ale w oczywisty sposób wynika to z dokumentu.

041 1@ \$a pol \$h chi \$h cop \$h eng \$h fre
\$h jpn \$h rus

245 00 \$a Antologia nieznannej literatury
dziecięcej.

546 @@ \$a Tekst tłumaczony z ang., fr.,
ros.,chiń., jap., koptyjskiego.

Kody języka oryginału i/lub przekładów pośrednich podano w kolejności alfabetycznej.

041 1@ \$a pol \$h mul

245 00 \$a O Leninie / \$c [red. H. Rojter].

546 @@ \$a Teksty tł. z różnych jęz.

Tekst zawiera przekłady z więcej niż sześciu języków.

041 1@ \$a pol \$h eng \$h fre \$h ger \$h hun

245 00 \$a Drogi współczesnej filozofii / \$c
wybrał i wstępem opatrł. Marek J. Siemek ; przeł.
Stanisław Cichowicz [et al.].

546 @@ \$a Tekst częśc. tł. z jęz. ang., fr.,
niem., węg.

008

044 Kod kraju miejsca wydania (NP)

Wskaźniki

Pierwszy – nieużywany

@

Drugi – nieużywany

@

Kody podpól

\$a Kod kraju wydania (P)

Zawartość pola

Pole 044 zawiera dwu- lub trzyliterowy kod kraju wydania dokumentu podawany wg *MARC Code List for Countries*. Stosuje się wyłącznie kody krajów, nie stosuje się kodów dla stanów, prowincji itp.

Pole jest stosowane, jeżeli w polu 008/15-17 nie mieści się pełna informacja dotycząca kraju publikacji, a więc w rekordach, w których w polu 260 podano więcej niż jedno miejsce wydania.

Znaki umowne

Na końcu pola 044 nie stawia się kropki.

Wskaźniki

Nie używane.

Podpola

\$a Kod kraju wydania

Podaje się dwu- lub trzyliterowy kod kraju wydania dokumentu. Podpole powtarza się dla każdego kodu kraju. Podaje się do czterech kodów krajów publikacji. Kod w pierwszym wystąpieniu podpola \$a powinien być zgodny z kodem wymienionym w polu 008/15–17. Podaje się kod miejsca wydania właściwy dla jego aktualnej przynależności politycznej (np. Lwów - Ukraina). Kodowanie ogranicza się do nazwy kraju.

008/15-17 pl

044 @@ \$a pl \$a gw

260 @@ \$a Warszawa ; \$a Frankfurt am Main : \$b Polskie
Wydawnictwo Fachowe, \$c 1997.

008/15-17 xxk

044 @@ \$a xxk \$a gw \$a xxu

260 @@ \$a London : \$b The Athlone Press ; \$a Berlin ; \$a New
York : \$b Walter de Gruyter, \$c 1980.

*trzy miejsca wydania znajdujące się w różnych krajach. Pole
044, w powtórzonym podpolu zawiera \$a kody krajów publikacji*

008

100-130 Hasła główne

Pola

100	Hasło główne - nazwa osobowa (NP)
110	Hasło główne - nazwa ciała zbiorowego (NP)
111	Hasło główne - nazwa imprezy (NP)
130	Hasło główne - tytuł ujednolicony (NP)

Zawartość pól 100-130

Pola 100, 110, 111 i 130 zawierają hasła główne opisu bibliograficznego: hasło autorskie (zawierające nazwę osobową), hasło korporatywne (zawierające nazwę ciała zbiorowego, w tym nazwę imprezy: konferencji, zjazdu, kongresu, festiwalu, wystawy, targów itp.), hasło tytułowe (zawierające tytuł ujednolicony).

W poszczególnych rekordach tylko jedno z tych pól może być użyte.

Hasła główne przejmują się w formie ustalonej w kartotece haseł wzorcowych.

100 Hasło główne - nazwa osobowa (NP)

Wskaźniki

Pierwszy - rodzaj pierwszego elementu nazwy osobowej

0	imię
1	nazwisko

Drugi - nieużywany

@

Kody podpól

\$a	Nazwa osobowa (NP)
\$b	Numeracja (NP)
\$d	Daty biograficzne (NP)
\$c	Dopowiedzenie inne niż daty biograficzne (P)

Zawartość pola

Wybór i forma głównego hasła autorskiego powinny być zgodne z postanowieniami PN-N-01229:2002.

Pole 100 zawiera:

- nazwę jedynego autora książki

lub

- nazwę autora uznanego za głównego twórcę intelektualnej lub artystycznej zawartości książki - niezależnie od liczby autorów - na podstawie wyróżnienia jego nazwy w książce za pomocą odpowiedniego wyrażenia lub typograficznie

lub

- nazwę autora wymienionego w książce na pierwszym miejscu, jeżeli liczba autorów nie przekracza trzech i żaden z nich nie został uznany za głównego.

W przypadku dokumentów o specjalnych formach piśmienniczych pole 100 zawiera w rekordach sporządzonych dla:

- słowników - nazwę osoby opracowującej słownik,
- bibliografii (z wyjątkiem bibliografii zespołów osobowych opisywanych

008

pod hasłem korporatywnym) - nazwę osoby opracowującej bibliografię,

- wypisów szkolnych, wyborów tekstów do nauki języka - nazwę osoby opracowującej wypisy lub wybór,
- nieurzędowych zbiorów przepisów prawnych i administracyjnych - nazwę osoby opracowującej zbiór,
- kontynuacji, suplementów, indeksów opublikowanych niezależnie od dzieła podstawowego - nazwę autora kontynuacji, suplementu, indeksu,
- librett - nazwę autora libretta,
- korespondencji - nazwę autora korespondencji,
- adaptacji i innych przeróbek - nazwę autora adaptacji lub innej przeróbki, jeżeli różni się ona znacznie od tekstu oryginału, ma inny tytuł lub zmieniony gatunek literacki,
- wywiadów - nazwę osoby udzielającej wywiadu (chyba, że wyróżniono nazwę innej osoby),
- wykładów opracowanych przez inną osobę niż wykładowca - nazwę wykładowcy,
- albumów zawierających równoważne tekst i związane z nim ilustracje innej osoby niż autor tekstu - nazwę osoby wskazanej jako główny twórca albumu lub wymienionej na pierwszym miejscu.

Nie wypełnia się pola 100 w rekordach sporządzanych dla:

- antologii,
- zbiorów prac różnych autorów,
- prac współwydanych różnych autorów opublikowanych pod wspólnym tytułem.

W rekordach sporządzanych dla prac współwydanych bez wspólnego tytułu pole 100 zawiera nazwę autora pracy, której tytuł jest wymieniony w polu 245 na pierwszym miejscu.

W rekordach sporządzanych dla jednego tomu książki wielotomowej pole 100 zawiera nazwę autora tego tomu.

Hasło autorskie przejmuje się w formie ustalonej w kartotece haseł wzorcowych.

Przykłady

100	1e \$a Riesman, David \$d (1909-).
245	10 \$a Samotny tłum / \$c David Riesman oraz Nathan Glazer, Reuel Denney ; przeł. Jan Strzelecki.

- 100 1e \$a Kaprzyk, Zofia.
245 10 \$a Wskaźniki ekonomiczne 10 kombinatów PGR 1970/71 / \$c oprac. Zofia Kaprzyk [oraz] A. Figura [et al.].
- 100 1e \$a Amanshauser, Gerhard \$d (1928-).
245 10 \$a Gegen-Sätze / \$c Gerhard Amanshauser ; hrsg. von Josef Donnerberg ; mit Beitr. von C. W. Aigner [et al.].
- 100 1e \$a Rudzki, Adam \$d (1901-1987).
245 10 \$a Oceny i przemiany / \$c Jan Kiliński.
500 @e \$a W haśle pseudonim: Adam Rudzki.
- 100 0e \$a Teresa Benedykta od Krzyża
\$c (św. ; \$d 1891-1942).
245 13 \$a Le secret de la croix / \$c Edith Stein ; textes présentés par Vincent Aucante et Sophie Binggeli ; trad. par Sophie Binggeli ; préf. de Pierre d'Ornellas.
500 @e \$a W haśle imię zakonne: Teresa Benedykta od Krzyża.
- 100 1e \$a Sade, Donatien Alphonse François de \$d (1740-1814).
245 10 \$a Lettres choisies / \$c marquis de Sade ; préf. de Gilbert Lely.
- 100 1e \$a Krasiński, Zygmunt \$d (1812-1859).
245 10 \$a Listy Zygmunta Krasińskiego do Augusta Cieszkowskiego. \$n T.1, \$p Listy z lat 1840-1847 / \$c z autografów wydał Józef Kallenbach ; wstępem opatrzył Adam Żółtowski.
- 100 1e \$a Słonimski, Antoni \$d (1895-1976).
245 10 \$a Jawa i mrzonka / \$c Antoni Słonimski.
505 0e \$a Spowiedź emigranta ; Jak to było naprawdę.
- 100 1e \$a Van Gool.
245 10 \$a Dzwonnik z Notre Dame / \$c il.

- Van Gool ; [script M. Nathan-Deiller ; przekł. z jęz. fr. Maria Zawadzka].
500 @e **\$a** Oparte na: V. Hugo. Notre Dame.
700 1e **\$a** Hugo, Victor **\$d** (1802-1885). **\$t** Notre-Dame de Paris **\$l** (pol. ; **\$k** przeróbka)
- 100** 1e **\$a** Iwaszkiewicz, Jarosław **\$d** (1894-1980).
245 10 **\$a** Pensja pani Latter : **\$b** obrazy dramatyczne podług powieści Bolesława Prusa "Emancypantki" / **\$c** Jarosław Iwaszkiewicz i Jerzy Mieczysław Rytard.
- 700** 1e **\$a** Prus, Bolesław **\$d** (1847-1912). **\$t** Emancypantki.
\$n T. 1 **\$l** (pol.; **\$k** adaptacja)
- 100** 1e **\$a** Thackeray, William Makepeace **\$d** (1811-1863).
245 10 **\$a** Henry Esmond : **\$b** a novel / **\$c** by Thackeray. Bleak House : a novel / by Dickens.
- 100** 0e **\$a** Aristoteles **\$d** (384-322 a. C.).
245 10 **\$a** Topiki ; **\$b** O dowodach sofistycznych / **\$c** Arystoteles ; przekł., wstępem i komentarzem opatrzył Kazimierz Leśniak.
- 100** 1e **\$a** Curwood, James Olivier **\$d** (1878-1927).
245 10 **\$a** Łowcy wilków ; **\$b** Łowcy złota : [opowiadania] / **\$c** James Oliver Cuwood ; przekł. Jerzy Marlicz. Łowcy przygód / Jerzy Marlicz.
- 100** 1e **\$a** Jaspers, Karl **\$d** (1883-1969).
245 10 **\$a** Filozofia egzystencji : **\$b** wybór pism / **\$c** Karol Jaspers ; wyboru dokonał Stanisław Tyrowicz ; wstępem poprzedził Hans Sauer ; postłowie opatrzyła Dorota Lachowska; przekł. Dorota Lachowska, Anna Wołkowicz.
- 100** 1e **\$a** Grzebieniowski, Tadeusz J. **\$d** (1894-1973).
245 10 **\$a** Mały słownik angielsko-polski / **\$c** Tadeusz Grzebieniowski.
- 100** 1e **\$a** Chmiel, Lech.
245 10 **\$a** Dawne i nowe czasy : **\$b** podręcznik historii dla zasadniczej szkoły zawodowej. **\$n**

Cz. 1 / **\$c** Lech Chmiel, Andrzej Syta.

008

110 Hasło główne - nazwa ciała zbiorowego (NP)

Wskaźniki

Pierwszy - rodzaj pierwszego elementu nazwy ciała zbiorowego

- 1 nazwa geograficzna na początku
- 2 nazwa w naturalnej kolejności składników

Drugi - nieużywany

@

Kody podpól

- \$a Nazwa ciała zbiorowego lub nazwa geograficzna jako pierwszy element (NP)
- \$b Nazwa jednostki podrzędnej (P)
- \$n Numer imprezy (P)
- \$d Data imprezy (P)
- \$c Miejsce imprezy (NP)

Zawartość pola

Wybór i forma głównego hasła zawierającego nazwę ciała zbiorowego powinny być zgodne z postanowieniami PN-N-01230:2001.

Nazwę ciała zbiorowego podaje się w polu 110, katalogując oficjalny dokument o charakterze administracyjnym lub informacyjnym dotyczący działalności danego ciała (statut, sprawozdanie z działalności, spis członków, katalog wydawniczy itp.).

Ciało zbiorowe jest to organizacja lub grupa osób i/lub organizacji (instytucja, stowarzyszenie itp.) występująca pod własną nazwą jednoznacznie ją identyfikującą. Pojęcie ciała zbiorowego obejmuje również mające nazwę okolicznościowe grupy i imprezy, jak: konferencje, zjazdy, kongresy, festiwale, wystawy, targi itp.

Pole 110 zawiera:

- nazwę jednego ciała zbiorowego występującego w tej roli

lub

- nazwę ciała zbiorowego wskazanego w książce jako najważniejsze - bez względu na liczbę ciał zbiorowych - za pomocą odpowiedniego wyrażenia

lub poprzez wyróżnienie typograficzne jego nazwy

lub

- nazwę ciała zbiorowego wymienionego w książce na pierwszym miejscu, jeżeli liczba ciał zbiorowych nie przekracza trzech i żadne z nich nie zostało uznane za główne.

Od nazwy ciała zbiorowego zaczyna się również hasło, jeżeli w nazwie imprezy występuje nazwa ciała powiązana składniowo z nazwą rodzajową wskazującą, że jest to impreza związana z działalnością organizacyjną danego ciała. Nazwę własną imprezy w pełni ją identyfikującą podaje się w polu 111.

Hasło korporatywne przejmuje się w formie ustalonej w kartotece haseł wzorcowych.

Przykłady

110	2e	\$a International Federation of Library Associations and Institutions.
245	10	\$a Statues, rules of procedure, terms of reference / \$c International Federation of Library Associations and Institutions.
110	2e	\$a Polskie Towarzystwo Ekonomiczne. \$b Oddział (Kraków) \$b Sprawozdawczo-Wyborczy Zjazd \$d (2001 ; \$c Kraków).
245	10	\$a Sprawozdawczo-wyborczy Zjazd Oddziału Polskiego Towarzystwa Ekonomicznego w Krakowie, Kraków, 7 lipca 2001 r. : \$b materiały zjazdowe \$c [red. Artur Pollok].
110	2e	\$a Polskie Towarzystwo Nukleologiczne. \$b Walny Zjazd \$n (3 ; \$d 1994 ; \$c Warszawa).
245	10	\$a III Walny Zjazd Towarzystwa Nukleologicznego : \$b materiały sesji seminaryjnej, Warszawa, 3 grudnia 1994.

111

111 Hasło główne - nazwa imprezy (NP)

Wskaźniki

Pierwszy - rodzaj pierwszego elementu nazwy imprezy

2 nazwa w naturalnej kolejności składników

Drugi - nieużywany

@

Kody podpól

\$a	Nazwa imprezy (NP)
\$n	Numer imprezy (P)
\$d	Data imprezy (NP)
\$c	Miejsce imprezy (NP)
\$e	Nazwa jednostki podrzędnej (P)

Zawartość pola

Wybór i forma hasła głównego zawierającego nazwę imprezy powinny być zgodne z postanowieniami normy PN-N-01230:2001

Nazwę imprezy podaje się w polu 111, katalogując książkę, która zawiera materiały dotyczące tej imprezy (program, sprawozdanie, wygłaszane referaty itp.) i nazwa występuje w pierwszej strefie opisu bibliograficznego (pole 245), tzn. stanowi tytuł właściwy, wchodzi w jego skład albo występuje w dodatku do tytułu.

Pola 111 używa się, jeżeli nazwa własna imprezy w pełni ją identyfikuje. Jeżeli w nazwie imprezy występuje nazwa ciała zbiorowego powiązana składniowo z nazwą rodzajową wskazującą, że jest to impreza związana z działalnością organizacyjną danego ciała, wypełnia się pole 110.

Jeżeli opisywana książka dotyczy więcej niż jednej imprezy, w hasle głównym podaje się nazwę imprezy wymienionej w książce na pierwszym miejscu.

Hasło korporatywne zawierające nazwę imprezy przejmuje się w formie ustalonej w kartotece haseł wzorcowych.

Przykłady

- 111 2@ \$a International Symposium on Industrial Robots \$n (16 ; \$d 1986 ; \$c Bruksela).
- 245 10 \$a 16th International Symposium on Industrial Robots. \$b 8th International Conference on Industrial Robot Technology
- 111 2@ \$a Warsaw Colloquium on Instrumental Conditioning and Brain Research \$d (1979 ; \$c Jabłonna).
- 245 14 \$a The Warsaw Colloquium on Instrumental Conditioning and Brain Research : \$b proceedings of the symposium to honour the memory of Jerzy Konorski and 60 years of the Nencki Institute, held Jablonna near Warsaw, 1-5 May 1979 \$c / ed. by ...
- 111 2@ \$a Krakowska Konferencja Naukowo-Techniczna Przeróbki Kopalni \$n (24 ; \$d 1992 ; \$c Zakopane).
- 245 10 \$a XXIV Krakowska Konferencja Naukowo-Techniczna Przeróbki Kopalni, Zakopane, 9-11 września 1992 r. / \$c [red. Zofia Blaschke].
- 111 2@ \$a Konferencja Naukowa Komitetu Inżynierii Lądowej i Wodnej PAN i Komitetu Nauki PZITB \$n (38 ; 1992 ; Łódź / Krynica).
- 245 10 \$a XXXVIII Konferencja Naukowa Komitetu Inżynierii Lądowej i Wodnej PAN i Komitetu Nauki PZITB, Łódź - 1992 - Krynica. \$n T.6, \$p Materiały pokonferencyjne.
- 111 2@ \$a International Conference on Geometric Topology \$d (1978 ; \$c Warszawa).
- 245 10 \$a Proceedings of the International Conference on Geometric Topology / \$c the symposium was organized by the Institute of Mathematics, Polish Academy of Science with cooperation of the Institute of Mathematics, University of Warsaw, Warszawa, August 24 - September 2, 1978.

- 111 2e \$a International Congress of Gerontology \$d (1978 ; \$c Sydney). \$e Satellite Conference.
- 111 2e \$a Krajowa Konferencja Robotyki \$n (3 ; \$d 1990 ; \$c Wrocław).
- 245 10 \$a III Krajowa Konferencja Robotyki, Wrocław, 19-21 września 1990.
- 111 2e \$a Gdańskie Dni Lecznictwa Psychiatrycznego \$n (5 ; \$d 1989 ; \$c Gdynia).
- 245 10 \$a Pamiętnik Piątych Gdańskich Dni Lecznictwa Psychiatrycznego, Gdynia, 8-9 V 1989.

130 Hasło główne - tytuł ujednolicony (NP)

Wskaźniki

Pierwszy - znaki pomijane przy szeregowaniu

- 0 brak znaków pomijanych przy szeregowaniu
- 1-9 liczba znaków pomijanych przy szeregowaniu

Drugi - nieużywany

@

Kody podpól

- \$a Tytuł ujednolicony (NP)
- \$n Numer części (P)
- \$p Nazwa części (P)
- \$k Sformalizowane określenie (NP)
- \$l Język tekstu (NP)
- \$s Wersja (NP)
- \$f Rok wydania (NP)

Zawartość pola

Wybór i forma hasła głównego zawierającego tytuł powinny być zgodne z normą PN-N-01231:2001.

Tytuł ujednolicony podaje się w polu 130, katalogując Biblię, inne księgi święte różnych wyznań (np. Talmud, Koran) i księgi liturgiczne oraz anonimy klasyczne - starożytne i średniowieczne dzieła o nieustalonym autorstwie, publikowane wielokrotnie w różnych językach pod różnymi tytułami.

Zasady stosowane przy tworzeniu rekordów dla tytułu ujednoliconego anonimu klasycznego stosuje się także dla tytułów innych dokumentów o charakterze anonimowym (dokumentów międzynarodowych i innych dokumentów prawnych, rękopisów średniowiecznych o wyróżniającym tytule), jeśli istnieje konieczność użycia w polach 130 lub 730 rekordu bibliograficznego odpowiedniego hasła.

Pole 130 nie może występować w rekordach zawierających pole 100, 110 lub 111. Tytuł przyjęty z opisywanej książki podaje się w polu 245.

Hasło tytułowe przejmuje się w formie ustalonej w kartotece haseł wzorcowych.

Przykłady

130	0@	\$a Alf layla wa-layla \$k (wybór ; \$I pol.)
245	10	\$a Baśnie z 1001 nocy
130	0@	\$a Chanson de Roland \$I (pol., fr. ; \$s wersja fr.)
245	10	\$a Pieśń o Rolandzie
130	0@	\$a Historia o Aleksandrze Wielkim \$I (pol. ; \$s wersja z 1550)
245	10	\$a Historia o żywocie i znamienitych sprawach Aleksandra Wielkiego (1550) / \$c wyd. Julian Krzyżanowski.
130	0@	\$a Historia o Fortunacie \$I (pol. ; \$s wersja pol.)
245	10	\$a Fortunat (około r. 1570) / \$c wyd. Julian Krzyżanowski.
130	0@	\$a Biblia \$I (pol. ; \$s Biblia Wujka)
245	10	\$a Nowy testament Pana naszego Jezusa Chrystusa / \$c przez Jakóba Wuyka na polski język przełożony, z kilkoma według greckiego oryginału sprostowanymi, poniż stronnicy umieszczonymi odmiennymi wyrazami.

240-260 Strefa tytułu i oznaczenia odpowiedzialności, strefa wydania, strefa adresu wydawniczego, odmiany tytułu

Pola

240	Tytuł ujednolicony (NP)
245	Strefa tytułu i oznaczenia odpowiedzialności (NP)
246	Wariant tytułu (P)
250	Strefa wydania (NP)
260	Strefa adresu wydawniczego (NP)

Zawartość pól 240-260

Pola 245, 250 i 260 zawierają trzy pierwsze strefy opisu bibliograficznego, które podaje się zgodnie z PN-82/N-01152.01 oraz PN-N-01152-1/A1:1997. W celu ułatwienia korzystania z instrukcji budowę pola 245 przedstawiono osobno dla opisu: książki jednotomowej, książki zawierającej prace współwydane, jednego tomu książki wielotomowej, całości książki wielotomowej.

Pola 240 i 246 zapewniają dodatkowy dostęp do opisu od różnych odmian tytułu rozpoczynającego opis w polu 245 oraz od innych tytułów występujących w tym polu i w dokumencie. Pole 240 zawiera tytuł ujednolicony dodawany przez opisującego.

Znaki umowne

W polach 245, 250 i 260 poszczególne elementy opisu bibliograficznego identyfikowane są za pomocą znaków umownych stosowanych zgodnie z PN-82/N-01152.01 oraz PN-N-01152-1/A1:1997

240 Tytuł ujednociony (NP)

Wskaźniki

Pierwszy - podawanie tytułu ujednoczonego na ekranie monitora

1 będzie podany

Drugi - znaki pomijane przy szeregowaniu

0 brak znaków pomijanych przy szeregowaniu
1-9 liczba znaków pomijanych przy szeregowaniu

Kody podpól

\$a	Tytuł ujednoczony (NP)
\$n	Oznaczenie części (P)
\$p	Nazwa części (P)
\$l	Język tekstu (NP)
\$k	Sformalizowane określenie (P)
\$s	Wersja (NP)
\$f	Rok wydania (NP)

Zawartość pola

Pole zawiera tytuł ujednoczony jednego dzieła autorskiego. Pole to może wystąpić jedynie w rekordach zawierających pola 100, 110 lub 111. Nie może występować jednocześnie z polem 130. Tytuł przejęty z opisywanej książki podaje się w polu 245.

Tytuł ujednoczony podaje się w formie ustalonej w kartotece haseł wzorcowych.

Tytuł ujednoczony w polu 240 podaje się, jeżeli katalogowane dzieło jest wielokrotnie wydawane oraz :

- przekłady dzieła ukazują się pod różnymi tytułami,
- tytuł właściwy ulega zmianom,
- tytuł właściwy nie ulega zmianom, ale dodatki do tytułu mogą wpływać na kolejność występowania tytułu w indeksie tytułów.

W przypadku katalogowania prac współwydanych bez wspólnego tytułu w polu 240 podaje się tytuł ujednoczony pierwszej pracy współwydanej.

Ponadto tytuł ujednoczony w polu 240 podaje się, jeżeli:

- dokument zawiera przekład, którego tytuł właściwy jest identyczny z tytułem oryginału,

- dokument zawiera przekład, którego tytuł właściwy - różny od tytułu oryginału - jest wyrażony w języku innym niż język dokumentu.

Jeżeli w przypadku katalogowania samodzielnie wydanej części książki wielotomowej istnieje potrzeba użycia pola 240, to w tym polu należy podać:

- tytuł ujednoczony części, jeżeli ma ona tytuł wyróżniający,
- tytuł ujednoczony książki wielotomowej wraz z oznaczeniem części i/lub jej tytułem, jeżeli brak tytułu wyróżniającego opisywanej części.

Pola 240 nie stosuje się, jeżeli tytuł książki wchodzi w skład tytułu właściwego innej książki, chyba że sam autor tak zatytułował książkę.

Jeżeli tytuł ujednoczony podany w polu 240 jest taki sam jak tytuł oryginału podany w książce, to tytułu oryginału nie powtarza się w polu 246.

Jeżeli tytuł ujednoczony różni się od tytułu oryginału, to tytuł oryginału przejęty z książki należy podać w polu 246.

Wskaźniki

Pierwszy wskaźnik - podawanie tytułu ujednoczonego na ekranie monitora

1 - Będzie podany

Wartość 1 oznacza, że zawartość pola ma być podana na ekranie monitora.

Drugi wskaźnik - znaki pomijane przy szeregowaniu

0 - Brak znaków pomijanych przy szeregowaniu stosowanie

1-9 - Liczba znaków pomijanych przy szeregowaniu jak w polu 130

Podpola

\$a - Tytuł ujednoczony

\$k - Sformalizowane określenie

\$l - Język tekstu zawartość jak

\$n - Oznaczenie części w polu 130

\$p - Nazwa części
\$s - Wersja zawartość jak w polu 130
\$f Rok wydania

Przykłady

100 1@ \$a Mickiewicz, Adam \$d (1798-1855).
240 10 \$a Pan Tadeusz \$I (esper.)
245 10 \$a Sinjoro Tadeo au Lasta armita posedopreno en Litvo : \$b Pola epopeo "Pan Tadeusz" / \$c De Adam Mickiewicz ; esp. trad. de Antoni Grabowski.

Dzieło często wydawane w oryginale i w przekładach.

100 1@ \$a Prus, Bolesław \$d (1798-1855).
240 10 \$a Lalka \$I (pol.)
245 10 \$a Lalka : \$b powieść w trzech tomach / \$c Bolesław Prus ; il. Antoni Uniechowski ; układ graf. Ewy Fryszak.

Dzieło wielokrotnie wydawane, zmienne dodatki do tytułu mają wpływ na jego miejsce w indeksie.

100 1@ \$a Shaw, Irwin \$d (1913-1984).
240 10 \$a Top of the hill \$I (pol.)
245 10 \$a Szus / \$c Irwin Shaw ; przeł. z ang. Małgorzata Róg-Świostek.
260 @@ \$a Katowice : \$b Książnica, \$c 2002.

100 1@ \$a Shaw, Irwin \$d (1913-1984).
240 10 \$a Top of the hill \$I (pol.)
245 10 \$a Dosięgnąć szczytu / \$c Irwin Shaw ; przeł. Iwona i Jerzy Zielińscy.
260 @@ \$a Gdańsk : \$b Phantom Press International, \$c 1993.

Przekłady tego dzieła ukazywały się pod różnymi tytułami

100 1@ \$a Szklarski; Alfred \$d (1912-1992).
240 10 \$a Przygody Tomka na Czarnym Łądzie \$I (pol.)
245 10 \$a Przygody Tomka na Czarnym Łądzie / \$c Alfred Szklarski ; [il. Józef Marek].

- 260 @@ \$a Katowice : \$b Śląsk, \$c 1990.
 100 1@ \$a Szklarski, Alfred \$d (1912-1992).
 240 10 \$a Przygody Tomka na Czarnym
 Łądzie \$l (pol.)
 245 10 \$a Tomek na Czarnym Łądzie / \$c
 Alfred Szklarski.
 260 @@ \$a Warszawa : \$b Muza, \$c 1991.
 500 @@ \$a Poprz. wyd. pt.: Przygody Tomka
 na Czarnym Łądzie.

Dzieło ukazywało się pod różnymi tytułami.

- 100 1@ \$a Zieliński, Piotr \$d (1940-).
 240 10 \$a Stammbaum \$l (pol.)
 245 14 \$a Der Stammbaum / \$c Piotr
 Zieliński.

*Tytuł właściwy dokumentu jest w innym języku niż jego tekst
 (nie będący przekładem)*

- 100 1@ \$a Diehl, William \$d (1924-).
 240 10 \$a 27 \$l (pol.)
 245 10 \$a "27" / \$c William Diehl ; przeł.
 Irena Dawid-Olczyk, Monika Kajszczak.
 246 3@ \$a Dwadzieścia siedem

- 100 1@ \$a Segal, Erich \$d (1937-).
 240 10 \$a Love story \$l (pol.)
 245 10 \$a Love story / \$c Erich Segal ; tł.
 Anna Przedpełska-Trzeciakowska.

Tytuł właściwy przekładu jest identyczny z tytułem oryginału

- 100 1@ \$a Bradbury, Malcolm \$d (1932-2000).
 240 10 \$a History man \$l (pol.)
 245 10 \$a Homo historicus / \$c Malcolm
 Bradbury ; przeł. Jarosław Anders.

*Tytuł właściwy przekładu różny od tytułu oryginału, jest w innym
 języku niż tekst.*

- 100 1@ \$a Cartland, Barbara \$d (1902-2000).
 240 10 \$a Scent of roses \$l (pol.)
 245 10 \$a Zapach róż ; \$b Spełnione
 życzenie / \$c Barbara Cartland ; z ang. przeł. Anna
 Zielińska.
 700 12 \$a Cartland, Barbara \$d (1902-

2000). \$t Wish comes true \$I (pol.)

- 041** 1@ \$a pol \$a eng \$h pol
100 1@ \$a Tuwim, Julian \$d (1894-1953).
240 10 \$a Lokomotywa \$I (pol., ang.)
245 10 \$a Lokomotywa = \$b Locomotive ;
 Rzepka = The turnip ; Ptasia radio = The bird broadcast
 / \$c Julian Tuwim ; [il. Małgorzata Hasiuk, Anna
 Łazowska, Marta Gruchała].
- 546** @@ \$a Tekst równol. pol. i ang.
700 12 \$a Tuwim, Julian \$d (1894-1953). \$t
 Rzepka \$I (pol., ang.)
700 12 \$a Tuwim, Julian \$d (1894-1953). \$t
 Ptasia radio \$I (pol., ang.)
- 041** 1@ \$a scr \$a ita \$h ita
100 1@ \$a Gučetić, Nikola Vitov \$d (1549-
 1610).
240 10 \$a Dialogo della bellezza \$I (serb.,
 wł.)
245 10 \$a Dijalog o ljepoti = \$b Dialogo
 della bellezza ; Dijalog o ljubavi = Dialogo d'amore / \$c
 Nikola Vitov Gučetić. ; prijevod s italijanskoga Natka
 Badurina ; stručna redakcija Sanja Roić ; pogovor
 Ljerka Schiffler.
- 546** @@ \$a Tekst równol. serbski i włoski.
700 12 \$a Gučetić, Nikola Vitov \$d (1549-
 1610). \$t Dialogo d'amore \$I (serb., wł.)
- W przypadku katalogowania prac współwydanych bez
 wspólnego tytułu sporządza się hasła dodatkowe złożone z
 hasła osobowego lub korporatywnego i tytułu ujednoliczonego
 lub zawierające tylko tytuł ujednolicony prac anonimowych.*
- Na stronie tytułowej podano tytuły dwóch prac współwydanych
 w języku serbskim i włoskim. Tytuły w języku włoskim są
 tytułami oryginałów. Zgodnie z "Przepisami katalogowania
 książek" odmienny językowo od tytułu właściwego tytuł
 oryginału występujący na stronie tytułowej podano w polu 245
 jako tytuł równoległy. Tytuły równoległe stanowią jednocześnie
 tytuły ujednolicone poszczególnych prac.*
- 100** 1@ \$a Gombrowicz, Witold \$d (1904-1969).
245 10 \$a Piesi / \$c Vitold Gombrovič ;
 pereg. ot pol. Dimitrina
 Lau-Bukovska.

- 505 0@ \$a Venčavane ; Opereta ; Ivona,
princesata na Burgunda.
- 700 12 \$a Gombrowicz, Witold \$d (1904-
1969). \$t Ślub \$I (bułg.)
- 700 12 \$a Gombrowicz, Witold \$d (1904-
1969). \$t Operetka \$I (bułg.)
- 700 12 \$a Gombrowicz, Witold \$d (1904-
1969). \$t Iwona, księżniczka Burgunda \$I (bułg.)
- 100 1@ \$a Gombrowicz, Witold \$d (1904-1969).
- 240 10 \$a Operetka \$I (fr.)
- 245 10 \$a Opérette : / \$c Witold
Gombrowicz ; texte
fr. de Constantin Jelenski et Genevi`eve Serreau.
- 490 1@ \$a Théâtre
- 800 1@ \$a Gombrowicz, Witold \$d (1904-
1969). \$t Théâtre
- 100 1@ \$a Hugo, Victor \$d (1802-1885).
- 240 10 \$a Misérables \$I (fr.)
- 245 10 \$a Misérables / \$c Victor Hugo.
- 260 @@ \$a Paris : \$b Les Belles Lettres, \$c
1961.
- 100 1@ \$a Hugo, Victor \$d (1802-1885).
- 240 10 \$a Misérables \$I (pol.)
- 245 10 \$a Nędznicy / \$c Victor Hugo ;
[oprac. tekstu i objaśnienia Macieja Żurowskiego ;
przekł. z fr. "Biblioteki Arcydział Literatury" ; oprac. graf.
Paweł Głodek].
- 260 @@ \$a Paris : \$b Les Belles Lettres, \$c
1961.

*Podano tytuł ujednoczony dokumentu wielokrotnie wydawanego
w jęz. oryginału i w przekładach.*

- 100 1@ \$a De la Roche, Mazo \$d (1885-1961).
- 240 10 \$a Master of Jalna \$I (pol.)
- 245 10 \$a Pan na Jalnie / \$c Mazo de la
Roche ; tł. Waclawa Komarnicka.
- 490 1@ \$a Rodzina Whiteoaków / De La
Roche M.
- 800 1@ \$a De la Roche, Mazo \$d (1885-
1961). \$t Whiteoaks family \$I (pol.)

*Jeśli w przypadku katalogowania samodzielnie wydanej części
książki wielotomowej istnieje potrzeba użycia pola 240, to w tym*

polu należy podać tytuł ujednolicony części, jeżeli część ma tytuł wyróżniający.

- 100 1@ \$a Reymont, Władysław Stanisław \$d (1867-1925).
 240 10 \$a Chłopi \$l (pol.)
 245 10 \$a Chłopi. \$n 1, \$p Jesień / \$c
 Władysław St. Reymont.
- 260 @@ \$a [Warszawa] : \$b Państwowy
 Instytut Wydawniczy, \$c [1952].
- 100 1@ \$a Reymont, Władysław Stanisław \$d (1867-1925).
 240 10 \$a Chłopi \$l (pol.)
 245 10 \$a Chłopi. \$n T. 1, \$p Jesień, zima /
 \$c Władysław St. Reymont ; [post. napisał Jerzy
 Skórnicki ; red. tomu Janina Bahr].
- 260 @@ \$a Kraków : \$b Wydawnictwo
 Literackie, \$c 1956.
- 100 1@ \$a Reymont, Władysław Stanisław \$d (1867-1925).
 240 10 \$a Chłopi \$l (pol.)
 245 10 \$a Chłopi. \$n T. 3-4 / \$c Władysław
 St. Reymont ; [post., oprac. il. i przypisy Stefan
 Lichański].
- 260 @@ \$a Warszawa : \$b Państwowy
 Instytut Wydawniczy, \$c 1976.
- 100 1@ \$a Reymont, Władysław Stanisław \$d (1867-1925).
 240 10 \$a Chłopi \$l (pol.)
 245 1@ \$a Chłopi. \$n T. 1 / \$c Władysław St.
 Reymont ; [oprac. i przygot. do druku Tomasz Jodełka-
 Burzecki i Irena Orlewiczowa].
- 260 @@ \$a Warszawa : \$b Państwowy
 Instytut Wydawniczy, \$c 1975.

W polu 240 podano tytuł ujednolicony całości dzieła, zrezygnowano z tytułów ujednoliconych poszczególnych tomów, ponieważ dzieło jest bardziej znane pod tytułem całości, a ponadto publikowano je w różnej liczbie tomów.

- 100 0@ \$a Tomasz z Akwinu \$c (św. ; \$d 1225-1274).
 240 10 \$a Summa theologica. \$n 1, \$p
 Quaestio 75-89 \$l (pol.)
 245 10 \$a Traktat o człowieku - Summa
 teologii 1, 75-89 /
 \$c święty Tomasz z Akwinu ; przeł. i oprac.: Stefan
 Swieżawski.

Jeżeli samodzielnie wydana część książki wielotomowej nie ma

tytułu wyróżniającego, to należy podać tytuł ujednoczony całości książki wielotomowej wraz z oznaczeniem i/lub nazwą części.

- 100 1@ \$a Salamov, Varlam Tichonovič \$d (1907-1982).
 245 10 \$a Prokurator Judei i inne opowiadania / \$c Warłam Szalamow ; wyboru dokonał Lech Budrecki ; przeł. Maria Kotowska, Zbigniew Podgórzec, Adam Pomorski.
 500 @@ \$a Wybór z : "Kolymskie rassказы" 1978 [etc.].

Tytuł książki wchodzi w skład tytułu właściwego innej książki - nie podaje się tytułu ujednoczonego w polu 240 w rekordzie bibliograficznym dla tej książki, jej tytuł nie pochodzi od autora.

- 100 1@ \$a Conrad, Joseph \$d (1857-1924).
 240 10 \$a Typhoon and other stories \$I (pol.)
 245 10 \$a Tajfun i inne opowiadania / \$c Joseph Conrad ; przeł. Halina Carroll-Najder i Aniela Zagórska.

Sam autor tak zatytułował książkę, w polu 240 podaje się tytuł ujednoczony.

- 100 1@ \$a Jeleńska, Emma \$d (1864-1919).
 240 10 \$a Bociany \$I (pol.)
 245 10 \$a Bociany ; \$b Pantofelki ; Modlitwa Jadwigi ; Bajka ; Tryumfator ; Przy lampie ; Znak zapytania ; Przed świtem ; W dzień patrona / \$c E. Jeleńska.
 700 12 \$a Jeleńska, Emma \$d (1864-1919). \$t Pantofelki \$I (pol.)
 700 12 \$a Jeleńska, Emma \$d (1864-1919). \$t Modlitwa Jadwigi \$I (pol.)
 700 12 \$a Jeleńska, Emma \$d (1864-1919). \$t Bajka \$I (pol.)
 700 12 \$a Jeleńska, Emma \$d (1864-1919). \$t Tryumfator \$I (pol.)
 700 12 \$a Jeleńska, Emma \$d (1864-1919). \$t Przy lampie \$I (pol.)
 700 12 \$a Jeleńska, Emma \$d (1864-1919). \$t Znak zapytania \$I (pol.)

700	12	\$a Jeleńska, Emma \$d (1864-1919). \$t Przed świtem \$l (pol.)
700	12	\$a Jeleńska, Emma \$d (1864-1919). \$t W dzień patrona \$l (pol.)
100	1e	\$a Shakespeare, William \$d (1564-1616).
240	10	\$a Hamlet \$l (pol.)
245	10	\$a Hamlet, królewicz duński / \$c William Shakespeare ; [przeł. z ang. Józef Paszkowski ; il. Piotr Kozera].
246	1e	\$i Tyt. oryg.: \$a Hamlet, prince of Denmark

*Tytuł ujednolicony różni się od tytułu oryginału. Tytuł oryginału
przejęty z książki należy podać w polu 246.*

245 Strefa tytułu i oznaczenia odpowiedzialności (NP) (3.1) [2.1]

Wskaźniki

Pierwszy - sporządzanie dodatkowej pozycji pod tytułem

- 0 nie sporządza się dodatkowej pozycji
- 1 sporządza się pozycję dodatkową

Drugi - znaki pomijane przy szeregowaniu

- 0 brak znaków pomijanych przy szeregowaniu
- 1-9 liczba znaków pomijanych przy szeregowaniu

Kody podpól

- \$a Tytuł (NP)
- \$b Ciąg dalszy tytułu (NP)
- \$n Oznaczenie części (P)
- \$p Nazwa części (P)
- \$c Pozostałe elementy strefy tytułu i oznaczenia odpowiedzialności (NP)

Zawartość pola

Pole 245 zawiera tytuł i dodatki do tytułu (także ich równoległe wersje) oraz oznaczenia odpowiedzialności. Dane te w zasadzie podaje się w formie występującej w opisywanej książce.

Dane przejmuje się przede wszystkim z głównej strony tytułowej. Informacje przejęte z innych miejsc w książce ujmuje się w nawiasy kwadratowe. Danych pochodzących spoza opisywanej książki w zasadzie nie podaje się w tym polu (można je umieścić w polu 500).

Spośród kilku stron tytułowych w tym samym języku jako główną traktuje się stronę z najpóźniejszą datą wydania. Spośród stron tytułowych w różnych językach - stronę w języku głównej części książki, a jeżeli tego kryterium nie da się zastosować - pierwszą stronę tytułową recto. Jeżeli informacje podane są bez powtórzeń na dwóch stronicach na rozwarciu, traktuje się je razem jako główną stronę tytułową.

Znaki umowne

Podpole \$b poprzedza się:

- średnikiem - jeżeli zaczyna się ono od tytułu pracy tego samego autorstwa co praca wymieniona w podpolu \$a,
- kropką - jeżeli zaczyna się ono od tytułu pracy innego autorstwa niż praca wymieniona w podpolu \$a,
- znakiem równości - jeżeli zaczyna się ono od tytułu równoległego,
- dwukropkiem - jeżeli zaczyna się ono od dodatku do tytułu.

Podpole \$c poprzedza się kreską ukośną.

Pole 245 kończy się kropką.

Przy dwukropku (:), średniku (;), znaku równości (=) i kresce ukośnej (/) zostawia się odstęp po obu stronach znaku. W przypadku kropki i przecinka odstęp stosuje się tylko po znaku. Nawiasy kwadratowe traktuje się jak jeden znak i stosuje odstęp przed pierwszym i po drugim nawiasie.

Wskaźniki**Pierwszy wskaźnik - sporządzanie dodatkowej pozycji pod tytułem**

0 - Nie sporządza się dodatkowej pozycji

Wartość 0 oznacza, że tytuł stanowi podstawowy element wyszukiwania (w rekordzie brak pola 1XX).

1 - Sporządza się pozycję dodatkową

Wartość 1 oznacza, że tytuł jest dodatkowym elementem wyszukiwania. Głównym elementem wyszukiwania jest hasło w polu 1XX.

Drugi wskaźnik - znaki pomijane przy szeregowaniu

0 - Brak znaków pomijanych przy szeregowaniu

Wartość 0 oznacza, że wszystkie początkowe znaki tytułu są uwzględniane przy szeregowaniu (tzn. tytuł nie zaczyna się od rodzajnika). Znaki diakrytyczne oraz znaki specjalne (np. myślnik, cudzysłów, wielokropek) występujące na początku pola tytułu, który nie zaczyna się od rodzajnika, nie są traktowane jako znaki pomijane.

245	10	\$a Pan Tadeusz czyli Ostatni zajazd na Litwie
245	10	\$a ...Gdy inni dziećmi są

1-9 - Liczba znaków pomijanych przy szeregowaniu

Wartość 1-9 oznacza liczbę znaków pomijanych przy szeregowaniu, gdy tytuł zaczyna się od rodzajnika (określonego lub nieokreślonego), który nie jest brany pod uwagę przy szeregowaniu. Znaki diakrytyczne, znaki specjalne związane z rodzajnikiem (poprzedzające pierwszy znak decydujący o szeregowaniu) oraz odstępy są włączane w liczbę znaków pomijanych.

245	02	\$a L'été
245	02	\$a A report to the legislature for the year
245	05	\$a "The eve that never sleeps..."

KSIAŻKA JEDNOTOMOWA

Podpola

\$a - Tytuł (3.1.1) [2.1.2]

Przejmuje się tytuł właściwy książki (włącznie z tytułem obocznym). Spośród kilku tytułów w tym samym języku występujących na jednej stronie tytułowej przejmuje się tytuł wyróżniony typograficznie jako najważniejszy, a w braku wyróżnień - pierwszy. Spośród kilku tytułów w różnych językach przejmuje się tytuł w języku głównej części książki, a jeżeli tego kryterium nie da się zastosować:

- w przypadku jednej strony tytułowej postępuje się wg zasady podanej wyżej (decyduje wyróżnienie lub pierwszeństwo),
- w przypadku kilku stron tytułowych podstawę stanowi główna strona tytułowa.

Tytuł oboczny należy przejmować jako drugą część tytułu właściwego, zaczynając pierwszy wyraz wielką literą.

Tytuł przejmuje się w formie występującej na stronie tytułowej, z wyjątkiem zachowywania wielkich liter (stosuje się je zgodnie z ortografią języka tytułu) i przestankowania (stosuje się polskie zasady interpunkcji). Nie uwspółcześnia się pisowni tytułu (w razie potrzeby tytuł w pisowni

uwspółcześnionej podaje się w polu 246). Zachowuje się występujące w tytule akronimy i inne skróty oraz liczebniki pisane cyframi (dla tytułu z rozwiązaniem skrótu i słownym wyrażeniem liczebnika używa się pola 246).

Tytuł zbyt rozwlekły można skracać, zachowując trzy pierwsze wyrazy i nie zmieniając jego sensu; opuszczenia zaznacza się wielokropkiem ujętym w nawiasy kwadratowe.

245 **10** **\$a** Krytyczny racjonalizm : **\$b** wybór tekstów / **\$c** Karl R. Popper, Hans Albert ; pod red. Piotra Dehnela.

245 **04** **\$a** The USMARC format for holdings and location : **\$b** development, implementation and use / **\$c** Barry B. Baker, ed.

245 **10** **\$a** Nasza Ameryka / **\$c** José Martí ; przeł. Danuta Rycerz.

245 **10** **\$a** Regulamin hufcowych kas oszczędności opartych o PKO.

\$b - **Ciąg dalszy tytułu (3.1.3 - 3.1.4) [2.1.4 - 2.1.5]**

Podaje się dodatki do tytułu, tytuł równoległy i równoległy dodatek do tytułu.

Przejmuje się podtytuł lub inne wyrażenie uzupełniające tytuł. Jeżeli dodatków jest więcej niż jeden, przejmuje się je w porządku wskazanym przez wyróżnienia typograficzne, a jeśli brak wyróżnień – w kolejności występowania na stronie tytułowej. Nadtytuł oraz dodatki do tytułu spoza strony tytułowej uwzględnia się w polu 245 tylko wtedy, gdy jest to konieczne do identyfikacji opisywanego dokumentu lub jasności opisu; nadtytuł i dodatki pominięte w polu 245 można podać w polu 500. Wszystkie dodatki podaje się w jednym podpolu **\$b**, poprzedzając poszczególne dodatki dwukropkiem.

Odmiany tytułu nie wybrane jako tytuł właściwy traktuje się jak dodatki do tytułu, jeżeli występują na stronie tytułowej. *Odmiany tytułu spoza strony tytułowej należy podać w polu 246 lub w polu 500.*

Jeżeli w książce są dwa lub więcej tytułów równoległych, do pola 245 przejmuje się tylko jeden tytuł równoległy, wybierając w następującej kolejności:

- tytuł równoległy wyróżniony typograficznie.
- tytuł w języku polskim,
- pierwszy z tytułów równoległych.

W przypadku poloników zagranicznych jako pierwszy podaje się tytuł równoległy w języku polskim (zawsze podaje się ten tytuł równoległy w polu 246). Tytuł równoległy poprzedza się znakiem równości.

Podaje się wszystkie tytuły równoległe, jeżeli odpowiadają tekstom równoległym.

Tytuł równoległy występujący poza źródłem uznanym za podstawowe umieszcza się w polu 246. Spośród kilku tytułów równoległych spoza strony tytułowej wybiera się jeden, stosując zasady selekcji przyjęte dla tytułu właściwego w podpolu 245 \$a.

Jeżeli na stronie tytułowej występuje również równoległy dodatek do tytułu, podaje się go po tytule równoległym, do którego się odnosi lub - jeżeli brak tytułu równoległego - po dodatku do tytułu.

Informacje o językach tytułów równoległych pominiętych w polu 245 podaje się w polu 546.

Zasady dotyczące formy tytułu równoległego i dodatku do tytułu (stosowania wielkich liter, przestankowania, skracania) są takie same jak odnoszące się do tytułu podawanego w podpolu \$a.

- | | | |
|-----|---------------|---|
| 245 | 00 \$a | Międzynarodowy słownik hydrologiczny = \$b
International glossary of hydrology / \$c przekł. pod red.
Artura Magnuszewskiego i Urszuli Soczyńskiej. |
| 246 | 31 \$a | International glossary of
hydrology
<i>Tytuł równoległy występuje na stronie tytułowej.</i> |
| 245 | 10\$a | Nowa Grupa Wyszehradzka w nowej Unii
Europejskiej - szanse i możliwości rozwoju = \$b A new
Visegrad Group in the new European Union possibilities
and opportunities for development / \$c Patrycja
Bukalska, współpr. Mariusz Bocian ; [tł. Anna
Wielopolska] ; Ośrodek Studiów Wschodnich ;. |
| 246 | 31 \$a | New Visegrad Group in the new
European Union - possibilities and opportunities for
development |
| 546 | @@ | \$a Tekst pol. i ang. |
| 245 | 00 \$a | Kodeks żywnościowy = \$b Codex Alimentarius :
wytuczne dobrej praktyki higienicznej : (wersja
angielsko-polska) / \$c tł. Małgorzata Wiśniewska. |

- 246 31 \$a Codex Alimentarius
- 245 10 \$a Mała wyspa : \$b Bydgoszcz w poezji = A little island : Bydgoszcz in poetry / \$c Danuta Künstler-Langner ; [aut. przekł. z pol. Adam Czerniawski et al.].
- 246 31 \$a Little island
- 546 @@ \$a Tekst częśc. równol. pol., ang., niem., wł.
- Na stronie tytułowej występuje tytuł i dodatek do tytułu w języku polskim i angielskim.*
- 245 10 \$a Amortyzacja i środki trwałe w firmie : \$b zmiana formy prawnej a amortyzacja, odłączenie od środka trwałego części składowej, amortyzacja i sprzedaż samochodu osobowego, ulepszenie środka trwałego powyżej 3500 zł, podwyższenie i obniżenie stawek amortyzacyjnych / \$c Katarzyna Duda, Małgorzata Borkiewicz-Liszka.
- 500 @@ \$a Na okł.: Praktycznie i rzeczowo o podatkach 2002.
- 245 00 \$a Małgorzata Bojarska-Waszczyk, Tomasz Waszczyk : \$b szukając słońca piątej po południu : fotografia, Centrum Polsko- Francuskie Côtes d'Armor - Warmia i Mazury w Olsztynie, czerwiec-lipiec 2003, Dom Bretanii w Poznaniu, październik 2003 = Cherchant du soleil à cinq heures de l'après-midi : photographie, Centre Franco-Polonais Côtes d'Armor - Warmie et Mazurie à Olsztyn, juin-juilliet 2003, Maison de la Bretagne à Poznań, octobre 2003 / \$c [tł. Katarzyna Matuszewicz-Dziawa].
- 246 30 \$a Szukając słońca piątej po południu
- 246 31 \$a Cherchant du soleil à cinq heures de l'après-midi
- 500 @@ \$a Katalog wystawy zawierający gł. fot.
- 100 1@ \$a Prečan, Vilém \$d (1933-).
- 245 10 \$a Acta persecutionis : \$b a document from Czechoslovakia : presented to the XIVth International Congress of Historical Sciences, San Francisco, August 1975. = Ein Dokument aus der Tschechoslowakei : vorgelegt dem XIV. Internationalen Kongreß für Geschichtswissenschaften.
- 260 @@ \$a San Francisco : \$b [s. n.], \$c

- 1975.
- 546 @@ \$a Równoległe tekst ang. i niem.
711 2@ \$a International Congress of
Historical Sciences \$n (14 ; \$d 1975 ; \$c San
Francisco).
- 111 2@ \$a Seminarium pt. Normalizacja w Ochronie przed
Korozją na Tle Wymagań Unii Europejskiej \$n (3 ; \$d
2003 \$c Hajnówka).
- 245 10 \$a Materiały z seminarium pt.
Normalizacja w Ochronie przed Korozją na Tle
Wymagań Unii Europejskiej zorganizowanego w
ramach Centrum Kompetencji "Zintegrowane Systemy
Techniczne i Jakościowe w Ochronie przed Korozją
CORPROT (Projekt nr G1MA-CT-2002-04036)", 5-tego
Programu Ramowego Badań, Rozwoju Technicznego i
Prezentacji Unii Europejskiej, Hajnówka, 25-27.06.2003
r. = \$b Standardization in anticorrosion protection
according to EU requirements / \$c Instytut Mechaniki
Precyzyjnej, Polski Komitet Normalizacyjny.
- 246 30 \$a Normalizacja w Ochronie przed
Korozją na Tle Wymagań Unii Europejskiej
- 246 31 \$a Standardization in anticorrosion
protection according to EU requirements
- 500 @@ \$a Na okł. tyt. wyłącznie w jęz. ang.
- 245 00 \$a Slovar' sokrašenij po informatike
= \$b Słownik skrótów w dziedzinie informacji naukowej.
- 246 31 \$a Słownik skrótów w dziedzinie
informacji naukowej
- Wybrano tytuł równoległy w jęz. polskim, siódmy spośród
dziesięciu tytułów równoległych występujących na stronie
tytułowej.*
- 245 00 \$a Logika, praktyka, etyka : \$b
przesłania filozofii Tadeusza Kotarbińskiego : księga
pamiątkowa ku uczczeniu osiemdziesięciolecia filozofii
Tadeusza Kotarbińskiego / \$c zred. Wojciech Gasparski
i Andrzej Strzałecki.
- 245 00 \$a Edukacja przez pracę i dla pracy :
\$b konferencja
w Jabłonninie 15-17 grudnia 1986 : zbiór studiów / \$c pod
red. Bogdana Suchodolskiego.

245 10 \$a Myśli skrzydlate z Ziemi
Jaćwieskiej : \$b [poezje] /
\$c Ryszard Wysocki.

\$c - Pozostałe elementy strefy tytułu i oznaczenia odpowiedzialności
(3.1.5) [2.1.7]

Przejmuję się oznaczenia odpowiedzialności, czyli nazwy i/lub wyrażenia określające osoby lub ciała zbiorowe odpowiedzialne za intelektualną i/lub artystyczną zawartość opisywanej książki.

100 1@ \$a Sade, Donatien Alphonse François de
\$d (1740-1814).

245 10 \$a Lettres choisies / \$c marquis de Sade
; préf. de Gilbert Lely.

W pierwszym oznaczeniu odpowiedzialności należy podać:

- nazwy autorów - jeżeli jest ich nie więcej niż trzech,
- nazwę pierwszego współautora i skrót [et al.] - jeżeli na stronie tytułowej występują nazwy więcej niż trzech autorów,
- nazwę głównego autora wskazanego poprzez wyróżnienie odpowiednim wyrażeniem lub typograficznie (niezależnie od liczby współautorów) oraz – jeżeli na stronie tytułowej podano łącznie nazwy nie więcej niż trzech osób,
- nazwę jednego lub dwóch pozostałych współautorów jeżeli na stronie tytułowej występują nazwy więcej niż trzech osób lub nazwę tylko pierwszego współautora i skrót „[et al.]”, jeżeli na stronie tytułowej występują więcej niż trzy nazwy.

Jeżeli na stronie tytułowej brak wyrażenia wskazującego głównego autora, należy po jego nazwie dodać w nawiasach kwadratowych wyrażenie: „[oraz]”.

100 1@ \$a Riesman, David \$d (1909-).

245 10 \$a Samotny tłum / \$c David
Riesman oraz Nathan Glazer, Reuel Denney ; przeł. Jan
Strzelecki.

700 1@ \$a Glazer, Nathan \$d (1923-).

700 1@ \$a Denney, Reuel \$d (1913-).

100 1@ \$a Urański Ignacy.

245 10 \$a Hematologia kliniczna / \$c Ignacy
Urański, współaut. Barbara Zdziarska [et al.].

700 1@ \$a Zdziarska, Barbara.

Na stronie tytułowej wyróżniono typograficznie nazwę Ignacy Urasiński, pod nazwą autora uznanego za głównego zamieszczono cztery nazwy poprzedzone określeniem rodzaju odpowiedzialności „współautorzy”.

100 **1@** \$a Kaprzyk, Zofia.

245 **10** \$a Wskaźniki ekonomiczne 10 kombinatów PGR 1970/71 / \$c oprac. Zofia Kaprzyk [oraz] A. Figura [et al.].

700 **1@** ea Figura, Agnieszka.

Na stronie tytułowej wyróżniono typograficznie nazwę Zofia Kaprzyk. W opisie dodano słowo „oraz” po nazwie autora uznanego za głównego, aby odzwierciedlić wyróżnienie typograficzne.

- nazwę redaktora naukowego – jeżeli autorów jest więcej niż trzech;

- nazwy ciał zbiorowych (jeżeli opisywana książka jest oficjalnym dokumentem o charakterze administracyjnym lub informacyjnym dotyczącym danego ciała), jeżeli ciał zbiorowych wymieniono nie więcej niż trzy

lub:

- nazwę pierwszego ciała zbiorowego i skrót [et al.] – jeżeli na stronie tytułowej występują nazwy nie więcej niż trzech ciał,

- nazwę ciała zbiorowego wskazanego jako najważniejsze poprzez wyróżnienie odpowiednim wyrażeniem lub typograficznie (niezależnie od liczby ciał zbiorowych) oraz – jeżeli liczba ciał zbiorowych nie przekracza trzech – nazwę jednego lub dwóch pozostałych ciał zbiorowych lub – nazwę tylko pierwszego ciała zbiorowego i skrót „[et al.]”, jeżeli na stronie tytułowej występują nazwy więcej niż trzech ciał,

- nazwę instytucji sprawczej, jeżeli nie występują oznaczenia odpowiedzialności wymienione powyżej.

W kolejnym oznaczeniu odpowiedzialności uwzględnia się nazwy współtwórców:

- redaktora zbioru prac różnych autorów (więcej niż trzech autorów zbioru; w pierwszym oznaczeniu odpowiedzialności nazwa autora i skrót [et al.]);

- redaktora naukowego pracy autorskiej;

- tłumacza;

- autora przedmowy, wstępu i posłowia;
 - autora suplementu, indeksu, bibliografii, komentarza, załącznika itp. dodatków opublikowanych w opisywanym dokumencie;
 - ilustratora i fotografa;
- oraz nazwy:

- instytucji sprawczej;
- organizatora imprezy, jeżeli funkcja taka była wyraźnie określona (np. *organizator, zorganizowana przez* itp.).

Nazwy współtwórców uwzględnia się zawsze, jeżeli występują na stronie tytułowej.

Nazwy redaktorów i tłumaczy przejmują się dodatkowo także z innych preliminariów (strony redakcyjnej, strony przedtytułowej), okładki/obwoluty, metryki książki.

Nazwy pozostałych współtwórców przejmują się zasadniczo ze strony tytułowej. Z innych preliminariów, okładki, metryki książki nazwę autora wstępu lub dodatku przejmują się, jeśli wstęp lub dodatek jest więcej niż trzystronicowy, nazwę ilustratora - w przypadku jego znaczącej roli w przygotowanie wydań literatury pięknej i literatury dla dzieci.

Nazwy instytucji sprawczych przejmują się ze strony tytułowej, innych preliminariów, okładki, metryki książki. Jeżeli instytucja sprawcza jest równocześnie wydawcą, wymienia się ją także w polu 260, a jeżeli związana jest z serią - w polach 490 i 830.

Nazwy organizatorów imprezy podaje się, jeżeli umieszczone były na stronie tytułowej.

W przypadku opisu poloników zagranicznych w oznaczeniu odpowiedzialności podaje się zawsze nazwy współtwórców-Polaków.

Jeżeli liczba osób lub ciał zbiorowych spełniających tę samą funkcję nie przekracza trzech, wymienia się je w jednym oznaczeniu, zachowując kolejność występującą w dokumencie i oddzielając poszczególne nazwy przecinkami, jeżeli nie są powiązane składniowo. Przy większej niż trzy liczbie osób lub ciał zbiorowych spełniających tę samą rolę w opracowaniu dokumentu przejmują się tylko nazwę pierwszej osoby lub ciała zbiorowego, dodając skrót "[et. al.]".

Dla nazw współtwórców wymienionych w podpolu **\$c** pola 245 (z wyjątkiem nazwy instytucji sprawczej podanej w kolejnym oznaczeniu odpowiedzialności) sporządza się hasła dodatkowe w polach 7XX.

245 00 \$a Images de soi dans le discours : \$b la

- construction de l'ethos / \$c sous la dir. de Ruth Amossy ; 1 [avec la collab. de] J.-M. Adam [et al.].
- 700 1@ \$a Amossy, Ruth. \$e Red.
- 700 1@ \$a Adam, Jean-Michel \$d (1947-). \$e Red.
- 100 1@ \$a Amanshauser, Gerhard \$d (1928-).
- 245 10 \$a Gegen-Sätze / \$c Gerhard Amanshauser ; hrsg. von Josef Donnenberg ; mit Beitr. von C. W. Aigner [et al.].
- 700 1@ \$a Donnenberg, Josef \$d (1930-). \$e Red.
- 700 1@ \$a Aigner, Christoph Wilhelm \$d (1954-).
- 245 04 \$a The Merck manual of diagnosis and therapy / \$c editor-in-chief Robert Berkow ; assistant ed. Andrew J. Fletcher ; editorial board Philip K. Bondy [et al.].
- 700 1@ \$a Berkow, Robert \$d (1929-). \$e Red.
- 700 1@ \$a Fletcher, Andrew J. \$e Red.
- 700 1@ \$a Bondy, Philip K. \$d (1917-). \$e Red.

Jeżeli w podpolu \$c znajduje się pseudonim, akronim autora, imię zakonne, czyli inna forma nazwy autora niż przyjęta jako ujednoczona nazwa osobowa, należy zamieścić odpowiednią uwagę w p. 500: „*W haśle. pseudonim.*”

- 100 1@ \$a Rudzki, Adam \$d (1901-1987).
- 245 10 \$a Oceny i przemiany / \$c Jan Kiliński.
- 500 @@ \$a W haśle pseudonim: Adam Rudzki.
- 100 0@ \$a Teresa Benedykta od Krzyża \$c (św. ; \$d 1891-1942).
- 245 13 \$a Le secret de la croix / \$c Edith Stein ; textes présentés par Vincent Aucante et Sophie Binggeli ; trad. par Sophie Binggeli ; préf. de Pierre d'Ornellas.
- 500 @@ \$a W haśle imię zakonne: Teresa Benedykta od Krzyża.

Nazwy osób i ciał zbiorowych spełniających różnicowane funkcje po-

daje się w odrębnych oznaczeniach odpowiedzialności.

Nie powtarza się oznaczenia odpowiedzialności dotyczącego osoby lub ciała zbiorowego, które wymienione jest w tytule właściwym lub w dodatkach do tytułu, chyba że nazwa jest wyraźnie powtórzona w podstawowym źródle danych.

Nazwy osób i ciał zbiorowych oraz określenie ich udziału przejmują się w formie występującej w książce. **Tytuły rodowe, naukowe i zawodowe oraz inne dopowiedzenia uwzględnia się tylko wtedy, gdy hasłem jest imię, gdy imię autora nie jest powszechnie znane i gdy chodzi o odróżnienie kilku pisarzy o tym samym nazwisku i imieniu.**

W razie potrzeby dodaje się w nawiasach kwadratowych odpowiednie określenia; nie dodaje się ich jednak przed nazwą autora wymienionego w pierwszym oznaczeniu odpowiedzialności ani przed nazwą instytucji sprawczej. Określenie skraca się wg PN-85/N-01158.

Pierwsze oznaczenie odpowiedzialności poprzedza się kreską ukośną, poszczególne następne oznaczenia poprzedza się średnikiem.

100	1@	\$a Janosch \$d (1931-).
245	10	\$a Cholonek czyli Dobry Pan Bóg z gliny / \$c Janosch ; z jęz. niem. przeł. Leon Bielas.
500	@@	\$a Nazwa aut.: Horst Eckert.
700	1@	\$a Bielas, Leon \$d (1931-). \$e Tł.
100	1@	\$a Dyer, Hilary \$d (1954-).
245	10	\$a Human aspects of library automation / \$c Hilary Dyer with Anne Morris.
700	1@	\$a Morris, Anne \$d (1954-).
100	1@	\$a Jaspers, Karl \$d (1883-1969).
245	10	\$a Filozofia egzystencji : \$b wybór pism / \$c Karol Jaspers ; wyboru dokonał Stanisław Tyrowicz ; wstępem poprzedził Hans Sauer ; posłowiem opatrzyła Dorota Lachowska; przeł. Dorota Lachowska, Anna Wołkowicz.
700	1@	\$a Tyrowicz, Stanisław \$d (-2000). \$e Wybór
700	1@	\$a Saner, Hans \$d (1934-). \$e Wstęp
700	1@	\$a Lachowska, Dorota. \$e Tł.
700	1@	\$a Wołkowicz, Anna. \$e Tł.

- 100 1e \$a Prečan, Vilém \$d (1933-).
 245 10 \$a Acta persecutionis : \$b a document from Czechoslovakia : presented to the XIVth International Congress of Historical Sciences, San Francisco, August 1975. = Ein Dokument aus der Tschechoslowakei : vorgelegt dem XIV. Internationalen Kongreß für Geschichtswissenschaften.
- 260 ee \$a San Francisco : \$b [s. n.], \$c 1975.
- 500 ee \$a Autor ustalony na podstawie: Acta creationis. Bukarest, 1980, w katalogu IDS Basel / Bern (<http://www.ub.unibas.ch/ibib/>).
- 546 ee \$a Równoległe tekst ang. i niem.
 711 2e \$a International Congress of Historical Sciences \$n (14 ; \$d 1975 ; \$c San Francisco).
- 110 2e \$a International Federation of Library Associations and Institutions.
 245 10 \$a Statutes, rules of procedure, terms of reference / \$c International Federation of Library Associations and Institutions.
- 100 1e \$a Szreniawski, Jan \$d (1931-).
 245 10 \$a Zarządzanie gospodarką narodową / \$c Jan Szreniawski, Zygmunt Niewiadomski ; Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej. Wydział Prawa i Administracji.
- 700 1e \$a Niewiadomski, Zygmunt \$d (1950-).

Nazwa instytucji sprawczej wystąpiła w kolejnym oznaczeniu odpowiedzialności, nie sporządzono hasła dodatkowego w polu 710.

- 245 00 \$a Materiały konferencji: Management Box i działania SEM FORUM na rzecz jakości kształcenia, Nałęczów, 10-11 czerwiec 1996 / \$c Stowarzyszenie Edukacji Menedżerskiej FORUM.
- 246 30 \$a Management Box i działania SEM FORUM na rzecz jakości kształcenia
- 710 2e \$a Stowarzyszenie Edukacji Menedżerskiej FORUM.

Na stronie tytułowej podano temat konferencji po dwukropku.

- 100 1@ \$a Kabiesz, Józef.
 245 10 \$a Instrukcja stosowania metody zapobiegania tapaniom przez nawadnianie pokładów węgla / \$c Józef Kabiesz, Władysław Konopko.
 260 @@ \$a Katowice : \$b GIG, \$c 1996.
 490 1@ \$a Instrukcje / Główny Instytut Górnictwa w Katowicach ; \$v no. 2
 700 1@ \$a Konopko, Władysław.
 830 @0 \$a Instrukcje – Główny Instytut Górnictwa (Katowice) \$x 1426-7896 \$v no. 2
Nazwa instytucji sprawczej wystąpiła w strefie serii, dlatego nie powtórzono jej w polu 245.
- 245 04 \$a The world of new technologies : \$b international conference & exhibition : conference proceedings / \$c [ed. by Marek Szymoński] ; organised by the Jagiellonian University in co-operation with the Centre of Japanese Art and Technology "Manggha".
 700 1@ \$a Szymoński, Marek \d (1950-). \e Red.
 710 2@ \$a Uniwersytet Jagielloński.
 710 2@ \$a Centrum Sztuki i Techniki Japońskiej "Manggha" (Kraków).
Nazwy organizatorów konferencji podane na stronie tytułowej.
- 111 2@ \$a Ogólnopolska Konferencja Fotointerpretacji i Teledetekcji \$n (16 ; \$d 1966 ; \$c Szymbark).
 245 10 \$a Rozwój zastosowań teledetekcji w badaniach środowiska i jego monitoringu : \$b XVI Ogólnopolska Konferencja Fotointerpretacji i Teledetekcji, Szymbark, 25-27 kwietnia 1966 / \$c [red. Jan Romuald Ołędzki, Alicja Folbrier, Bogdan Zagajewski].
 700 1@ \$a Ołędzki, Jan Romuald \$d (1941-). \$e Red.
 700 1@ \$a Folbriner, Alicja \$e Red.
 700 1@ \$a Zagajewski, Bohdan. \$e Red.
- 245 00 \$a Zasady żywienia oraz choroby psów i kotów : \$b III symposium, Wrocław, 26 stycznia 1995 : programy, referaty, doniesienia / \$c [oprac. red. Dorota Jamroz ; przekł. z jęz. niem. Dorota Jamroz].
 700 1@ \$a Jamroz, Dorota. \$e Red.

PRACE WSPÓŁWYDANE (3.1.6) [2.1.9]Prace współwydane pod wspólnym tytułem

W opisie prac współwydanych pod tytułem wspólnym tytuł ten traktuje się jako właściwy i podaje w podpolu \$a.

Występujące na stronie tytułowej tytuły poszczególnych prac (i nazwy ich autorów, jeżeli są różni) podaje się w polu 505.

Sporządza się hasła dodatkowe w odpowiednich polach 700-740 dla wszystkich prac współwydanych zawierające:

- nazwy autorów i tytuły ujednolicone/tytuły poszczególnych prac w polach 700 lub 710,
- tytuły ujednolicone (formalne) poszczególnych prac anonimowych w polu 730 lub tytuły w polu 740.

100	1@	\$a Słonimski, Antoni \$d (1895-1976).
245	10	\$a Jawa i mrzonka / \$c Antoni Słonimski.
505	0@	\$a Spowiedź emigranta ; Jak to było naprawdę.
700	12	\$a Słonimski, Antoni \$d (1895-1976). \$t Spowiedź emigranta \$I (pol.)
700	12	\$a Słonimski, Antoni \$d (1895-1976). \$t Jak to było naprawdę \$I (pol.)
245	00	\$a Socjologiczne problemy pracy w hutnictwie.
505	00	\$t Innowacja w zakresie czasu pracy w hutnictwie : społeczne konsekwencje czterobrygadowego systemu pracy / \$r Franciszek Adamski. \$t Mistrz hutniczy : studium z zakresu socjologii organizacji pracy / \$r Jerzy Sikorski.
700	12	\$a Adamski, Franciszek. \$t Innowacja w zakresie czasu pracy w hutnictwie \$I (pol.)
700	12	\$a Sikorski, Jerzy. \$t Mistrz hutniczy \$I (pol.)

Prace współwydane bez wspólnego tytułu

Występujące na stronie tytułowej tytuły poszczególnych prac (i nazwy ich autorów, jeżeli są różni) podaje się w polu 245.

Tytuły poszczególnych prac (i nazwy ich autorów) występujące tylko na odrębnych stronach tytułowych, także współwydane w kierunku przeciwnym, wymienia się w polu 501.

Podaje się w polu 240 tytuł ujednoczony pierwszej autorskiej pracy współwydanej oraz hasła dodatkowe dla pozostałych prac: autorskich, anonimowych zawierające:

- nazwy autorów i tytuły ujednoczone/tytuły poszczególnych prac w polach 700, 710,
- tytuły ujednoczone poszczególnych prac anonimowych w polu 730 lub tytuły w polu 740.

W opisie prac współwydanych bez wspólnego tytułu podpole zawierają:

\$a - Tytuł

Przejmuje się tytuł pracy wyróżniony typograficznie lub tytuł pierwszej pracy, gdy brak wyróżnienia.

Tytuły prac współwydanych połączone spójnikiem traktuje się jako całość (np. Monachomachia i Antymonachomachia) i podaje w podpolu \$a.

100	1@	\$a Thackeray, William Makepeace \$d (1811-1863).
245	10	\$a Henry Esmond : \$b a novel / \$c by Thackeray. Bleak House : a novel / by Dickens.
700	12	\$a Dickens, Charles, \$d (1812-1870). \$t Bleak House \$l (ang.)
100	1@	\$a Czuchnowski, Marian \$d (1909-1991).
240	10	\$a Trudny życiorys ; \$l (pol.)
245	10	\$a Trudny życiorys ; \$b Powódź i śmierć : poematy / \$c Marian Czuchnowski.
700	12	\$a Czuchnowski, Marian \$d (1909-1991). \$t Powódź i śmierć \$l (pol.)
100	0@	\$a Aristoteles \$d (384-322 a. C.).
240	10	\$a Topica \$l (pol.)
245	10	\$a Topiki ; \$b O dowodach sofistycznych / \$c Arystoteles ; przeł., wstępem i komentarzem opatrzył Kazimierz Leśniak.
700	02	\$a Aristoteles \$d (384-322 a. C.). \$t

De sophisticis elenchis \$I (pol.)

100	1@	\$a Kafka, Franz \$d (1883-1924).
240	10	\$a Proceŝ \$I (pol.)
245	10	\$a Proces ; \$b Wyrok / \$c Franz Kafka.
500	@@	\$a Proces / przeł. Bruno Schulz. Wyd.2 ; Wyrok / przeł. Juliusz Kwydryński. Wyd.3.
700	12	\$a Kafka, Franz \$d (1883-1924). \$t Urteil \$I (pol.)
100	1@	\$a Krasicki, Ignacy \$d (1735-1801).
240	10	\$a Monachomachia \$I (pol.)
245	10	\$a Monachomachja i Antimonachomachja / \$c Ignacy Krasicki ; wyd. Zofja Gąsiorowska.
700	12	\$a Krasicki, Ignacy \$d (1735-1801). \$t Antymonachomachia \$I (pol.)
700	1@	\$a Gąsiorowska-Szmydtowa, Zofia \$d (1893-1977). \$e Wyd.

\$b - Ciąg dalszy tytułu

Przejmuje się:

- tytuł równoległy (poprzedzony znakiem równości) i dodatek do tytułu pierwszej pracy poprzedzony dwukropkiem,

- tytuły następnych prac wraz z odpowiadającymi tym tytułom tytułami równoległymi i dodatkami, jeżeli po żadnym tytule ani dodatku do tytułu nie występuje oznaczenie odpowiedzialności. Dane dotyczące poszczególnych prac tego samego autorstwa poprzedza się średnikiem, prac anonimowych – kropką.

100	1@	\$a Brandys, Kazimierz \$d (1916-2000).
240	10	\$a Matka Królów \$I (niem.)
245	14	\$a Die Mutter der Könige : \$b Roman ; Die Verteidigung Granada : Erzählung / \$c Kazimierz Brandys ; aus dem Poln. von Wanda Bronska-Pampuch.
700	12	\$a Brandys, Kazimierz \$d (1916-2000). \$t Obrona Grenady \$I (niem.)
100	1@	\$a Heeresma, Heere.
240	10	\$a Dagje naar het strand \$I (pol.)
245	10	\$a Dzień na plaży ; \$b Ryba : [powieści] / \$c Heere Heeresma ; przeł. z niem. Maria

		Kurecka.
700	12	\$a Heeresma, Heere. \$t Vis \$l (pol.)
041	1@	\$a pol \$a bel \$a rus \$h pol
100	1@	\$a Mickiewicz, Adam \$d (1798-1855).
240	10	\$a Pan Tadeusz \$l (pol.)
245	10	\$a Pan Tadeusz czyli Ostatni zajazd na Litwie = \$b Pan Taëvuš abo Apošni naezd u Litve = Pan Tadeuš ili Poslednij naezd v Litve / \$c Adam Mickiewicz ; [il. i afarmienne Vasilja Šarangoviča] ; [Belaruskì fond kul'tury].
246	31	\$a Pan Taëvuš abo Apošni naezd u Litve
246	31	\$a Pan Tadeuš ili Poslednij naezd v Litve
260	@@	\$a Minsk : \$b Belaruskì fond kul'tury, \$c 1998.
546	@@	\$a Tekst pol., białorus. i ros.
700	12	\$a Mickiewicz, Adam \$d (1798-1855). \$t Pan Tadeusz \$l (białorus.)
700	12	\$a Mickiewicz, Adam \$d (1798-1855). \$t Pan Tadeusz \$l (ros.)
041	1@	\$a pol \$a eng \$h pol
100	1@	\$a Tuwim, Julian \$d (1894-1953).
240	10	\$a Lokomotywa \$l (pol., ang.)
245	10	\$a Lokomotywa = \$b Locomotive ; Rzepka = The turnip ; Ptasië radio = The bird broadcast / \$c Julian Tuwim ; [il. Małgorzata Hasiuk, Anna Łazowska, Marta Gruchała].
546	@@	\$a Tekst równol. pol. i ang.
700	12	\$a Tuwim, Julian \$d (1894-1953). \$t Rzepka \$l (pol., ang.)
700	12	\$a Tuwim, Julian \$d (1894-1953). \$t Ptasië radio \$l pol., ang.)

Wspólny dla wszystkich prac dodatek do tytułu występujący w dokumencie na stronie tytułowej w przypadku prac tego samego autora podaje się po tytule ostatniej pracy, w przypadku prac różnych autorów i prac anonimowych podaje się w polu 500.

Jeżeli związek między dodatkiem do tytułu a tytułami poszczególnych prac nie jest jasny, należy dodać krótkie wyjaśnienie w nawiasie

kwadratowym lub dodatek do tytułu podać w polu 500.

\$c - Pozostałe elementy strefy tytułu i oznaczenia odpowiedzialności

Przejmuje się:

- pierwsze i następne oznaczenia odpowiedzialności odnoszące się do tytułów prac jednego autorstwa wymienionych w podpolach **\$a** oraz **\$b**,

- tytuły następnych prac innego autorstwa i anonimowych twórców z odpowiadającymi tym tytułom tytułami równoległymi i dodatkami oraz oznaczeniami odpowiedzialności.

Jeżeli oprócz oznaczeń odpowiedzialności odnoszących się do poszczególnych prac w podstawowym źródle danych istnieje oznaczenie odpowiedzialności odnoszące się do całego dokumentu, podaje się je po średniku po wszystkich oznaczeniach odpowiedzialności. Aby związek między tymi oznaczeniami odpowiedzialności i poprzednimi był klarowny, w nawiasie kwadratowym dodaje się odpowiedni wyraz lub wyrażenie. Jeżeli z powodów językowych nie jest to możliwe, odpowiedni fragment oznaczenia odpowiedzialności i/lub wyjaśnienie podaje się w polu 500.

Poszczególne pierwsze oznaczenia odpowiedzialności poprzedza się kreską ukośną, następne - średnikiem. Poszczególne tytuły równoległe poprzedza się znakiem równości. Poszczególne dodatki do tytułu poprzedza się dwukropkiem. Dane dotyczące poszczególnych prac różnego autorstwa i anonimowe oddziela się kropką i odstępem.

100	1@	\$a Curwood, James Olivier	\$d (1878-1927).
240	10	\$a Wolf hunters	\$l (pol.)
245	10	\$a Łowcy wilków ; \$b Łowcy złota :	
		[opowiadania] /	
		\$c James Oliver Cuwood ; przeł. Jerzy Marlicz. Łowcy przygód / Jerzy Marlicz.	
700	12	\$a Curwood, James Olivier	\$d (1878-1927). \$t Gold hunters \$l (pol.)
700	12	\$a Marlicz, Jerzy	\$d (1898-1980). \$t Łowcy przygód \$l (pol.)
100	1@	\$a Bukowski, Piotr	\$d (-2004).
245	10	\$a Wybrane zagadnienia z materiałoznawstwa / \$c Piotr J. Bukowski. Elementy podstaw jakości i niezawodności maszyn i mechanizmów / Włodzimierz Wieremiejczyk.	
700	12	\$a Wieremiejczyk, Włodzimierz.	\$t Elementy podstaw jakości i niezawodności maszyn i

- mechanizmów **\$I** (pol.)
- 100 1@ **\$a** Samecki, Wiesław.
 245 10 **\$a** Czego można oczekiwać od ekonomii ; **\$b** Systemy ekonomiczne, gospodarka rynkowa, gospodarka planowa / **\$c** Wiesław Samecki. Przed kolejną reformą / Antoni Gorazd.
- 700 12 **\$a** Samecki, Wiesław. **\$t** Systemy ekonomiczne, gospodarka rynkowa, gospodarka planowa **\$I** (pol.)
- 700 12 **\$a** Gorazd, Antoni. **\$t** Przed kolejną reformą **\$I** (pol.)
- 100 1@ **\$a** Fleming, Ian. **\$d** (1908-1964).
 240 10 **\$a** For your eyes only **\$I** (pol.)
 245 10 **\$a** Tylko do twojej wiadomości / **\$c** Ian Fleming ; przekł. Maria Kwiecińska-Decker. Ostatnie dni Sycylińczyków / Ralph Bhumenthal ; przekł. Zofia Uhrynowska-Hanasz. Numer wysokiej klasy ; Portret tajniaka / Peter Cheyney ; przekł. Zofia Kierszys.
- 700 12 **\$a** Blumenthal, Ralf. **\$t** Last days of the Sicilians **\$I** (pol.)
- 700 12 **\$a** Cheyney, Peter. **\$d** (1895-1951). **\$t** Big time stuff **\$I** (pol.)
- 700 12 **\$a** Cheyney, Peter. **\$d** (1895-1951). **\$t** Portrait of a "G" man **\$I** (pol.)
- 245 00 **\$a** Kodeks cywilny. **\$b** Kodeks postępowania cywilnego. Kodeks rodzinny i opiekuńczy. Koszty sądowe cywilne : teksty jednolite wraz z indeksem rzeczowym / **\$c** [red. Barbara Porzecka].
- 700 1@ **\$a** Porzecka, Barbara.
 740 02 **\$a** Kodeks postępowania cywilnego
 740 02 **\$a** Kodeks rodzinny i opiekuńczy
 740 02 **\$a** Koszty sądowe cywilne
- 100 1@ **\$a** Prus, Bolesław **\$d** (1847-1912).
 240 10 **\$a** Kamizelka **\$I** (pol. ; **\$k** adaptacja)
- 245 10 **\$a** Kamizelka ; **\$b** Z legend dawnego Egiptu / **\$c** Bolesław Prus.
- 500 @@ **\$a** Utwór pierwszy zaadaptowała i oprac. Wioletta Hajduk-Gawron, utwór drugi -

		Małgorzata Smereczniak.
546	@@	\$a Tekst część. równol. pol. i ang. ; tł. z pol.
700	1@	\$a Hajduk-Gawron, Wioletta. \$e
		Oprac.
700	1@	\$a Smereczniak, Małgorzata. \$e
		Oprac.
700	12	\$a Prus, Bolesław \$d (1847-1912). \$t Z legend dawnego Egiptu \$l (pol. ; \$k adaptacja)

Szczególnym przypadkiem prac współwydanych są opublikowane w jędnj książce różne wersje językowe tego samego dzieła..

JEDEN TOM KSIĄŻKI WIELOTOMOWEJ

Tom o tytule wyróżniającym (4.2.3) [3.4.1]

Jeżeli opisywany tom ma własny tytuł indywidualny, niezależny od tytułu całości książki wielotomowej, w polu 245 podaje się tytuł (\$a), dodatki do tytułu (\$b) i oznaczenia odpowiedzialności (\$c) właściwe dla danego tomu. Strefę tytułu i oznaczenia odpowiedzialności całości książki wielotomowej umieszcza się w polu 440 (przeznaczonym na dane w postaci do wyszukiwania) bądź w polu 490 (przeznaczonym na dane w postaci nie nadającej się do wyszukiwania) i w odpowiednim polu 800-830 (jako hasło dodatkowe).

245	10	\$a Elektryczność i magnetyzm / \$c B. Jaworski, A. Dietław, L. Miłkowska ; [z ros. przeł. Andrzej Suski].
440	@0	\$a Kurs fizyki \$v t. 2
245	00	\$a Kalendarz życia i twórczości Henryka Sienkiewicza / \$c oprac. Julian Krzyżanowski.
490	1@	\$a Dzieła / Henryk Sienkiewicz ; \$v t. 57
800	1@	\$a Sienkiewicz, Henryk \$d (1846- 1916). \$t Dzieła \$v t. 57
245	10	\$a Królik i oceany / \$c Melchior Wańkowicz.
490	1@	\$a W ślady Kolumba / Melchior

- 800 Wańkowicz ; \$v [t. 2]
1e \$a Wańkowicz, Melchior \$d (1892-1974). \$t W ślady Kolumba \$I (pol.) \$v t. 2
- 245 10 \$a Układy światowe w płaszczyźnie zasad prawidłowej nauki polityki prawa / \$c Mściśław S. Modzelewski.
- 490 1e \$a Co to jest prawo? : próba ustalenia istoty i rozwoju prawa i państwa z pozycji socjologicznych / Mściśław S. Modzelewski ; \$v wol. 2
- 800 1e \$a Modzelewski, Mściśław S. \$t Co to jest prawo? \$v wol. 2

Tom bez tytułu lub o tytule zależnym od tytułu całości (4.2.3) [3.4.1]

Jeżeli opisywany tom nie ma własnego tytułu lub ma tytuł zależny od tytułu całości książki wielotomowej, w polu 245 podaje się najpierw tytuł całości (\$a), dodatek do tytułu (\$b), a następnie oznaczenie części (\$n), nazwę części (\$p) oraz oznaczenie odpowiedzialności (\$c) odnoszące się do opisywanej części. Dodatek do tytułu oraz oznaczenie odpowiedzialności odnoszące się do całości książki wielotomowej można podać w polu 500.

Jeżeli trudno zdecydować, czy jest to tytuł wyróżniający, należy go traktować jako tytuł zależny od tytułu całości książki wielotomowej.

Kolejne tomy należy opisywać metodą przyjętą przy opisywaniu tomu opracowanego najwcześniej.

Należy tworzyć dodatkowe punkty dostępu do zależnych tytułów tomów, jeżeli tytuły te mają formę nadającą się do podania w polu 246, ze wskaźnikami 30.

- 245 10 \$a Słownik terminologiczny zabytków. \$n Z. 3, \$p Instrumenty muzyczne. \$n Cz. 2, \$p Instrumenty strunowe, dęte, perkusyjne, samogrające i varia / \$c oprac. Jerzy Gołos, Olga Siejna-Bernady, Maria Zeyland-Korytek ; [pod red. Michała Gradowskiego] ; Ośrodek Dokumentacji Zabytków.
- 246 30 \$a Instrumenty muzyczne
- 246 30 \$a Instrumenty strunowe, dęte, perkusyjne, samogrające i varia

Jeżeli poszczególne tomy nie mają własnych tytułów, a hasła opisów bibliograficznych tomów są różne, należy sporządzić odpowiednią uwagę w polu 500 (np. Cz. 1 pod hasłem:...)). Nie należy w takich przypadkach stosować pól 440 i 8XX do połączenia opisów.

100	1@ \$a Chmiel, Lech.
245	10 \$a Dawne i nowe czasy : \$b podręcznik historii dla zasadniczej szkoły zawodowej. \$n Cz. 1 / \$c Lech Chmiel, Andrzej Syta.
100	1@ \$a Centkowska, Elżbieta.
245	10 \$a Dawne i nowe czasy : \$b podręcznik historii dla zasadniczej szkoły zawodowej. \$n Cz. 3 / \$c Elżbieta Centkowska, Jerzy Centkowski.
500	@@ \$a Aut. cz. 1: Lech Chmiel, Andrzej Syta, aut. cz. 2: Andrzej Syta.

Jeżeli zmienia się tytuł całości książki wielotomowej w toku wydawania poszczególnych tomów, należy podać odpowiednią uwagę w polu 500 oraz dodać pole 8XX dla dodatkowego indeksowania danego tomu pod tytułem tomów wcześniej wydanych.

Jeżeli dopiero następne tomy wskazują, że przedmiotem opisu jest książka wielotomowa, w rekordzie utworzonym dla pierwszego tomu należy dodać odpowiednią uwagę w polu 500 i dodać pole 8XX.

\$n - Oznaczenie części

Przejmuję się oznaczenie opisywanego tomu. Numer podaje się cyframi arabskimi, towarzyszące mu określenie skraca się wg PN-85/N-01158. Oznaczenie tomu poprzedza się kropką. Podpole \$n powtarza się, jeżeli książka ma budowę hierarchiczną, z wyjątkiem sytuacji, gdy poszczególne części nie mają własnych tytułów, wówczas wszystkie ich oznaczenia podaje się w jednym podpolu, np. \$n Vol.1, t.1, z.2.

Nie dodaje się określeń, jeżeli brak ich przy numerach tomów.

Jeżeli oznaczenie tomu przejęto do opisu spoza podstawowego źródła danych dla danej strefy opisu, to należy je podawać w nawiasach kwadratowych.

245	10 \$a Technologia wyprawy skór. \$n Cz. 2, \$p Wykończanie / \$c Wiktor Lasek, Tadeusz Persz.
100	1@ \$a Shaw, Irwin \$d (1913-1984).
240	10 \$a Young lions \$I (pol.)

- 245 10 \$a Młode lwy : \$b [powieść]. \$n T. 1 / \$c Irwin Shaw ; przeł. Tadeusz Jan Dehnel.
- 245 00 \$a Ludność cywilna w powstaniu warszawskim. \$n 1, \$p Pamiętniki, relacje, zeznania. \$n Cz. 2 / \$c wybr. i oprac. Marian Marek Drozdowski, Maria Maniakówna, Tomasz Strzembosz.

\$p - Nazwa części

Przejmuje się tytuł indywidualny opisywanego tomu.

Podpole \$p powtarza się, jeżeli książka ma budowę hierarchiczną.

Tytuł tomu poprzedza się przecinkiem, jeżeli występuje po oznaczeniu tomu zawartym w podpolu \$n lub kropką, jeżeli brak oznaczenia tomu.

- 245 10 \$a Vox Latina : \$b podręcznik do nauki języka łacińskiego dla kl. 1 liceum ogólnokształcącego. \$n Cz. 1, \$p Teksty / \$c Wiktor Steffen, Jan Horowski.
- 245 10 \$a Vox Latina : \$b podręcznik do nauki języka łacińskiego dla kl. 1 liceum ogólnokształcącego. \$n Cz. 2, \$p Słownik, gramatyka, ćwiczenia, komentarz / \$c Wiktor Steffen, Jan Horowski.

\$c - Pozostałe elementy strefy tytułu i oznaczenia odpowiedzialności

Przejmuje się oznaczenie odpowiedzialności odnoszące się do opisywanego tomu.

Jeżeli oznaczenia odpowiedzialności dotyczące całości książki wielotomowej są różne od oznaczeń odnoszących się do jednego opisywanego tomu, podaje się je w polu 500.

- 100 1@ \$a Kołacki, Adam.
- 245 10 \$a Ekonomia i organizacja przedsiębiorstw. \$n Cz. 1 / \$c Adam Kołacki, Jadwiga Ulanowska.
- 500 @@ \$a Autor t. 2: Marcin Pietraszewski.
- 700 1@ \$a Ulanowska, Jadwiga.
- 100 1@ \$a Pietraszewski, Marcin.
- 245 10 \$a Ekonomia i organizacja przedsiębiorstw. \$n Cz. 2 / \$c Marcin Pietraszewski.
- 500 @@ \$a Autor t. 1: Adam Kołacki.

KSIĄŻKA WIELOTOMOWA (4.2.1) [3.2]

Podstawową metodą opisu książki wielotomowej jest sporządzenie odrębnych rekordów dla każdego tomu.

020 @@ \$a 8370234747
100 1@ \$a Prus, Bolesław \$d (1847-1912).
240 10 \$a Lalka \$I (pol.)
245 10 \$a Lalka : \$b powieść. \$n T. 1 / \$c Bolesław Prus ;
 [posł. Henryk Markiewicz].

020 @@ \$a 8370234755
100 1@ \$a Prus, Bolesław \$d (1847-1912).
240 10 \$a Lalka \$I (pol.)
245 10 \$a Lalka : \$b powieść. \$n T. 2 / \$c
 Bolesław Prus ; [posł. Henryk Markiewicz].

Dopuszcza się sporządzenie opisu całości książki wielotomowej (zwłaszcza w przypadku encyklopedii, słowników, informatorów itp.), jeżeli książka liczy więcej niż pięć tomów i poszczególne tomy nie mają indywidualnych tytułów lub ich tytuły są zależne od tytułu całości książki wielotomowej i opisy nie wymagają odrębnych haseł przedmiotowych.

Tę metodę opisu stosuje się, nawet jeżeli książka wielotomowa nie jest jeszcze skompletowana w całości. Podstawę opisu stanowi wówczas tylko pierwszy tom. Informacje o poszczególnych tomach podaje się w miarę ich otrzymywania w rekordzie zasobu.

W polu 008/06 (Dat tp) podaje się:

- kod **s** - jeżeli wszystkie tomy wydano w tym samym roku - data roczna w polu 008/07-10 (Date 1)

lub

- kod **m** - jeżeli tomy wydano w różnych latach - data roczna rozpoczęcia wydawania książki wielotomowej w polu 008/07-10 (Date 1), data roczna zakończenia wydawania książki wielotomowej (jeżeli znana w momencie sporządzania rekordu bibliograficznego) w polu 008/11-14 (Date 2)

W polu 245 w podpolu \$n należy podać oznaczenie pierwszego tomu/części z kreską poziomą. W polu 260 w podpolu \$c należy podać datę wydania tomu wydanego najwcześniej z kreską poziomą. W polu 300 należy umieścić skrót Wol. bez podania liczby tomów. Danych tych (245 \$n; 260 \$c; 300) nie uzupełnia się nawet po skompletowaniu całości książki wielotomowej

008/06 m
008/07-10 1996
245 **00** \$a Słownik języka polskiego. \$n T. 1- / \$c red. nacz.
 Witold Doroszewski ; zastępca red. nacz. Stanisław
 Skorupka ; Polska Akademia Nauk.
260 @@ \$a Warszawa : \$b Wydawnictwo
 Naukowe PWN, \$c cop.1996- .
300 @@ \$a Wol. ; \$c 25 cm.
700 1@ \$a Skorupka, Stanisław \$d (1906-
 1988). \$e Red.
700 1@ \$a Doroszewski, Witold \$d (1899-
 1976). \$e Red.

008/06 s
008/07-10 1998
245 **00** \$a Nowa encyklopedia powszechna
 PWN. \$n T. 1- / \$c [red. prowadzący Dariusz
 Kalisiewicz].
250 @@ \$a Wyd. 1, dodr.
260 **00** \$a Warszawa : \$b Wydawnictwo
 Naukowe PWN, \$c 1998- .
300 @@ \$a Wol. ; \$c 30 cm.
700 1@ \$a Kalisiewicz, Dariusz. \$e Red.

246 Wariant tytułu (P)

Wskaźniki

Pierwszy - sporządzanie uwagi

- | | |
|---|-------------------------|
| 1 | sporządza się uwagę |
| 3 | nie sporządza się uwagi |

Drugi - rodzaj tytułu

- | | |
|---|---|
| @ | bez określenia rodzaju wariantu tytułu |
| 0 | odmienna forma tytułu właściwego, dodatek do tytułu |
| 1 | tytuł równoległy |
| 3 | inny tytuł |
| 4 | tytuł okładkowy |
| 5 | tytuł z dodatkowej strony tytułowej |
| 6 | tytuł nagłówkowy |
| 7 | tytuł z żywej paginy |
| 8 | tytuł grzbietowy |

Kody podpól

- | | |
|------------|--------------------------------|
| \$a | Tytuł (NP) |
| \$b | Ciąg dalszy tytułu (NP) |
| \$n | Numer części (P) |
| \$p | Nazwa części (P) |
| \$i | Uwaga poprzedzająca tytuł (NP) |

Zawartość pola

Pole 246 zawiera odmiany tytułu właściwego, przede wszystkim występujące w opisywanej książce, ale także pochodzące spoza tej książki.

Pola 246 używa się tylko wtedy, gdy wariant tytułu wyraźnie różni się od tytułu podanego w podpolu 245 **\$a** bądź gdy jest potrzebny do identyfikacji książki lub wyszukiwania jej opisu. **Nie podaje się wariantów tytułów kolejnych prac współwydanych.**

Przejmując tytuł, pomija się początkowy rodzajnik, jeżeli nie musi on być brany pod uwagę przy szeregowaniu (np.: "Los Angeles...", ale: "Vie des fourmis", a nie: "La vie des fourmis").

Tytuł zbyt długi skraca się wg takich samych zasad jak tytuł właściwy w polu

245.

Pole 246 umożliwia wyszukiwanie przez tytuł w nim zawarty. Ponadto służy do automatycznego sporządzania odpowiedniej uwagi; wartość drugiego wskaźnika określa formę generowanego wyrażenia wprowadzającego podany w uwadze tytuł.

W przypadku występowania w rekordzie dwóch lub więcej pól 246 porządkuje się je następująco:

- pola 246 z drugim wskaźnikiem o wartości 0,
- pola 246 w kolejności, w jakiej mają być podane uwagi.

Znaki umowne

Podpole \$b poprzedza się dwukropkiem z odstępami po obu jego stronach.

Na końcu pola 246 nie stawia się kropki.

Wskaźniki**Pierwszy wskaźnik - sporządzanie uwagi**

1 - Sporządza się uwagę

Wartość 1 oznacza, że z pola 246 generowana jest uwaga, a zawarty w nim tytuł jest indeksowany.

245	00	\$a Urządzenia piorunochronne w rolnictwie
246	14	\$a Instalacje piorunochronne

UWAGA: Tyt. okł.: Instalacje piorunochronne

3 - Nie sporządza się uwagi

Wartość 3 oznacza, że z pola 246 nie jest generowana uwaga, ale tytuł w nim zawarty jest indeksowany.

245	00	\$a Dynamika typologiczna [!]
246	3@	\$a Dynamika topologiczna
245	00	\$a ISBD(S) : \$b International

Standard Bibliographic Description for Serials
246 30 \$a International Standard
 Bibliographic Description for Serials

Drugi wskaźnik - rodzaj tytułu

Wartość tego wskaźnika wskazuje rodzaj tytułu zawartego w polu 246 i decyduje o rodzaju określenia wprowadzającego uwagę. Wszystkie wartości wskaźnika oprócz wartości 0 i 1 powodują wyświetlenie się określenia wprowadzającego uwagę.

@ - Bez określenia rodzaju wariantu tytułu

Wartość @ oznacza, że nie używa się wskaźnika określającego rodzaj wariantu tytułu. Jeżeli potrzebna jest dodatkowa informacja dotycząca tytułu, podaje się ją w podpolu \$i. Z tą wartością wskaźnika podaje się tytuły pochodzące spoza książki, w tym tytuł właściwy poprawiony (jeżeli podany w polu 245 zawiera błąd oznaczony [!]) oraz tytuł właściwy rozwinięty, jeżeli podany w polu 245 zawiera skrót lub liczbę wyrażoną cyframi oraz tytuł właściwy dokumentu zaczynający się od liczebnika będącego numerem imprezy (w polu 246 w podpolu \$a należy podać tytuł imprezy, a numer imprezy podać po nazwie imprez, poprzedzony przecinkiem i wyrażony liczbą arabską).

245 00 \$a Vademecum des Reiseleiters : **\$b**
 Fremdsprachentexte

246 1@ \$i Nadtyt.: **\$a** Branżowa znajomość
 języków obcych

UWAGA: Nadtyt.: Branżowa znajomość języków obcych.

245 00 \$a X-lecie pracy Instytutu Hodowli i
 Aklimatyzacji Roślin

246 3@ \$a Dziesięciolecie pracy Instytutu
 Hodowli i Aklimatyzacji Roślin

245 00 \$a KOR / **\$c** oprac. na podstawie
 książki Jana Józefa Lipskiego.

246 3@ \$a Komitet Obrony Robotników

Wskaźnik @ ma także zastosowanie jeżeli pole 246 zawiera:

- tytuł przekładu pośredniego,

- tytuł oryginału, jeżeli różni się od tytułu właściwego podanego w polu 245, i od tytułu ujednoczonego podanego w polu 240.

Tytuł oryginału podaje się zasadniczo bez dodatków do tytułu i bez

znaków pomijanych przy szeregowaniu występujących na jego początku (bez rodzajników) w podpolu \$a poprzedzony określeniem „tyt. oryg.:”, umieszczonym w podpolu \$i.

111	2@	\$a Konferencja na temat "Problemy Badawcze Energetyki Ciepłej" \$n (5 ; \$d 2001 ; \$c Warszawa).
245	10	\$a V Konferencja na temat "Problemy Badawcze Energetyki Ciepłej : \$b 4-7 grudnia 2001 r. / \$c Politechnika Warszawska.
246	3@	\$a Konferencja na temat "Problemy Badawcze Energetyki Ciepłej", 5

0 - Odmienna forma tytułu właściwego, dodatek do tytułu, część tytułu

Wartość 0 oznacza, że pole 246 zawiera tytuł, który powinien być czynnikiem wyszukiwania, ale dla którego nie trzeba generować uwagi z tego pola. Może to być:

- tytuł oboczny przejęty z podpola \$a pola 245,
- dalsza część tytułu właściwego przejęta z podpola \$a pola 245, np. po opuszczeniu nazwy autora czy wydawcy,
- tytuł części z podpola \$p pola 245,
- dodatek do tytułu, który może być podstawą wyszukiwania.

245	10	\$a Joachima Lelewela bibliograficznych ksiąg dwoje
246	30	\$a Bibliograficznych ksiąg dwoje
245	00	\$a Decyzja : \$b dokumenty Katynia
246	30	\$a Dokumenty Katynia
245	10	\$a Nadużycie weterynarii w gospodarstwie wiejskim czyli Sposób praktyczny ratowania koni, bydła rogatego i owiec drogą najkrótszą i kosztem najmniejszym w chorobach, zapobieżeniu lub uleczeniu których zwyczajne błędy, niewiedomość i ciemnota przeszkadzaią / \$c przez Wacława Balickiego.
246	30	\$a Sposób praktyczny ratowania koni, bydła rogatego i owiec drogą najkrótszą i kosztem najmniejszym w chorobach, zapobieżeniu lub uleczeniu których zwyczajne błędy, niewiedomość i ciemnota przeszkadzaią
246	30	\$a Nadużycie weterynarii w gospodarstwie wiejskim

1 - Tytuł równoległy

Wartość 1 oznacza, że pole 246 zawiera tytuł równoległy podany w polu 245.

245	00	\$a Slovar' sokraščenj po informatike
		= \$b Słownik skrótów w dziedzinie informacji naukowej
246	31	\$a Słownik skrótów w dziedzinie informacji naukowej

3 - Inny tytuł

Wartość 3 oznacza, że pole 246 zawiera tytuł przejęty z opisywanej książki, a jego rodzaju nie można określić pozostałymi wartościami drugiego wskaźnika, i nie używa się dla tego tytułu podpola **\$i** w celu podania dodatkowej informacji. Ten wskaźnik powoduje wystąpienie w uwadze określenia: „Inny tyt.:”.

Z tym wskaźnikiem wprowadza się do pola 246 tytuły równoległe przejęte spoza podstawowego źródła danych.

4 - Tytuł okładkowy

Wartość 4 oznacza, że pole 246 zawiera tytuł przejęty z oryginalnej okładki pochodzącej od wydawcy książki. Ta wartość ma zastosowanie tylko wtedy gdy okładka nie stanowi substytutu głównej strony tytułowej. Ten wskaźnik powoduje wystąpienie w uwadze określenia: „Tyt. okł.:”.

245	10	\$a Krótka historia Szpitala Bersonów i Baumanów (1933-1943) / \$c Adina Bładyszawajer.
246	14	\$a Szpital w getcie

UWAGA: Tyt. okł.: Szpital w getcie.

5 - Tytuł z dodatkowej strony tytułowej

Wartość 5 oznacza, że pole 246 zawiera tytuł występujący na innej stronie tytułowej, w tym także obcojęzycznej, niż przyjęta jako główna strona tytułowa. Ten wskaźnik powoduje wystąpienie w uwadze określenia: „Dod. s. tyt.:”.

245	00	\$a Literatura przemilczana : \$b wybór prozy, poezji, publicystyki, esejów i pamiętników objętych zapisem cenzury PRL. \$n Cz. 1, \$p (1914-1945).
------------	-----------	---

246	15	\$a Wstań Polsko moja : \$b wybór literatury skazanej na nieistnienie
------------	-----------	---

UWAGA: Dod. s. tyt.: Wstań Polsko moja : wybór literatury

skazanej na nieistnienie.

- 245** **10** **\$a** Podręczny słownik niemiecko-polski / **\$c** Paweł Kalina.
- 246** **15** **\$a** Handwörterbuch deutsch-polisch
Tytuł równoległy przejęty z dodatkowej strony tytułowej w obcym języku.

6 - Tytuł nagłówkowy

Wartość 6 oznacza, że pole 246 zawiera tytuł podany u góry na pierwszej stronie tekstu. Ten wskaźnik powoduje wystąpienie w uwadze określenia: „Tyt. nagł.:”.

- 245** **10** **\$a** Nie bez końca...: **\$b** (memoriał dla władz PRL, styczeń 1987) / **\$c** Jerzy Surdykowski.
- 246** **16** **\$a** O konieczności radykalnego poszerzenia porozumienia narodowego
- UWAGA: Tyt. nagł.: O konieczności radykalnego poszerzenia porozumienia narodowego.

8 - Tytuł grzbietowy

Wartość 8 oznacza, że pole 246 zawiera tytuł przejęty z grzbietu oryginalnej okładki pochodzącej od wydawcy książki. Ten wskaźnik powoduje wystąpienie w uwadze określenia: „Tyt. grzbietowy:”.

Podpola

\$a - Tytuł

Przejmuję się tytuł odmienny od podanego w polu 245.

\$b - Ciąg dalszy tytułu

Przejmuję się dodatek do tytułu umieszczonego w podpolu **\$a**, jeżeli tytuł ten jest niejasny lub niejednoznaczny.

Dodatek do tytułu poprzedza się dwukropkiem.

\$n - Numer części stosowanie

\$p - Nazwa części jak w polu 245

\$i - Uwaga poprzedzająca tytuł

Podpole **\$i** zawiera tekst dodany przez osobę katalogującą, jeżeli żadne określenie związane ze wskaźnikami 1-8 nie ma zastosowania. Jeżeli to podpole występuje, drugi wskaźnik przyjmuje wartość @. Podpole **\$i** występuje na początku pola, poprzedzając podpole **\$a**.

- 245 10 \$a Rewolucja książki / \$c Robert Escarpit
- 246 1e \$i Tyt. oryg.: \$a Révolution du livre
- 246 1e \$i Podstawa przekł.:
- 246 1e \$i Tyt. przekł. ang.:
-
- 100 1e \$a Rio, Ángel del \$d (1900-1962).
- 245 10 \$a Historia literatury hiszpańskiej : \$b podręcznik.
\$n T. 1, \$p Od początków do 1700 roku / \$c Ángel del Rio ; [przeł. Kazimierz Piekarec].
- 246 1e \$i Tyt. oryg.: \$a Historia de la literatura española.
\$n T. 1, \$p Desde los orígenes hasta 1700
-
- 100 1e \$a Rio, Ángel del \$d (1900-1962).
- 245 10 \$a Historia literatury hiszpańskiej : \$b podręcznik.
\$n T. 2, \$p Od 1700 roku do czasów współczesnych / \$c Ángel del Rio ; [przeł. Kazimierz Piekarec].
- 246 1e \$i Tyt. oryg.: \$a Historia de la literatura española.
\$n T. 2, \$p Desde 1700 hasta nuestros días
-
- 246 1e \$i Tyt. oryg.: \$a Historia de la literatura española.
\$n T. 2, \$p Desde 1700 hasta nuestros días

250 Strefa wydania (NP) (3.2) [2.2]Wskaźniki**Pierwszy - nieużywany**

@

Drugi - nieużywany

@

Kody podpól

\$a	Oznaczenie wydania (NP)
\$b	Ciąg dalszy strefy wydania (NP)

Zawartość pola

Pole 250 zawiera informacje dotyczące danego wydania dzieła: oznaczenie wydania, oznaczenie odpowiedzialności dotyczące wydania, dodatkowe oznaczenie wydania. Informacje te przejmują się z opisywanej książki, zachowując następującą kolejność źródeł: główna strona tytułowa, inne preliminaria, okładka, metryka książki. Informacje przejęte z innych źródeł ujmują się w nawiasy kwadratowe.

Znaki umowne (2.2.1) [2.2.1.2]

Podpole \$b poprzedza się kreską ukośną.

Pole 250 kończy się kropką.

Przy kresce ukośnej (/) i średniku (;) zostawia się odstęp po obu stronach znaku. W przypadku kropki i przecinka odstęp stosuje się tylko po znaku. Nawiasy kwadratowe traktuje się jak jeden znak i stosuje odstęp przed pierwszym i po drugim nawiasie.

Wskaźniki

Nie używane.

Podpola**\$a - Oznaczenie wydania (3.2.1-3.2.3) [2.2.2-2.2.4]**

Przejmuje się wyrażenie zawierające przeważnie numer wydania i określenie słowne.

Numer wydania podaje się cyframi arabskimi, towarzyszące mu określenie skraca się wg PN-85/N-01158.

Nie uwzględnia się informacji o pierwszym wydaniu, z wyjątkiem przypadków, gdy charakteryzuje ona bliżej to wydanie.

Jeżeli po oznaczeniu wydania nie występuje dotyczące go oznaczenie odpowiedzialności, do podpole \$a przejmuje się także dodatkowe oznaczenie wydania, czyli oznaczenie wydania podane po pierwszym jego oznaczeniu oraz oznaczenie dodruku. Informacje te podaje się w taki sam sposób, jak oznaczenie wydania, poprzedzając je przecinkiem.

250 @@ **\$a** Wyd. 2 popr.

250 @@ **\$a** [Wyd. 2].

Oznaczenie wydania pochodzi spoza podstawowych źródeł informacji.

250 @@ **\$a** Wyd. 1 powojenne.

250 @@ **\$a** Wyd. 1 według stanu prawnego na dzień 1 sierpnia 1990 r.

Oznaczenie pierwszego wydania przejęte tylko ze względu na zawarte w tym oznaczeniu dodatkowe informacje o wydaniu.

250 @@ **\$a** Wyd. 1, rzut 1.

250 @@ **\$a** Wyd. 1, rzut 2.

Rzut traktuje się jako dodruk.

250 @@ **\$a** Stan prawny na dzień 6 września 1995 r. z uwzględnieniem zmian, wchodzących w życie

z dniem 20 listopada 1995 r.

250 @@ **\$a** 2nd ed.

250 @@ **\$a** New ed. rev. and enl.

250 @@ **\$a** 3e éd. rev. et augm.

250 @@ **\$a** Wyd. 4 uzup. aneksem.

250 @@ **\$a** Wyd. 4, dodr. 2.

Oznaczenie wydania i oznaczenie dodruku w obrębie tego wydania.

250 @@ **\$a** Wyd. 2 przejrz., popr. i uzup., nakł. 2.

250 @@ **\$a** Wyd. 1, seria 2.

\$b - Ciąg dalszy strefy wydania (3.2.2 - 3.2.3) [2.2.3 - 2.2.4]

Przejmuje się:

- pierwsze oznaczenie odpowiedzialności dotyczące wydania, czyli informacje o współtwórcach i instytucjach sprawczych odnoszące się do danego wydania, jeżeli informacje te są w książce wyraźnie powiązane z oznaczeniem wydania; w przypadku wątpliwości, czy dotyczą tylko danego wydania, podaje się je w polu 245; oznaczenie to podaje się w taki sam sposób, jak oznaczenie odpowiedzialności w podpolu 245 **\$c** i poprzedza kreską ukośną,

- następne oznaczenie odpowiedzialności dotyczące wydania podawane jak wyżej, poprzedzając to oznaczenie średnikiem,

- dodatkowe oznaczenie wydania występujące po oznaczeniu odpowiedzialności dotyczącym wydania; dodatkowe oznaczenie wydania poprzedza się przecinkiem.

Należy sporządzić hasła dodatkowe w polu 700 dla 1-3 osób z każdego oznaczenia odpowiedzialności.

250 @@ **\$a** Wyd. 6 / **\$b** oprac. Stanisław Pigoń.

700 1@ **\$a** Pigoń, Stanisław. **\$e** Oprac.

250 @@ **\$a** [Wyd. 7] / **\$b** il. Monika Morysińska.

700 1@ **\$a** Morysińska, Monika. **\$e** Il.

- 250 @@ \$a Wyd. 3 popr. i uzup. / \$b posłowie: Wilhelm Szewczyk.
 700 1@ \$a Szewczyk, Wilhelm. \$e Posł.
- 250 @@ \$a Wyd. 3 / \$b z dodatkiem olimpijskim pióra Tadeusza Olszańskiego.
 700 1@ \$a Olszański, Tadeusz.
- 250 @@ \$a Rev. ed. / \$b with revisions, an introd. and a chapter on writing by E. B. White, 2nd ed. / with the assistance of Eleanor Gould Packard.
 700 1@ \$a White, E.B. \$e Wstęp
 700 1@ \$a Packard, Eleanor Gould.
- 250 @@ \$a Wyd. pośmiertne / \$b pod red. M. Massoniusza.
 700 1@ \$a Massonius, Marian \$d (1862-1945). \$e Red.

260 Strefa adresu wydawniczego (NP) (3.4) [2.4]Wskaźniki**Pierwszy - nieużywany**

@

Drugi - nieużywany

@

Kody podpól

\$a	Miejsce wydania (P)
\$b	Nazwa wydawcy (P)
\$c	Data wydania (P)
\$e	Miejsce druku (NP)
\$f	Nazwa drukarni (NP)
\$g	Data druku (NP)

Zawartość pola

Pole 260 zawiera informacje dotyczące opublikowania, druku i dystrybucji książki. Informacje te przejmują się z opisywanej książki, zachowując następującą kolejność źródeł: główna strona tytułowa, inne preliminaria, okładka, metryka książki. Informacje przejęte z innych źródeł ujmują się w nawiasy kwadratowe.

Znaki umowne

Drugie podpole **\$a** poprzedza się średnikiem.

Podpole **\$b** poprzedza się dwukropkiem.

Podpole **\$c** poprzedza się przecinkiem.

Podpole **\$f** poprzedza się dwukropkiem.

Podpole **\$g** poprzedza się przecinkiem, jeżeli to podpole występuje po podpolu **\$e** lub **\$f**.

Zawartość podpól **\$e**, **\$f** i **\$g** ujmują się łącznie w nawiasy okrągłe.

Pole 260 kończy się kropką.

Przy dwukropku (:) i średniku (;) zostawia się odstęp po obu stronach znaku. W przypadku kropki i przecinka odstęp stosuje się tylko po znaku. Nawiasy okrągłe i kwadratowe traktuje się jak jeden znak i stosuje odstęp przed pierwszym i po drugim nawiasie.

Wskaźniki

Nie używane.

Podpola

\$a - Miejsce wydania (3.4.1) [2.4.2]

Przejmuję się nazwę miejscowości będącej siedzibą wydawcy. Jeżeli brak w książce nazwy miejsca wydania, przejmuję się nazwę miejsca dystrybucji - miejscowości, z której książka była rozpowszechniana. Jeżeli i tej informacji brak, podaje się skrót [S.I.]. Jeżeli w książce wymieniono dwie siedziby jednego wydawcy, podaje się obydwie, podpole powtarza się, poprzedzając je średnikiem. Jeżeli miejsc wydania jest więcej, przejmuję się nazwę wyróżnioną typograficznie jako najważniejszą, a w braku wyróżnień - pierwszą. **Pominięcie należy zaznaczyć skrótem [etc.] ujętym w nawiasy kwadratowe.**

Nazwę miejsca wydania podaje się w mianowniku. Nazwę niepełną, mało znaną lub wyszłą z użycia można uzupełnić nazwą kraju, obecną nazwą itp.

260 @@ \$a Warszawa : \$b Państwowy Instytut Wydawniczy, \$c 1990.

Jedno miejsce wydania i jeden wydawca.

260 @@ \$a Paris ; \$a Warszawa : \$b Spotkania, \$c 1990.

Dwa miejsca wydania, jeden wydawca.

260 @@ \$a Warszawa : \$b Państwowe Wydawnictwo Naukowe ; \$a Skopie : \$b Makedonska Kniga, \$c 1990.

Dwa miejsca wydania, dwóch wydawców.

260 @@ \$a Stalinogród [Katowice] : \$b

Państwowe Wydawnictwo Techniczne, \$c 1953.

260 @@ \$a Warszawa : \$b Wydawnictwo Naukowe PWN. ;
\$a Wrocław ; \$a Kraków : \$b Zakład Narodowy im.
Ossolińskich, \$c 1994.

Dla każdego wydawcy można podać nie więcej niż dwa miejsca wydania.

044 @@ \$a xxk \$a gw \$a xxu

260 @@ \$a London : \$b The Athlone Press ; \$a Berlin ; \$a New
York : \$b Walter de Gruyter, \$c 2000.

Dwóch wydawców: pierwszy ma jedną siedzibę, drugi dwie siedziby. Dodano pole 044, podając w powtórzonym podpolu \$a kody krajów publikacji.

260 @@ \$a Wrocław [etc.] : \$b Zakład Narodowy im.
Ossolińskich, \$c 1994.

\$b - **Nazwa wydawcy (3.4.2) [2.4.3]**

Przejmuję się nazwę ciała zbiorowego lub osoby organizującej proces wydawniczo-produkcyjny książki. Jeżeli brak w książce nazwy wydawcy, przejmuję się nazwę dystrybutora - ciała zbiorowego lub osoby uprawnionej do rozpowszechniania książki. Jeżeli i tej informacji brak, podaje się skrót [s. n.]. Jeżeli w książce wymieniono dwóch wydawców, podpole powtarza się, poprzedzając je dwukropkiem. W przypadku różnych miejsc wydania każde podpole \$b poprzedza się podpolem \$a. Jeżeli wydawców jest więcej, przejmuję się nazwę wyróżnioną typograficznie jako najważniejszą, a w braku wyróżnień - pierwszą. *Pominięcie należy zaznaczyć skrótem [etc.] ujętym w nawias kwadratowy.*

Nazwę wydawcy podaje się w mianowniku. Przejmuję się pełną nazwę z dokumentu. Jeżeli w dokumencie występuje pełna nazwa wydawcy i skrót (PWN, MON), do pola 260 należy przejąć pełną nazwę. Jeżeli jedyna nazwa wydawcy występująca w dokumencie zawiera skróty bądź występuje w formie akronimów, nie należy jej rozwijać.

Nazwę wydawcy poprzedza się dwukropkiem.

260 @@ \$a Warszawa : \$b Czytelnik : \$b W. Pogonowski,
\$c 1990.

260 @@ \$a Wrocław [etc.] : \$b Zakład Narodowy im.
Ossolińskich, \$c 1994.

260 @@ **\$a** Opole : **\$b** Instytut Śląski ; **\$a** Katowice : **\$b** Śląsk, **\$c** 1975.

260 @@ **\$a** Kraków : **\$b** skł. gł. S. A. Krzyżanowski ;
\$a Warszawa : **\$b** skł. gł. E. Wende i Sp., **\$c** 1913.

260 @@ **\$a** Racibórz : **\$b** na zlec. Urzędu Miasta Racibórz : **\$b**
Nowiny Raciborskie, **\$c** [2002].

Nazwę poprzedzoną formułą „na zlec.” traktuje się jak nazwę wydawcy.

\$c - **Data wydania** (3.4.3) [2.4.4]

Przejmuje się rok zakończenia procesu wydawniczo-produkcyjnego opisywanego wydania książki lub dodruku w jego obrębie.

Podaje się najpóźniejszą datę wydania występującą w dokumencie. Informacje o wcześniejszych datach występujących w dokumencie można podać w polu 500.

Jeżeli w książce brak roku wydania, podaje się z odpowiednim wyjaśnieniem jedną z dat wybraną w następującej kolejności: rok dystrybucji (poprzedzony skrótem „dyst.”, ujętym w nawiasy kwadratowe), rok copyright, rok druku (poprzedzony skrótem „cop.” i „dr.” bez nawiasów kwadratowych), rok wydania przybliżony (z odpowiednim określeniem np. „ca”, „post”, „ante” ujętym w nawiasy kwadratowe) lub przypuszczalny (ze znakiem zapytania „?”).

W opisie całości książki wielotomowej podaje się datę wydania najwcześniej j wydanego tomu.

Datę wydania podaje się cyframi arabskimi.

Datę wydania poprzedza się przecinkiem.

260 @@ **\$a** Warszawa : **\$b** Arkady, **\$c** 1980.

260 @@ **\$a** [Wrocław] : **\$b** Agencja Wydawnicza Solidarności
Walczącej, **\$c** [ca 1982].

nazwa miejsca wydania pochodzi spoza podstawowych źródeł informacji, rok wydania przybliżony

260 @@ **\$a** Lublin : **\$b** Komitet Wystawy Higieny, **\$c** dr. 1945.

Rok druku w miejscu daty wydania.

260 @@ **\$a** Warszawa : **\$b** Wydawnictwo
Naukowe PWN, **\$c** 1995- .

\$e - Miejsce druku (3.4.4) [2.4.5]

Jeżeli nie jest znane miejsce wydania ani dystrybucji, przejmuje się nazwę miejsca druku - nazwę miejscowości, w której książkę wydrukowano. Nazwę tę podaje się w taki sam sposób, jak nazwę miejsca wydania w podpolu **\$a**. *Nazwę drukarni i miejsce druku należy podać w przypadku katalogowania dokumentów polskich wydanych do 1945 r., a także wtedy, gdy zachodzi potrzeba rozróżnienia za pomocą tego elementu różnych wydań książki.*

Jeżeli zachodzi potrzeba uwzględnienia nazwy drukarni (w podpolu **\$f**), podaje się również nazwę miejsca druku.

Nazwę miejsca druku w podpolu **\$e** ujmuje się w nawiasy okrągłe łącznie z nazwą drukarni i datą druku zawartymi w podpolach **\$f** i **\$g**.

260 @@ **\$a** Warszawa : **\$b** [s.n.], **\$c** 1990 **\$e** (Kraków : **\$f** Drukarnia Wydawnictwa im. W. L. Anczyca).
miejsce druku i nazwa drukarni wobec braku nazwy wydawcy

260 @@ **\$a** [S.l. : **\$b** s.n.], **\$c** 1949 **\$e** (Kraków : **\$f** Drukarnia Udziałowa).
Brak miejsca wydania i wydawcy, podano miejsce druku i nazwę drukarni.

\$f - Nazwa drukarni (3.4.5) [2.4.6]

Jeżeli nie jest znany wydawca ani dystrybutor, przejmuje się nazwę zakładu poligraficznego, w którym książkę wydrukowano. Nazwę tę podaje się w taki sam sposób, jak nazwę wydawcy w podpolu **\$b**. Z zasady wypełnia się wówczas również podpole **\$e**.

Nazwę drukarni w podpolu **\$f** ujmuje się w nawiasy okrągłe łącznie z nazwą miejsca druku i datą druku zawartymi w podpolach **\$e** i **\$g** i poprzedza dwukropkiem.

260 @@ **\$a** [S.l. : **\$b** s.n.], **\$c** [1947?] **\$e** (Poznań : **\$f** Drukarnia Wydawnicza).

260 @@ **\$a** Wrocław : **\$b** [s.n.], **\$c** 1979 **\$e** (Wrocław : **\$f** Wrocławskie Zakłady Graficzne).

\$g - Data druku (3.4.6) [2.4.7]

Przejmuje się rok zakończenia druku książki, jeżeli jest potrzebny jako uzupełnienie daty wydania podanej w podpolu **\$c**, np. *jeżeli jest różny od daty wydania.*

Jeżeli rok druku podano w podpolu **\$c** zamiast brakującej daty wydania, nie powtarza się tego roku w podpolu **\$g**.

Datę druku w podpolu **\$g** ujmuje się w nawiasy okrągłe łącznie z nazwą miejsca druku i nazwą drukarni zawartymi w podpolach **\$e** i **\$f** i poprzedza przecinkiem, jeżeli następuje po nazwie miejsca druku lub nazwie drukarni.

260 @@ **\$a** Warszawa : **\$b** Wydawnictwo Naukowe PWN, **\$c**
2005 **\$g** (2004).

300 Strefa opisu fizycznego (NP) (3.5) [2.5]Wskaźniki

Pierwszy - nieużywany

@

Drugi - nieużywany

@

Kody podpól

\$a	Określenie formy książki i/lub objętość (NP)
\$b	Oznaczenie ilustracji (NP)
\$c	Format (NP)
\$e	Oznaczenie dokumentu towarzyszącego (NP)

Zawartość pola

Pole 300 zawiera informacje o cechach fizycznych książki.

Podstawę opisu fizycznego stanowi cała książka.

Znaki umowne

Podpole **\$b** poprzedza się dwukropkiem.

Podpole **\$c** poprzedza się średnikiem.

Podpole **\$e** poprzedza się znakiem dodawania.

Pole 300 kończy się kropką.

Przy dwukropku (:), średniku (;) i znaku dodawania (+) zostawia się odstęp po obu stronach znaku. W przypadku kropki i przecinka odstęp stosuje się tylko po znaku. Nawiasy kwadratowe i okrągłe traktuje się jak jeden znak i stosuje odstęp przed pierwszym i po drugim nawiasie.

Wskaźniki

Nie używane.

Podpola**\$a - Określenie formy książki i/lub objętość (3.5.1) [2.5.2]**

Podaje się liczbę numerowanych stron, kart lub łamów cyframi użytymi w książce. Po liczbie podaje się odpowiednio skrót "s." bądź "k." lub wyraz "łamy". Jeżeli w książce występują dwa lub trzy ciągi stron (kart, łamów), podaje się dla kolejnych ciągów numery ostatnich stron (kart, łamów) oddzielone przecinkami. Przy większej liczbie ciągów podaje się sumaryczną liczbę stron (kart), dodając określenie "pag. varia".

W liczbowaniu należy uwzględnić nie objęte liczbowaniem ciągi stron (kart, łamów). Liczby stron (kart, łamów) numerowanych oraz nie objętych numerowaniem należy podawać w kolejności występowania ich w książce. Liczenie zaczyna się od pierwszej zadrukowanej strony i kończy na ostatniej zadrukowanej stronie, z pominięciem stron zajętych na reklamy, ogłoszenia itp. W ich liczbie podaje się także strony nie zawierające druku. Liczby stron (kart, łamów) nieliczbowanych należy podawać cyframi arabskimi w nawiasach kwadratowych.

Podaje się po przecinku liczbę tablic, tj. stron lub kart zajętych przez materiały ilustracyjne, a nie wliczonych w ciąg stron zajętych wyłącznie lub głównie przez tekst. Dodaje się odpowiednio skrót "s. tabl." (jeżeli ilustracje są po obu stronach karty) lub "k. tabl." (jeżeli ilustracje są po jednej stronie karty). Jeżeli tablice nie są w książce numerowane, liczbę ich ujmuje się w nawiasy kwadratowe.

W opisie całości książki wielotomowej podaje się tylko skrót „Wol.”

Dla książki w innej postaci niż kodeks podaje się odpowiednie określenie formy (skoroszyt, teka, zwój itp.). Autorów i tytuły zeszytów zawartych w tece można w zależności od potrzeb wymienić w polu 505 i wypełnić dla nich odpowiednie z pól 700-740.

300 @@ \$a 149 s. ; \$c 23 cm.

300 @@ \$a [8], 213, [2] s. ; \$c 23 cm.

300 @@ \$a 220 s. ; \$c 23 cm.

a nie

300 @@ \$a VI, [2], 8-220 s. ; \$c 23 cm.

Druk ma liczbowanie ciągłe, wyrażone w jednej części cyframi rzymskimi, w dalszej arabskimi. W podpolu \$a podaje się końcową liczbę arabską.

300 @@ \$a VIII, [2], 225-400 s. : \$b il. ; \$c 23 cm.

300 @@ \$a XI, 404 s. : \$b il. ; \$c 24 cm.

300 @@ \$a 144 s., 8 s. tabl. : \$b il. ; \$c 21 cm.

300 @@ \$a Wol. ; \$a 29 cm.

300 @@ \$a Teka (12 k. tabl. złoż.) ; \$c 15 cm.

300 @@ \$a S. 189-224 ; \$c 25 cm.

245 10 \$a Chłopi. \$n T. 1-2 / \$c Władysław St. Reymont.

300 @@ \$a 2 t. w 1 wol. (392 ; 393-736 s.) : \$b il. ; \$c 24 cm.

245 10 \$a Lalka. \$n T. 3-4 / \$c Bolesław Prus.

300 @@ \$a 2 t. w 1 wol. (528 s.) : \$b il. ; \$c 19 cm.

\$b - **Oznaczenie ilustracji (3.5.2) [2.5.3]**

Dla wszystkich rodzajów ilustracji stosuje się skrót „il.”. Zaznacza się, że niektóre lub wszystkie ilustracje są kolorowe, stosując skrót: kolor.

Oznaczenie ilustracji poprzedza się dwukropkiem.

Po materiale ilustracyjnym podaje się informacje o występującej erracie: err.

300 @@ \$a 104 s. : \$b il. ; \$c 20 cm.

300 @@ \$a 794 s. : \$b il. kolor. ; \$c 25 cm.

300 @@ \$a 492 s., 10 k. tabl. : \$b il ; \$c 25 cm.

\$c - **Format (3.5.3) [2.5.4]**

Podaje się wysokość grzbietu w centymetrach, zaokrąglając w górę do pełnego centymetra. Podaje się także szerokość książki (po znaku mnożenia), jeżeli rozmiary książki są nietypowe.

Format poprzedza się średnikiem.

300 @@ \$a 149 s. ; \$c 23 cm.

300 @@ \$a 271 s. : \$b il. ; \$c 10x27 cm.

\$e - Oznaczenie dokumentu towarzyszącego (3.5.4) [2.5.5]

Jeżeli informacja o dokumencie towarzyszącym, tj. dokumencie wydanym w tym samym czasie co opisywana książka i przeznaczonym do użytkowania łącznie z nią, znajduje się w dokumencie głównym, informację o nim umieszcza się w podpolu \$e pola 300.

Przejmuje się tytuł dokumentu towarzyszącego. Jeżeli ten dokument nie ma tytułu lub tytuł jest zbyt długi i/lub dokument ma cechy własne poza elementami opisu fizycznego, np. oznaczenie odpowiedzialności, podaje się określenie charakteryzujące dokument, (jeżeli brak tytułu dokumentu) i liczbę jednostek wydawniczych, jeżeli jest ich więcej niż jedna. Bardziej szczegółowy opis dokumentu towarzyszącego umieszcza się w polu 500.

Oznaczenie dokumentu towarzyszącego poprzedza się znakiem dodawania. W razie potrzeby można podać opis fizyczny dokumentu towarzyszącego sporządzony zgodnie z zasadami przyjętymi dla danego rodzaju dokumentu, poprzedzony odstępem, dwukropkiem i odstępem.

Jeżeli dokument towarzyszący ma własny numer ISBN, należy podać go w polu 020 i 920 rekordu bibliograficznego.

Jeżeli dokumentem towarzyszącym jest dokument elektroniczny, np. na CD-ROM, podając jego tytuł, określa się źródło, z którego go przejęto a wymagania systemowe dotyczące jego odtwarzania zawarte w dokumencie podaje się w polu 538.

300 @@ \$a XIII, 522 s. : \$b il. ; \$c 27 cm + \$e 2 płyty.

300 @@ \$a 271 s. : \$b il. ; mapy ; \$c 21 cm + \$e Atlas : 37 s., 19 k. map ; 37 cm.

300 @@ \$a 271 s. ; \$c 21 cm + \$e płyta CD do ćwiczeń.

300 @@ \$a X, 304 s. : \$b rys. ; \$c 24 cm + \$e dysk optyczny (CD-ROM).

538 @@ \$a Wymagania systemowe: Pentium; 8 MB RAM; Windows 3.x, 95, 98, NT; CD-ROM x 4; grafika 800x600 w 256 kolorach; karta dźwiękowa.

Uwaga o wymaganiach systemowych dla dokumentu towarzyszącego.

020	@@ \$a 8371950284
100	1@ \$a Polański, Edward \$d (1932-).
245	00 \$a Słownik ortograficzny dla najmłodszych profesora Edwarda Polańskiego / \$c il. Maria Ekier.
300	@@ \$a 391 s. : \$b rys. kolor. ; \$c 25 cm + \$e dysk optyczny (CD-ROM).
500	@@ \$a Dok. towarzyszący: Ortografia – śpiewająco! Tyt. z etykiety na dysku. Dysk zawiera: piosenki, ich wersje instrumentalne i teksty, 7 gier multimedialnych, demo programu „Zabawa z ortografią”, komputerowy słownik ortograficzny dla najmłodszych.
920	@@ \$a 83-7195-028-4

Osobny rekord sporządza się, jeżeli dokument dołączony do książki:

- może być użytkowany samodzielnie;
- ma własny indywidualny tytuł lub inne własne cechy poza elementami opisu fizycznego, np. oznaczenie odpowiedzialności lub oznaczenie wydania;
- brak o nim informacji w dokumencie głównym.

W przypadku wątpliwości należy sporządzić odrębny rekord.

Jeżeli dla książki i dokumentu dołączonego do niej tworzy się odrębne rekordy, a istotne jest określenie/zachowanie związku między tymi dokumentami, należy - o ile nie wynika on ze strefy tytułu i oznaczenia odpowiedzialności - podać w polu 500 odpowiednią uwagę. W razie potrzeby, utworzone rekordy można powiązać poprzez umieszczenie w polach 7XX odpowiednich danych (nazwa autora, tytuł lub tylko tytuł).

Jeżeli dokument dołączony do książki nie jest związany tematycznie z dokumentem głównym, ma charakter przypadkowy (często reklamowy), lub też w dokumencie głównym nie ma informacji o dokumencie towarzyszącym, należy utworzyć dla tego dokumentu odrębny rekord. W takim przypadku nie ma potrzeby tworzyć powiązań między rekordami.

245	00 \$a Ogród Zegadłowicza : \$b dodatek do "Okolicy Czartaka" / \$c [przedm. Andrzej Krzysztof Torbus ; red. Józef Janczewski].
740	0@ \$a Okolice Czartaka
111	2@ \$a Ogólnopolski Konkurs Literacki i Rzeźbiarski im. Emila Zegadłowicza \$n (1 ; \$d 2003 ; \$c Kraków / Gorzeń Górny).
245	10 \$a Okolice Czartaka : \$b pokłosie I

- Ogólnopolskiego Konkursu Literackiego i Rzeźbiarskiego im. Emila Zegadłowicza / \$c [red. Andrzej Krzysztof Torbus].
- 500 @@ \$a Dodatek: Ogród Zegadłowicza : dodatek do "Okolicy Czartaka" / [red. Józef Janczewski].
- 740 0e \$a Ogród Zegadłowicza
- 100 1e \$a Białas, Małgorzata \$c (tłumacz).
- 245 10 \$a English grammar = \$b Gramatyka angielska / \$c [Małgorzata Białas].
- 250 @@ \$a Wyd. 2.
- 500 @@ \$a Stanowi komplet z: British & American Year : kultura i historia / [Małgorzata Białas]. Całość w plastikowej okł.
- 100 1e \$a Białas, Małgorzata \$c (tłumacz).
- 245 10 \$a British & American Year : \$b kultura i historia / \$c [Małgorzata Białas].
- 250 @@ \$a Wyd. 2.
- 500 @@ \$a Stanowi komplet z: English grammar = gramatyka angielska / Małgorzata Białas. Całość w plastikowej okł.
- 100 1e \$a Eisenstein, Elizabeth L.
- 245 10 \$a Rewolucja Gutenberga / \$c Elizabeth L. Eisenstein ; przeł. Henryk Hollender.
- 300 @@ \$a 281, [7] s. : \$b il., faks. portr., rys. ; \$c 28 cm + \$e wkładka (14,[2] s. ; 27 cm).
- 500 @@ \$a Wkładka: Czy świat czeka przyszłość średniowiecza? / Henryk Hollender.
- 700 12 \$a Hollender, Henryk. \$t Czy świat czeka przyszłość średniowiecza? \$I (pol.)

440, 490 Strefa serii i książki wielotomowej

Pola

440 Strefa serii i książki wielotomowej (P) - forma do wyszukiwania

490 Strefa serii i książki wielotomowej (P) - forma nie do wyszukiwania

Zawartość pól 440 i 490

Pola 440 i 490 zawierają informacje o serii, do której należy opisywana książka. Informacje te podaje się w sposób ustalony dla opisu bibliograficznego wydawnictw ciągłych, zgodnie z PN-N-01152-2:1997. [W polach tych podaje się także informacje o innym niż seria wydawnictwie ciągłym w przypadku opisywania jego części pod jej indywidualnym tytułem.](#)

Pola 440 używa się, jeżeli tytuł serii przejęty z opisywanej książki jest identyczny z tytułem tej serii ustalonym w kartotece haseł wzorcowych.

[Pole 490 ma zastosowanie, jeżeli tytuł serii przejęty z opisywanej książki jest inny niż ustalony w kartotece haseł wzorcowych lub jeśli nie sporządza się hasła dodatkowego dla serii. Tytuł serii przejęty z kartoteki haseł wzorcowych podaje się w polu 830 w celu zapewnienia dostępu do opisu poprzez ten tytuł.](#)

Zespołu książek połączonych jednakową szatą graficzną, znakiem graficznym itp. (ale nie mającego wyrażonego słownie wiążącego ten zespół tytułu) nie traktuje się jako serii i nie używa się pola 440 ani 490. O przynależności książki do takiego zespołu [należy](#) poinformować w polu 500, formułując odpowiednią uwagę; można również w razie potrzeby użyć pola 830 w celu zapewnienia dostępu do opisu poprzez tytuł nadany danemu zespołowi przez opisującego.

Dane dotyczące serii przejmują się z opisywanej książki, zachowując następującą kolejność źródeł: główna strona tytułowa, inne preliminaria, okładka, metryka oraz grzbiet książki. Dane przejęte z innych źródeł ujmuje się w nawiasy kwadratowe.

Pól 440 i 490 używa się również w przypadku opisywania jednego tomu książki wielotomowej pod jego własnym tytułem (podanym w polu 245). Pola te zawierają wówczas informacje o całości książki wielotomowej, przejęte z książki w postaci odpowiadającej strefie tytułu i oznaczenia odpowiedzialności.

Jeżeli opisywany tom książki wielotomowej jednocześnie wchodzi w skład serii lub jeżeli książka należy do więcej niż jednej serii, pole powtarza się.

Znaki umowne

Nawiasy okrągłe, w które ujmuje się w opisie bibliograficznym strefę serii, są generowane przez system - nie trzeba ich zaznaczać.

W polach 440 i 490 poszczególne elementy strefy serii identyfikowane są za pomocą znaków umownych stosowanych zgodnie z PN-N-01152-1:1982 oraz PN-N-01152-1/A1:1997. Wyjątek stanowią ISSN (podpole \$x) oraz numeracja (podpole \$v) w polu 440. Ponieważ elementy te nie wchodzi do tytułu ujednoliczonego serii (obsługiwanego przez kartotekę haseł wzorcowych), w systemie Virtua pomija się poprzedzające je znaki umowne (odpowiednio przecinek i średnik).

440 Strefa serii i książki wielotomowej (P) (3.6) [2.6] - forma do wyszukiwania

Wskaźniki

Pierwszy - nieużywany

ⓐ

Drugi - znaki pomijane przy szeregowaniu

0 brak znaków pomijanych przy szeregowaniu
1-9 liczba znaków pomijanych przy szeregowaniu

Kody podpól

\$a Tytuł (NP)
\$n Oznaczenie części/podserii/sekcji (P)
\$p Nazwa części/podserii/sekcji (P)
\$x ISSN (NP)
\$v Numeracja (NP)

Zawartość pola

Pola 440 używa się, jeżeli jego zawartość w tej samej formie jest wykorzystywana jako hasło dodatkowe. Jeżeli nie może służyć temu celowi, używa się pól 490 i 830.

W przypadku serii pole 440 ma zastosowanie, jeżeli jej tytuł przejęty z opisywanej książki jest identyczny z tytułem tej serii ustalonym w kartotece haseł wzorcowych. Jeżeli tytuł serii występujący w książce nie odpowiada tym wymaganiom, używa się pól 490 i 830.

Jeżeli w opisywanej książce występuje seria i podseria, do strefy serii należy przejąć wyłącznie dane dotyczące podserii. Informacje o serii głównej należy podać w polu 500 - Uwaga ogólna. Jako tytuł opisywanej podserii przejmujemy tytuł podserii (jeżeli jest tytułem wyróżniającym) lub tytuł wspólny zawierający tytuł serii głównej i tytuł podserii (jeżeli tytuł podserii jest tytułem niewyróżniającym). Jeżeli podseria ma tytuł wyróżniający (wystarczający do jej identyfikacji), tytuł serii głównej (wraz z innymi danymi dotyczącymi serii) może być podany wyłącznie w strefie uwag. W obu przypadkach dla tytułu serii w formie ujednoczonej tworzy się hasło dodatkowe w polu 830, w którym podaje się również w odpowiednich podpolach jej ISSN oraz numerację.

Pole 440 może również zawierać tytuł ujednoczony sekcji, w skład którego wchodzi zawsze tytuł wspólny oraz oznaczenie i/lub tytuł sekcji.

W opisie jednego tomu książki wielotomowej w polu 440 umieszcza się tytuł **całości** książki wielotomowej i oznaczenie opisywanego tomu.

Jeżeli konieczne jest podanie oznaczenia odpowiedzialności, używa się pola 490 i odpowiedniego z pól 800-830; pole 440 nie ma w takich przypadkach zastosowania.

Znaki umowne

Nawiasy okrągłe, w które ujmuje się strefę serii, są generowane przez system - nie trzeba ich zaznaczać.

Podpół \$x i \$v nie poprzedza się żadnym znakiem.

Przed podpołem \$n stawia się kropkę, a przed podpołem \$p stawia się przecinek, jeśli występuje po podpolu \$n lub kropkę, jeśli brak podpola \$n.

Na końcu pola 440 nie stawia się kropki.

Wskaźniki

Pierwszy wskaźnik

Nieużywany.

Drugi wskaźnik - znaki pomijane przy szeregowaniu

0 - Brak znaków pomijanych przy szeregowaniu

stosowanie jak

1-9 - Liczba znaków pomijanych przy szeregowaniu
245

w polu

SERIA

Podpola**\$a - Tytuł (3.6) [2.6.2]**

Przejmuje się tytuł serii głównej (wyróżniający tytuł podserii, tytuł wspólny sekcji) w formie ustalonej w kartotece haseł wzorcowych.

- | | | |
|-----|----|--|
| 440 | @0 | \$a Zdrowie dla Wszystkich |
| 440 | @0 | \$a Collection Idées |
| 440 | @0 | \$a Biblioteka Problemów \$x 0137-5032 \$v t. 26 |
| 440 | @0 | \$a Z Dziejów Nauki i Techniki \$v t. 11 |
| 440 | @0 | \$a Anglica Wratislaviensia \$x 0301-7966 \$v 38 |
| 500 | @@ | \$a Ser. gł.: Acta Universitatis Wratislaviensis, ISSN 0239-6661; nr 2375. |
| 440 | @0 | \$a Acta Universitatis Wratislaviensis. \$p Bibliotekoznawstwo \$v 14 |
| 500 | @@ | \$a Ser. gł.: ISSN 0239-6661; nr 1157. |
| 440 | @0 | \$a Acta Universitatis Lodziensis. \$p Folia Iuridica \$x 0208-6069 \$v 13 |

\$n - Oznaczenie podserii/sekcji (3.6) [2.6.6, 2.6.11]

Przejmuje się oznaczenie podserii (o tytule niewyróżniającym) lub oznaczenie sekcji w formie ustalonej w kartotece haseł wzorcowych.

- | | | |
|-----|----|--|
| 440 | @0 | \$a Biblioteka Muzealnictwa i Ochrony Zabytków. \$n Seria A |
| 440 | @0 | \$a Biblioteka Narodowa. \$n Seria 2 \$x 0406-0636 \$v nr 86 |
| 440 | @0 | \$a Cracoviana. \$n Seria 2, \$p Ludzie i Wydarzenia |

\$p - Nazwa podserii/sekcji (3.6) [2.6.6, 2.6.11]

Przejmuję się tytuł podserii o tytule niewyróżniającym lub tytuł sekcji w formie ustalonej w karcotece haseł wzorcowych

440	@0	\$a Biblioteka Filologii Polskiej. \$n Seria A, \$p Językoznawstwo
440	@0	\$a Biblioteka Muzealnictwa i Ochrony Zabytków. \$n Seria C, \$p Studia i Materiały \$v t. 1
440	@0	\$a Trends in Linguistics. \$p Studies and Monographs \$v 29
440	@0	\$a Acta Universitatis Wratislaviensis. \$p Filozofia \$v 11
500	@@	\$a Ser. gł. ISSN 0239-6661, nr 1451.
830	@0	\$a Acta Universitatis Wratislaviensis \$x 0239-6661 \$v nr 1451
440	@0	\$a Prace Naukowe Instytutu Cybernetyki Technicznej Politechniki Wrocławskiej. \$p Studia i Materiały \$x 0324-9808 \$v nr 2
500	@@	\$a W serii głównej nr : 55.
830	@0	\$a Prace Naukowe Instytutu Cybernetyki Technicznej Politechniki Wrocławskiej \$v 55

\$v - Numeracja (3.6) [2.6.6, 2.6.11]

Przejmuję się numer opisywanej książki w obrębie serii (podserii, sekcji). Numer podaje się cyframi arabskimi, towarzyszące mu określenie przejmuję się z książki i skraca się wg PN-85/N-01158.

Jeżeli określenie numeracji serii jest inne niż w rekordzie khw w polu 642, należy użyć pól 490 i 830.

440	@0	\$a Biblioteka Jakości \$v 4
-----	----	------------------------------

\$x - ISSN (3.6) [2.6.5, 2.6.10]

Podaje się ośmiocyfrowy numer z łącznikiem między znakiem czwartym i piątym. Pomija się skrót ISSN, jest on generowany przez system.

Podaje się ISSN serii, a jeżeli opisywana książka ukazuje się w

obrębie serii i podserii/sekcji – ISSN podserii/sekcji. ISSN związany z serią główną lub tytułem wspólnym podaje się wówczas w polu 500.

- 440 @0 \$a Archiwum Dziejów Oświaty \$x
0066-6831 \$v t. 10
- 440 @0 \$a Katalogi Zakładu Zbiorów
Ikonograficznych Biblioteki Narodowej. \$p Grafika \$x
0866-9880 \$v 1
- 440 @0 \$a Prace Instytutu Bibliograficznego
\$x 0860-2921
\$v nr 6

Przykłady

- 440 @0 \$a Acta Universitatis Wratislaviensis.
\$p Historia \$x 0524-4498 \$v 162
- 500 @@ \$a Ser. gł.: ISSN 0239-6661 ; nr
2487.
- 830 @0 \$a Acta Universitatis Wratislaviensis
\$x 0239-6661
\$v nr 2487

W polu 440, przejęty z kartoteki haseł wzorcowych, niewyróżniający tytuł numerowanej podserii poprzedzony tytułem serii głównej, ISSN tej podserii i numer opisywanej książki w obrębie podserii; w polu 500 ISSN i numeracja serii głównej, w polu 830, przejęty z kartoteki haseł wzorcowych, ujednolicony tytuł serii głównej, jej ISSN oraz numer opisywanej książki w obrębie serii.

- 440 @0 \$a Neerlandica Wratislaviensia \$x
0860-0716 \$v 11
- 500 @@ \$a Ser. gł.: Acta Universitatis
Wratislaviensis, ISSN 0239-6661 ; nr 2163.
- 830 @0 \$a Acta Universitatis Wratislaviensis
\$x 0239-6661 \$v nr 2163

W polu 440, przejęty z kartoteki haseł wzorcowych, wyróżniający tytuł numerowanej podserii, ISSN tej podserii i numer opisywanej książki w obrębie podserii; w polu 500 tytuł serii głównej, jej ISSN i numeracja; w polu 830, przejęty z kartoteki haseł wzorcowych, ujednolicony tytuł serii głównej, jej ISSN oraz numer opisywanej książki w obrębie serii.

- 440** @0 \$a Uwarunkowania Demograficzne Rozwoju Społeczno-Gospodarczego Polski \$x 0860-7524 \$v 23
- 500** @@ \$a Ser. gł.: Monografie i Opracowania / Szkoła Główna Handlowa, ISSN 0867-7727 ; nr 341.
- 830** @0 \$a Monografie i Opracowania - Szkoła Główna Handlowa \$x 0867-7727 \$v 341
W polu 440, przejęty z kartoteki haseł wzorcowych, wyróżniający tytuł numerowanej podserii, ISSN tej podserii i numer opisywanej książki w obrębie podserii; w polu 500 tytuł serii głównej (stanowi go nazwa rodzajowa i dlatego po kresce ukośnej dodano nazwę instytucji sprawczej), jej ISSN i numeracja; w polu 830, przejęty z kartoteki haseł wzorcowych, ujednociony tytuł serii głównej, jej ISSN oraz numer opisywanej książki w obrębie serii.
- 440** @0 \$a Zeszyty Naukowe Akademii Rolniczej im. H. Kołłątaja w Krakowie. \$p Sesja Naukowa. \$x 0239-9342 \$v 88
- 500** @@ \$a Tyt. równol. serii głównej: Scientific Papers of the Agricultural University of Cracow ; nr 398.
- 830** @0 \$a Zeszyty Naukowe Akademii Rolniczej im. H. Kołłątaja w Krakowie \$v nr 398
W polu 440, przejęty z kartoteki haseł wzorcowych, niewyróżniający tytuł numerowanej podserii poprzedzony tytułem serii głównej, ISSN tej podserii i numer opisywanej książki w obrębie podserii; w polu 500 tytuł równoległy i numeracja serii głównej, w polu 830, przejęty z kartoteki haseł wzorcowych, ujednociony tytuł serii głównej oraz numer opisywanej książki w obrębie serii.
- 440** @0 \$a Varsaviana. \$p Zabytki Warszawy
W polu 440, przejęty z kartoteki haseł wzorcowych, tytuł ujednociony sekcji (nazwa sekcji poprzedzona tytułem wspólnym).
- 440** @0 \$a Collection des Universités de France. \$p Série Grecque \$x 1275-4234 \$v vol. 430
- 500** @@ \$a ISSN 0184-7155 związany z tyt. wspólnym: Collection des Universités de France, 0184-7155.
- 830** @0 \$a Collection des Universités de France. \$x 0184-7155
W polu 440, przejęty z kartoteki haseł wzorcowych, tytuł

ujednolicony sekcji (nazwa sekcji poprzedzona tytułem wspólnym), ISSN tej sekcji i numer opisywanej książki w obrębie sekcji; w polu 500 ISSN związany z tytułem wspólnym; w polu 830, przejęty z kartoteki haseł wzorcowych, ujednolicony tytuł wspólny oraz dotyczący go ISSN.

440 @0 \$a Copernicana Cracoviensia \$v 4
 500 @@ \$a Seria gł.: Zeszyty Naukowe
 Uniwersytetu Jagiellońskiego ; 322. Podseria 1. stopnia:
 Prace Historyczne z. 43.
 830 @0 \$a Zeszyty Naukowe Uniwersytetu
 Jagiellońskiego \$v 322
 830 @0 \$a Zeszyty Naukowe Uniwersytetu
 Jagiellońskiego. \$p Prace Historyczne \$v z. 43

Opisywana książka opublikowana została w serii o budowie hierarchicznej (trzystopniowej). W polu 440 podane są dane podserii najniższego (drugiego) stopnia: tytuł wyróżniający przejęty z kartoteki haseł wzorcowych oraz numeracja. Informacja o pełnej strukturze serii podana została w uwadze w jednym polu 500. Przejęte z kartoteki haseł wzorcowych tytuły ujednolicone serii głównej i serii pierwszego stopnia podano wraz z odpowiadającą im numeracją w polach 830.

KSIAŻKA WIELOTOMOWA

Podpola

\$a - Tytuł

Podaje się jedynie tytuł całości książki wielotomowej.

245 10 \$a Mineralogia i petrografia / \$c Ewa
 Leszczyńska.
 440 @0 \$a Materiały do ćwiczeń z
 gleboznawstwa \$v cz. 1
 440 @0 \$a Skrypty Szkoły Głównej
 Gospodarstwa Wiejskiego Akademii Rolniczej w
 Warszawie

\$n - Oznaczenie części

Przejmuje się oznaczenie opisywanej części książki wielotomowej. Numer podaje się cyframi arabskimi, towarzyszące mu określenie skraca się wg PN-85/N-01158. Oznaczenie to poprzedza się kropką.

- 245 10 \$a Krosno, Dukla i okolice / \$c oprac. aut. Ewa Śnieżyńska-Stolotowa i Franciszek Stolot ; wstępną inwentaryzację przeprowadzili Kazimiera Kutrzebianka, Maria Lemańska-Trepińska i Juliusz Ross.
- 440 @0 \$a Katalog zabytków sztuki w Polsce. \$n Seria nowa.
\$p Województwo krośnieńskie \$v z. 1
- 500 @@ \$a W cyklu gł. t. 1.
- 830 @0 \$a Katalog zabytków sztuki w Polsce. \$n Seria nowa
\$v t. 1

\$p - Nazwa części

Przejmuje się tytuł opisywanej części książki wielotomowej. Tytuł ten poprzedza się przecinkiem, jeżeli występuje po numerze części, lub kropką, jeżeli numeru brak.

- 245 00 \$a Wawel : \$b praca zbiorowa. \$n [2], \$p Ilustracje / \$c pod kier. i red. Jerzego Szablowskiego; [część ilustracyjną oprac. Jerzy Szablowski].
- 440 @0 \$a Katalog zabytków sztuki w Polsce. \$p Miasto Kraków \$v cz. 1
- 500 @@ \$a W cyklu gł. t. 4.
- 830 @0 \$a Katalog zabytków sztuki w Polsce
\$v t. 4

\$v - Numeracja

Przejmuje się oznaczenie opisywanego tomu w obrębie całości książki wielotomowej. Numer podaje się cyframi arabskimi, towarzyszące mu określenie skraca się wg PN-85/N-01158.

- 245 10 \$a Elektryczność i magnetyzm / \$c B. Jaworski, A. Dietław, L. Miłkowska ; [z ros. przeł. Andrzej Suski].
- 440 @0 \$a Kurs fizyki \$v t. 2
- 245 00 \$a Budownictwo ogólne / [aut. Antoni Gudaj et al. ; red. nauk. Elżbieta Gomulińska, Andrzej Machalski].
- 440 @0 \$a Warunki techniczne wykonania i odbioru robót budowlano-montażowych \$v t. 1 cz. 3

490 Strefa serii i książki wielotomowej (P) (3.6) [2.6] - forma nie do wyszukiwania

Wskaźniki

Pierwszy - strefa serii jako czynnik wyszukiwania

0 - seria nie jest czynnikiem wyszukiwania

1 - seria jest czynnikiem wyszukiwania w innej formie

Drugi - nieużywany

@

Kody podpól

\$a	Tytuł (P)
\$x	ISSN (NP)
\$v	Numeracja (P)

Zawartość pola

Pola 490 używa się, jeżeli jego zawartość w tej formie nie może być wykorzystana jako hasło dodatkowe lub jeżeli nie sporządza się hasła dodatkowego.

W przypadku serii pole 490 ma zastosowanie, jeżeli jej tytuł przejęty z opisywanej książki nie jest identyczny z tytułem tej serii ustalonym w kartotece haseł wzorcowych. Jeżeli pożądane jest hasło dodatkowe zawierające tytuł serii, oprócz pola 490 wypełnia się pole 830.

W opisie jednego tomu książki wielotomowej w polu 490 umieszcza się informacje o całości książki wielotomowej właściwe dla strefy tytułu i oznaczenia odpowiedzialności oraz oznaczenie opisywanego tomu. Informacje te podane w formie właściwej dla hasła dodatkowego umieszcza się w odpowiednim z pól 800-830.

Znaki umowne

Nawiasy okrągłe, w które ujmuje się strefę serii, są generowane przez system - nie trzeba ich zaznaczać.

Następne podpole \$a poprzedza się znakiem równości.

Podpole \$v poprzedza się średnikiem.

Podpole \$x poprzedza się przecinkiem.

Na końcu pola 490 nie stawia się kropki.

Przy kresce ukośnej (/), średniku (;), znaku równości (=) i dwukropku (:) zostawia się odstęp po obu stronach znaku. W przypadku kropki i przecinka zostawia się odstęp tylko po znaku. Nawiasy kwadratowe traktuje się jak jeden znak i stosuje odstęp przed pierwszym i po drugim nawiasie.

Wskaźniki

Pierwszy wskaźnik - strefa serii jako czynnik wyszukiwania

0 - Seria nie jest czynnikiem wyszukiwania

Wartość 0 oznacza, że nie ma potrzeby sporządzania hasła dodatkowego zawierającego tytuł serii.

490 **0@** **\$a** Instrukcje i Wytyczne

1 - Seria jest czynnikiem wyszukiwania w innej formie

Wartość 1 oznacza, że forma informacji o serii lub książce wielotomowej w hasle dodatkowym różni się od formy występującej w polu 490. Przy wartości 1, by zapewnić hasło dodatkowe, wypełnia się odpowiednio z pól 800-830.

440 **@0 \$a** Biblioteka Pomocy Dydaktycznych do Nauczania
Obcokrajowców Języka i Kultury Polskiej

490 **1@** **\$a** Skrypty Uczelniane / Uniwersytet
Jagielloński,
\$x 0239-6017 ; **\$v** nr 45

830 **@0** **\$a** Skrypty Uczelniane - Uniwersytet
Jagielloński
\$x 0239-6017 **\$v** nr 45

Książka należy jednocześnie do dwóch serii

Drugi wskaźnik

Nie używany.

SERIA

Podpola**\$a - Tytuł (3.6) [2.6.2-2.6.4, 2.6.7-2.6.9]**

Podpole \$a zawiera tytuł serii, tytuł równoległy, dodatki do tytułu i oznaczenie odpowiedzialności. W tym podpolu umieszcza się także oznaczenie i/lub tytuł sekcji oraz podserii, jeżeli podseria ma tytuł niewyróżniający.

Przejmuje się zawsze jeden tytuł równoległy, poprzedzając go znakiem równości i wpisując w powtórzonym podpolu \$a.

Wszystkie wyrazy tytułów serii (wspólnego, podserii, sekcji) - poza spójnikami i przyimkami - zaczyna się wielką literą.

Przejmuje się wszystkie dodatki do tytułu serii. **Dodatek do tytułu poprzedza się dwukropkiem.**

Jeżeli tytuł wspólny (tytuł podserii, sekcji) stanowi nazwę rodzajową, przejmuje się nazwę instytucji sprawczej; nazwę tę poprzedza się kreską ukośną.

Oznaczenie i/lub tytuł podserii (sekcji) występujący bezpośrednio po tytule wspólnym (dodatku do tytułu, oznaczeniu odpowiedzialności) poprzedza się kropką.

490	1@	\$a Zeszyty Metodyczne / Główny Urząd Statystyczny \$x 0208-9726
830	@0	\$a Zeszyty Metodyczne - Główny Urząd Statystyczny \$x 0208-9726
490	1@	\$a Dissertationes Mathematicae = \$a Rozprawy Matematyczne, \$x 0012-3862 ; \$v 269
830	@0	\$a Dissertationes Mathematicae \$x 0012-3862 \$v 269
490	1@	\$a The Rough Guide = \$a Praktyczny Przewodnik
830	@4	\$a The Rough Guide
490	1@	\$a Skrypty / Akademia Techniczno- Rolnicza im. Jana i Jędrzeja Śniadeckich w Bydgoszczy
830	@0	\$a Skrypty - Akademia Techniczno- Rolnicza im. Jana i Jędrzeja Śniadeckich w Bydgoszczy

Przykłady

490	1@	\$a Biblioteka Myśli Współczesnej
500	@@	\$a Tzw. seria Plus Minus
		Nieskończoność.
830	@0	\$a Biblioteka Myśli Współczesnej.
	\$p	Plus Minus Nieskończoność
490	1@	\$a Biblioteka Myśli Współczesnej
500	@@	\$a Tzw. seria z Kostką.
830	@0	\$a Biblioteka Myśli Współczesnej.
	\$p	Seria z Kostką
490	1@	\$a Biblioteka Arcydzieł
830	@0	\$a Biblioteka Arcydzieł - Księgarnia Polska
490	1@	\$a Biblioteka Arcydzieł :
		najsławniejsze powieści świata
830	@0	\$a Biblioteka Arcydzieł - Państwowy Instytut Wydawniczy
490	1@	\$a Omega : współczesna biblioteka naukowa, \$x 0208-9653 ; \$v 50
830	@0	\$a Omega \$x 0208-9653 \$v 50
490	1@	\$a Studia do Dziejów Uniwersytetu Wrocławskiego
830	@0	\$a Studia z Dziejów Uniwersytetu Wrocławskiego
490	1@	\$a Prace Naukowe Akademii Ekonomicznej im. Karola Adamieckiego w Katowicach
830	@0	\$a Prace Naukowe - Akademia Ekonomiczna im. K. Adamieckiego
490	1@	\$a Biblioteczka Bibliotekarza Wojskowego
830	@0	\$a BBW Biblioteczka Bibliotekarza Wojskowego
490	1@	\$a Biblioteka Leninowska. Serja 1 ;
	\$v	no. 2
830	@0	\$a Biblioteka Leninowska. \$n Seria 1 \$v no. 2

- 490 1e \$a Biblioteka Nauczyciela ; \$v t. 8
830 e0 \$a Biblioteka Nauczyciela
(Warszawa ; 1915) \$v t. 8
- 490 1e \$a Studia i Rozprawy / Pomorska
Akademia Pedagogiczna w Słupsku ; \$v nr 1
830 e0 \$a Studia i Rozprawy - Pomorska
Akademia Pedagogiczna w Słupsku \$v nr 1
- 490 1e \$a Working Paper of the Research
Centre for Economic and Statistical Studies. Studies
and Papers
830 e0 \$a Z Prac Zakładu Badań
Statystyczno-Ekonomicznych. \$p Studia i Prace
- 490 1e \$a Monografia / Politechnika Krakowska im.
Tadeusza Kościuszki. Architektura
500 ee \$a W serii gł.: Monografia -
Politechnika Krakowska im. Tadeusza Kościuszki nr
273.
830 e0 \$a Monografia - Politechnika
Krakowska im. Tadeusza Kościuszki \$x 0860-097X \$v
273
830 e0 \$a Monografia - Politechnika
Krakowska im. Tadeusza Kościuszki. \$p Architektura
- 490 1e \$a Biološki inštitut Jovana Hadžija ;
\$v 12
500 ee \$a Seria gł.: Dela / Slovenska
Akademija Znanosti in Umetnosti. Razred za
Prirodoslovne Vede ; 32.
830 e0 \$a Znanstvenoraziskovalni Center
SAZU. \$p Biološki inštitut Jovana Hadžija \$v 12
830 e0 \$a Dela - Slovenska Akademija
Znanosti in Umetnosti. \$p Razred za Prirodoslovne
Vede \$v 32

KSIĄŻKA WIELOTOMOWA (4.2.3) [3.4.1]

Podpola

\$a - Tytuł

Podaje się tytuł, dodatek(tki) do tytułu i oznaczenie(a) odpowiedzial-

ności dotyczące całości książki wielotomowej. W tym podpolu umieszcza się również oznaczenie lub tytuł części książki wielotomowej, jeżeli ma ona budowę hierarchiczną.

Poszczególne dodatki do tytułu poprzedza się dwukropkiem. Pierwsze oznaczenie odpowiedzialności poprzedza się kreską ukośną, następne - średnikiem. Oznaczenie części książki wielotomowej poprzedza się kropką. Tytuł części książki poprzedza się przecinkiem, jeżeli występuje po oznaczeniu części, lub kropką, jeżeli brak oznaczenia części.

Jeżeli oznaczenie odpowiedzialności lub dane należące do innych elementów opisu stanowią składniowo integralną część tytułu całości książki wielotomowej, w polu 490 należy przejąć tytuł w formie występującej w książce.

W kolejnym wystąpieniu podpola \$a poprzedzonym znakiem równości (=) podaje się jeden tytuł równoległy (dodatki do tytułu, dodatek równoległy) książki wielotomowej. Przejmuje się go ze strony tytułowej, przytytułowej, dodatkowej strony tytułowej w obcym języku lub z okładki. Jeżeli występuje kilka tytułów równoległych, do pola 490 wybiera się tytuł według tych samych kryteriów, co tytuł równoległy w polu 245.

490	1@	\$a Kronika rodu Pasquier / Georges Duhamel ; \$v 4
800	1@	\$a Duhamel, Georges \$d (1884-1966). \$t Chronique des Pasquier \$I (pol.) \$v 4
490	1@	\$a Prawo wekslowe i czekowe : komentarz / Artur Glasner, Arnold Thaler ; \$v 1
800	1@	\$a Glasner, Artur. \$t Prawo wekslowe i czekowe \$v 1
490	1@	\$a Pisma. Seria 1 / Tadeusz Żeleński (Boy) ; \$v t. 7
800	1@	\$a Żeleński, Tadeusz \$d (1874-1941). \$t Pisma \$n Seria 1 \$v t. 7
245	10	\$a Cylinder van Troffa / \$c Janusz A. Zajdel.
490	1@	\$a Dzieła zebrane Janusza A. Zajdla ; \$v t. 1
800	1@	\$a Zajdel, Janusz Andrzej \$d (1938-1985). \$t Dzieła zebrane \$v t. 1

- 245 00 \$a Pasożyty kręgloustych i ryb = \$b Parasi
cyclostomatorum et piscium / \$c oprac. Jadwiga
Grabda.
- 246 31 \$a Parasi cyclostomatorum et
piscium
- 490 1@ \$a Katalog fauny pasożytniczej
Polski = \$a Catalogus faunae parasiticae Poloniae /
kom. red. Eugeniusz Grabda [et. al.] ; \$v cz. 2
- 830 @0 \$a Katalog fauny pasożytniczej
Polski \$v cz. 2
- 100 1@ \$a Kraszewski, Józef Ignacy \$d (1812-1887).
- 245 10 \$a Kawał literata ; \$b Zadora / \$c
Józef Ignacy Kraszewski ; kom. red. Czesław Hernas [et
al.] ; post. napisał i przypisami opatrzył Stanisław
Stupkiewicz.
- 490 1@ \$a Dzieła Józefa Ignacego
Kraszewskiego. Powieści historyczno-obyczajowe.
Czasy Stanisława Augusta
- 700 12 \$a Kraszewski, Józef Ignacy \$d
(1812-1887). \$t Zadora \$l (pol)
- 800 1@ \$a Kraszewski, Józef Ignacy \$d
(1812-1887). \$t Dzieła. \$p Powieści historyczno-
obyczajowe. \$p Czasy Stanisława Augusta
- 100 1@ \$a Kopicki, Edmund.
- 245 10 \$a Elementy klasyfikacji pieniędzy
papierowych / \$c Edmund Kopicki ; [red. Lech
Kokociński ; rys. Krzysztof Panuciak] ; Polskie
Towarzystwo Archeologiczne i Numizmatyczne. Komisja
Numizmatyczna.
- 490 1@ \$a Katalog podstawowych typów
monet i banknotów Polski oraz ziem historycznie z
Polską związanych. Kryteria i elementy klasyfikacji /
Edmund Kopicki ; \$v cz. 5
- 500 @@ \$a W cyklu gł.: Katalog
podstawowych typów monet i banknotów Polski oraz
ziem historycznie z Polską związanych, t. 9.
- 800 1@ \$a Kopicki, Edmund. \$t Katalog
podstawowych typów monet i banknotów Polski oraz
ziem historycznie z Polską związanych \$v t. 9
- 800 1@ \$a Kopicki, Edmund. \$t Katalog
podstawowych typów monet i banknotów Polski oraz
ziem historycznie z Polską związanych. \$p Kryteria i
elementy klasyfikacji \$v cz. 5

\$v - Numeracja

Przyjmuje się oznaczenie opisywanego tomu w obrębie całości książki wielotomowej. Numer podaje się cyframi arabskimi, towarzyszące mu określenie skraca się wg PN-85/N-01158. Oznaczenie tomu poprzedza się średnikiem.

490	1@	\$a Nocny łowca / Robert Faulcon ; \$v t. 6
800	1@	\$a Faulcon Robert. \$t Nighthunter (pol.) \$v t. 6
490	1@	\$a Zbiór zadań z mechaniki budowli : ustroje statystycznie wyznaczalne : praca zbiorowa Zespołu Mechaniki Budowli / pod red. Zbigniewa Budzianowskiego ; \$v cz. 5
830	@0	\$a Zbiór zadań z mechaniki budowli \$v cz. 5

5XX Strefa uwag (3.7) [2.7]

Pola stosowane w katalogu centralnym

500	Uwaga ogólna
501	Uwaga dotycząca prac współwydanych
502	Uwaga dotycząca dysertacji
504	Uwaga dotycząca bibliografii załącznikowej
505	Uwaga dotycząca zawartości książki
506	Uwaga dotycząca ograniczeń w rozpowszechnianiu
510	Uwaga dotycząca cytaty bibliograficznej
520	Adnotacja wyjaśniająca lub analiza wskazująca
521	Uwaga dotycząca przeznaczenia czytelniczego
530	Uwaga o dodatkowej formie fizycznej, w jakiej dostępny jest opisywany materiał
534	Uwaga dotycząca podstawy reprodukcji
536	Uwaga dotycząca finansowania książki
538	Uwaga dotycząca systemu
546	Uwagi o języku opisywanych dokumentów
586	Uwaga dotycząca nagrody
590	Informacja o normie

Pola stosowane lokalnie

533	Uwaga dotycząca reprodukcji
551	Uwaga dotycząca przechowywania oryginałów i duplikatów
561	Uwaga dotycząca proveniencji
585	Uwaga dotycząca wystaw
59X	Uwagi lokalne (z wyjątkiem pola 590)

Zawartość pól 5XX

Pola 5XX zawierają strefę uwag. W strefie tej podaje się dodatkowe informacje uznane za ważne, jeżeli przepisy nie pozwalają włączyć ich do innych stref opisu lub dopuszczają przeniesienie do strefy uwag.

W polach 5XX nie należy powtarzać informacji zawartych w innych polach rekordu bibliograficznego zawierających opis bibliograficzny lub służących do wygenerowania uwagi.

Uwagi powinny być związane i jednoznaczne. Należy stosować skróty.

W polach uwag należy w zasadzie używać języka polskiego. Wyjątek stanowią:

- informacje przejmowane z opisywanej książki; można je podawać w języku i/lub alfabecie, w jakim w niej występują,
- dane bibliograficzne dokumentów cytowanych.

Poszczególne uwagi umieszcza się w odrębnych polach. W polu 500 podaje się uwagę ogólną. Dalsze pola 501-590 zawierają określone rodzaje uwag.

W formacie MARC 21 wyodrębniono rodzaje uwag inne niż przewidziane w ISBD(M), który wyróżnia grupy uwag dotyczących kolejnych stref opisu.

W polach 5XX dane występują w postaci niesformalizowanej, nie nadającej się do wyszukiwania. Jeżeli informacja podana w polach uwag ma być czynnikiem wyszukiwania, musi w rekordzie wystąpić powtórnie w formie kodu (np. oznaczenie języka tekstu książki w polu 008) lub słownej postaci sformalizowanej (np. nazwa instytucji sprawczej w polu 710).

Wszystkie uwagi o charakterze lokalnym należy umieszczać w polach stosowanych lokalnie lub w sporządzonych w katalogu lokalnym rekordach egzemplarza lub zasobu, jak np:

- odesłania do katalogu kartkowego (np. informacja o poprzednich tomach wykazanych w katalogu kartkowym),
- informacje o klockach introligatorskich („współprawne z ...”),
- informacje o stanie egzemplarza (uszkodzenia, braki itp.),
- informacje o statusie egzemplarza,
- informacje o dedykacjach (autografach).

Znaki umowne

Właściwą treść uwag oddziela się od wyrażen ją wprowadzających dwukropkiem i odstępem (:). Cytaty przejęte z opisywanej książki ujmuje się w cudzysłów.

Ponieważ w tej strefie opisu dane mogą pochodzić zarówno z opisywanej książki, jak i spoza niej, nie stosuje się nawiasów kwadratowych dla wyróżnienia danych zależnie od ich pochodzenia.

W opisach bibliograficznych dokumentów cytowanych stosuje się znaki umowne odpowiadające poszczególnym elementom opisu; kolejne strefy opisu oddziela się jednak tylko kropką.

500 Uwaga ogólna (P)

Wskaźniki

Pierwszy - nieużywany

@

Drugi - nieużywany

@

Kody podpól

\$a Uwaga ogólna (NP)

Zawartość pola

Pole 500 zawiera uwagę, której charakter nie odpowiada przewidzianej zawartości dalszych pól 5XX.

Najczęściej w polu 500 podaje się:

- informacje o źródle, z którego przejęto dany element, jeżeli nie jest to podstawowe źródło danych dla danego elementu,
- dodatki do tytułu spoza głównej strony tytułowej,
- nazwę autora książki wydanej anonimowo ustaloną przez opisującego,
- informacje o podstawie przekładu, adaptacji lub innej przeróbki,
- tytuł tłumaczenia pośredniego,
- tytuł oryginału z rodzajnikiem na początku,
- informacje o aneksach,
- informacje o podstawie edycji (dla osób opracowujących tę podstawę edycji nie dodaje się haseł dodatkowych w polach 700),
- informacje o innych związkach bibliograficznych dzieła zawartego w opisywanej książce,
- informację dotyczącą aktualizacji opisywanego dokumentu,

- sprostowania i wyjaśnienia dotyczące oznaczeń odpowiedzialności,
- informacje dotyczące specjalnych cech fizycznych książki,
- tytuł serii głównej, jeżeli w polu 440 występuje wyróżniający tytuł podserii,
- informacje o przynależności książki do wydawnictwa obejmującego książki połączone jednakową szatą graficzną, wspólnym znakiem graficznym, lecz nie mające wspólnego tytułu (czyli o przynależności do tzw. serii),
- ISSN serii głównej lub związany z tytułem wspólnym, jeżeli w polu 440 lub 490 podano ISSN podserii lub sekcji.

Uwagi dotyczące serii i wydawnictw wielotomowych o budowie hierarchicznej należy podawać w jednym polu 500.

Znaki umowne

Pole 500 kończy się kropką.

Wskaźniki

Nieużywane.

Podpola

\$a - Uwaga ogólna

Pole **\$a** zawiera cały tekst uwagi.

500	@@	\$a Opis wg okł.
500	@@ \$a	Tyt. nagł.
500	@@ \$a	Nazwa aut. pod tekstem.
500	@@	\$a Na okł. r. wyd. 1935.

- 500 @@ \$a Stanowi uzupełnienie skryptu:
Kinematyka i dynamika dla automatyków / B.
Skalmierski.
- 500 @@ \$a Wyd. poprz. pt.: Zarys
postępowania cywilnego.
- 500 @@ \$a Stanowi cz. 2 powieści: Muza
łaskawa.
- 500 @@ \$a Wersja niem.: Sport in unseren
Leben.
- 500 @@ \$a Nadb.: Przegląd Biblioteczny
1975 z. 1.
- 500 @@ \$a Liczbowanie stron w
przeciwnych kierunkach.
- 500 @@ \$a 4 k. tabl. złoż. w kieszonce okł.
- 500 @@ \$a Ser. gł.: Studia i Materiały
Oceanologiczne , ISSN 0208-421X ; nr 20.
- 500 @@ \$a Tzw. seria "Nike".
- 245 00 \$a Encyklopedia prawa pracy i ubezpieczeń
społecznych : \$b komentarz do instytucji prawnych / \$c
red. nauk. Ludwik Florek.
- 250 @@ \$a Stan prawny na 8 lipca 2002 r.
- 300 @@ \$a Skoroszyt ; \$c 25 cm.
- 500 @@ \$a Bieżąca aktualizacja zestawami uzupełniającymi.
- 245 10 \$a Pan Burmistrz z Pipidówki : \$b
[powieść z życia autonomicznego Galicji] / \$c Michał
Bałucki.
- 500 @@ \$a Podstawa edycji : Pisma
wybrane. Wybór i red. T. Drewnowski, J. Skórnicki, A.
Zyga. T. 6. Kraków, 1956.

501 Uwaga dotycząca prac współwydanych (P) (3.7) [2.7.8]Wskaźniki

Pierwszy - nieużywany

@

Drugi - nieużywany

@

Kody podpól**\$a** Uwaga dotycząca prac współwydanych (NP)Zawartość pola

Pole 501 zawiera informacje o pracach współwydanych, jeżeli brak ich tytułu wspólnego a prace mają indywidualne tytuły nie podane w polu 245 (strefa tytułu i oznaczenia odpowiedzialności) ani w polu 505 (Uwaga o zawartości książki). Pole zaczyna się określeniem "Współwyd.:".

Tego pola nie używa się dla opisanie odrębnych prac objętych klockiem introligatorskim.

Sporządza się hasła dodatkowe w odpowiednim z pól 7XX zawierające nazwy autorów i/lub tytuły [prac wymienionych w polu 501](#).

Znaki umowne

W opisie bibliograficznym pracy współwydanej stosuje się znaki umowne odpowiadające poszczególnym elementom opisu; kolejne strefy opisu oddziela się jednak tylko kropką.

Dane dotyczące następnej pracy tego samego autorstwa poprzedza się średnikiem, dotyczące pracy innego autorstwa - kropką i [odstępem](#).

Pole 501 kończy się kropką.

Wskaźniki**Nie używane.**Podpola**\$a - Uwaga dotycząca prac współwydanych**

Dane bibliograficzne wszystkich prac podaje się w jednym podpolu **\$a** zgodnie z kolejnością ich występowania w książce. Dane mogą obejmować: tytuł, dodatki do tytułu, oznaczenia odpowiedzialności, oznaczenie wydania, adres wydawniczy, objętość (stronice zajęte przez pracę).

- 501** @@ **\$a** Współwyd.: Katalog wydawnictw Towarzystwa Naukowego Warszawskiego 1907-1932. Cz.1.
- 710** **22** **\$a** Towarzystwo Naukowe Warszawskie. **\$t** Katalog wydawnictw Towarzystwa Naukowego Warszawskiego 1907-1932. **\$n** Cz. 1
- 041** **1@** **\$a** pol **\$a** eng **\$a** ger **\$a** rus **\$a** swe **\$h** pol
- 100** **1@** **\$a** Miłosz, Czesław **\$d** (1911-2004).
- 240** **10** **\$a** Orfeusz i Eurydyka **\$I** (pol.)
- 245** **10** **\$a** Orfeusz i Eurydyka / **\$c** Czesław Miłosz.
- 501** @@ **\$a** Współwyd.: Orpheus and Eurydice / przeł. Czesław Miłosz i Robert Hass ; Orpheus und Eurydike / przeł. Doreen Daume ; Orfej i Èvridika / przeł. Anatol Roitman ; Orfeus och Eurydike / przeł. Anders Bodegård.
- 546** @@ **\$a** Tekst w jęz. pol. i w przekł. na jęz. ang., niem, ros., szw.
- 700** **12** **\$a** Miłosz, Czesław **\$d** (1911-2004). **\$t** Orfeusz i Eurydyka **\$I** (ang.)
- 700** **12** **\$a** Miłosz, Czesław **\$d** (1911-2004). **\$t** Orfeusz i Eurydyka **\$I** (niem.)
- 700** **12** **\$a** Miłosz, Czesław **\$d** (1911-2004). **\$t** Orfeusz i Eurydyka **\$I** (ros.)
- 700** **12** **\$a** Miłosz, Czesław **\$d** (1911-2004). **\$t** Orfeusz i Eurydyka **\$I** (szw..)
- 041** **0@** **\$a** pol **\$a** eng
- 100** **1@** **\$a** Grzebieniowski, Tadeusz J. **\$d** (1894-1973).

- 245 10 \$a Mały słownik angielsko-polski /
\$c Tadeusz Grzebieniowski.
- 246 15 \$a Concise English-Polish dictionary
- 500 @@ \$a Liczbowanie stron w przeciwnych
kierunkach.
- 501 @@ \$a Współwyd. w kierunku
przeciwnym: A concise Polish-English dictionary /
Tadeusz Grzebieniowski.
- 700 12 \$a Grzebieniowski, Tadeusz J. \$d
(1894-1973).
\$t Concise Polish-English dictionary
- 100 1e \$a Kubicki, Wojciech. \$d (1934-).
- 240 10 \$a Słodkie morze Bajkał \$l (pol.)
- 245 10 \$a Słodkie morze Bajkał / \$c
Wojciech Kubicki.
- 501 @@ \$a Współwyd. w kierunku
przeciwnym: Kirgiz schodzi z konia / Ryszard
Kapuściński.
- 700 12 \$a Kapuściński, Ryszard. \$d
(1932-). \$t Kirgiz schodzi z konia \$l (pol. ; fragmenty)

502 Uwaga dotycząca dysertacji (P)

Wskaźniki

Pierwszy - nieużywany

@

Drugi - nieużywany

@

Kody podpól

\$a Uwaga dotycząca dysertacji (NP)

Zawartość pola

W polu 502 podaje się informację, że opisywana książka zawiera rozprawę doktorską lub habilitacyjną; wymienia się także instytucję nadającą stopień naukowy, ewentualnie jego określenie i rok uzyskania. [Nie podaje się informacji o opublikowanych pracach magisterskich i licencjackich.](#)

Innych uwag dotyczących stosunku opisywanej książki do rozprawy (np. że zawarta w książce praca jest oparta na dysertacji lub stanowi jej skrót) nie podaje się w polu 502; można je umieścić tylko w polu 500.

Znaki umowne

Pole 502 kończy się kropką.

Wskaźniki

Nieużywane.

Podpola

\$a - Uwaga dotycząca dysertacji

Podpole **\$a** zawiera cały tekst uwagi.

502 @@ **\$a** Praca doktorska. Uniwersytet Warszawski, 1970.

502 @@ **\$a** Praca habilitacyjna. Politechnika Warszawska, 1981.

502 @@ **\$a** Thesis (M. A.). University College, London, 1969.

504 Uwaga dotycząca bibliografii załącznikowej (P)

Wskaźniki

Pierwszy - nieużywany

@

Drugi - nieużywany

@

Kody podpól

\$a Uwaga dotycząca bibliografii (NP)

Zawartość pola

Pole 504 zawiera informacje o istnieniu bibliografii załącznikowej w opisywanej książce lub dokumencie towarzyszącym. Należy stosować określenia w języku polskim: bibliogr., bibliogr. przy rozdz., filmogr., dyskogr.. W polu podaje się również informację o indeksie. Należy wymienić strony zajęte przez bibliografię.

Znaki umowne

Pole 504 kończy się kropką.

Wskaźniki

Nie używane.

Podpola

\$a - Uwaga dotycząca bibliografii

Podpole **\$a** zawiera cały tekst uwagi.

504 @@ **\$a** Bibliogr. s. 700-734.

504 @@ **\$a** Bibliogr. przy rozdz.

504 @@ **\$a** Bibliogr. publikacji L. Winniczuk s. 267-277.

504 @@ **\$a** Indeksy.

504 @@ **\$a** Wykaz aktów prawnych.

505 Uwaga dotycząca zawartości książki (P) (3.7) [2.7.8]Wskaźniki**Pierwszy - wskazanie wyrażenia wprowadzającego uwagę**

0	zawartość
2	częściowa zawartość
8	bez wyrażenia wprowadzającego

Drugi - poziom oznaczenia zawartości

@	podstawowy
0	rozszerzony

Kody podpól

\$a	Uwaga dotycząca zawartości książki (NP)
\$g	Informacje różne (P)
\$t	Tytuł (P)
\$r	Oznaczenie odpowiedzialności (P)
\$8	bez wyrażenia wprowadzającego

Zawartość pola

Pole 505 zawiera informacje o pracach współwydanych opublikowanych pod wspólnym tytułem. Sporządza się hasła dodatkowe w odpowiednim z pól 7XX zawierające: [nazwy autorów i/lub tytuły ujednolicone](#)/[tytuły poszczególnych prac](#).

W opisie całości książki wielotomowej pole może zawierać informacje o poszczególnych tomach.

Pole zaczyna się wyrażeniem wprowadzającym dodawanym przez system zgodnie z wartością pierwszego wskaźnika.

Znaki umowne

Jeśli stosuje się rozszerzony poziom oznaczenia zawartości (drugi wskaźnik 0) przy wypełnianiu pola obowiązują znaki umowne odpowiadające poszczególnym elementom opisu bibliograficznego. Dane dotyczące pracy tego samego autorstwa poprzedza się średnikiem z odstępem po obu stronach.

Pole 505 kończy się kropką.

Wskaźniki

Pierwszy wskaźnik - wskazanie wyrażenia wprowadzającego uwagę

0 - Zawartość

Wartość 0 oznacza, że uwaga podaje pełną zawartość książki. Tego wskaźnika używa się w celu uzyskania wyrażenia wprowadzającego uwagę: „Zawiera:”.

100	10	\$a Reniak, Marian \$d (1922-).
245	10	\$a Sam wśród obcych / \$c Marian Reniak.
505	0@	\$a Niebezpieczne ścieżki ; Człowiek stamtąd ; Droga z Monachium.
700	12	\$a Reniak, Marian \$d (1922-). \$t Niebezpieczne ścieżki \$l (pol.)
700	12	\$a Reniak, Marian \$d (1922-). \$t Człowiek stamtąd \$l (pol.)
700	12	\$a Reniak, Marian \$d (1922-). \$t Droga z Monachium \$l (pol.)

2 - Częściowa zawartość

Wartość 2 oznacza, że w uwadze wymienia się tylko wybrane części książki. Tego wskaźnika używa się w celu uzyskania wyrażenia wprowadzającego uwagę: „Zawiera m. in.:”.

245	10	\$a Les cosaques de L'Ukraine : \$b rôle historique, représentations littéraires et artistiques : actes du 5 colloque international franco-ukrainien / \$c textes réunis et prés. par Michel Cadot et Émile Kruba.
505	20	\$t The Cosak-Polish peace treaty of 1649 in Pierre Chevalier's "Histoire de la guerra des Cosaques contre la Pologne" / \$r Teodor Mackiv. \$t Le cosaques dans litterature polonaise : heros ou antiheros? / \$r Marie Delaperriere.

8 - Bez wyrażenia wprowadzającego

Wartość 8 oznacza, że nie jest potrzebne wyrażenie wprowadzające uwagę. Tego wskaźnika używa się przy tworzeniu następnego pola 505, jeżeli nie wszystkie dane mieszczą się w jednym polu 505.

Drugi wskaźnik - poziom oznaczenia zawartości**@ - Podstawowy**

Wartość @ oznacza, że cała uwaga jest podana w jednym podpolu \$a.

Stosuje się do prac współwydanych jednego autorstwa lub bez autora lub anonimowych lub nie posiadających autora.

0 - Rozszerzony

Wartość 0 oznacza, że uwaga podana jest w odrębnych podpolach, \$g, \$r i \$t.

Należy stosować do prac współwydanych różnego autorstwa lub w opisie wydawnictwa wieloczęściowego.

245	00	\$a Śladami bitwy warszawskiej 1920 / \$c Żeromski, Irzykowski, Grzymała Siedlecki ; oprac. Mirosława Puchalska i Zofia Stefanowska.
505	20	\$t Na probostwie w Wyszkwowie / \$r Stefan Żeromski. \$t W odzyskanym Białymstoku / \$r Karol Irzykowski. \$t Cud Wisły / \$r Adam Grzymała Siedlecki.
700	12	\$a Żeromski, Stefan \$d (1864-1925). \$t Na probostwie w Wyszkwowie \$I (pol.)
700	12	\$a Irzykowski, Karol \$d (1873-1944). \$t W odzyskanym Białymstoku \$I (pol.)
700	12	\$a Siedlecki, Adam Grzymała \$d (1876-1967). \$t Cud Wisły \$I (pol.)

Podpola**\$a - Uwaga dotycząca zawartości książki**

W podpolu \$a podaje się wyłącznie tytuły oraz dodatki do tytułu prac zawartych w opisywanej publikacji.

W opisie bibliograficznym pracy współwydanej stosuje się znaki umowne odpowiadające poszczególnym elementom opisu.

Dane dotyczące następnej pracy tego samego autorstwa poprzedza się średnikiem.

100	1@	\$a Ładnowski, Aleksander
245	10	\$a Wiersze A. Ładnowskiego.
505	0@	\$a Kmiotek i gwiazda ; Cieleńta po Europie.
700	12	\$a Ładnowski, Aleksander.\$t

- Kmiotek i gwiazda \$I (pol.)
- 700 12 \$a Ładnowski, Aleksander.\$t Cielęta po Europie \$I (pol.)
- 041 0e \$a ger \$a pol
- 100 10 \$a Czok, Rajmund.
- 240 10 \$a Malina \$I (niem., pol.)
- 245 10 \$a Mein Traumbild : \$b Kurzerzählungen = Moje senne marzenie : opowiadania / \$c Rajmund Czok.
- 246 31 \$a Moje senne marzenie
- 505 0e \$a Bist du Jungfrau? = Jesteś dziewczicą ; Das Mädchen aus dem Wald = Dziewczyna z lasu.
- 546 ee \$a Tekst równol. niem. i pol.
- 700 12 \$a Czok, Rajmund. \$t Gabis Examen \$I (niem., pol.)
- 700 12 \$a Czok, Rajmund. \$t Jeszcze jeden dzień życia \$I (niem., pol. ; \$k fragment)

Opowiadanie tytułowe ukazało się pierwotnie w jęz. polskim pod tyt.: „Malina” (podany w polu 240). W opisywanej publikacji na stronie tytułowej występują: tytuł w jęz. niemieckim - „Mein Traumbild” i równoległy tytuł w jęz. polskim (odmienny od oryginału) – „Moje senne marzenie”. Ponadto publikacja zawiera (nie wymienione na s. tyt. dwa opowiadania: „Bist du Jungfrau?” (pierwotnie wydane w jęz. niem. pod tytułem: „Gabis Examen”) oraz „Das Mädchen aus dem Wald”, które stanowi fragment powieści w jęz. pol. „Jeszcze jeden dzień życia”. Na stronach tytułowych poszczególnych opowiadań występują także tytuły równoległe.

W opisie książek wielotomowych dane mogą obejmować: oznaczenie tomu, jego tytuł i dodatki do tytułu, rok wydania.

- 100 1e \$a Dąbrowska, Maria \$d (1889-1965).
- 240 10 \$a Noce i dnie \$I (pol).
- 245 10 \$a Noce i dnie. \$n T. 1-2 / \$c Maria Dąbrowska ; [aut. oprac.Wojciech Rzehak ; il. Jolanta Adamus Ludwikowska].
- 300 ee \$a 2 t. w 1 wol. (363 s.) : \$b il. ; \$c 22 cm.
- 505 00 \$g T. 1, \$t Bogumił i Barbara. \$g T. 2, \$t Wieczne zmartwienia.

\$g - Informacje różne

Podpole przeznaczone jest na informacje inne niż tytuł i oznaczenie odpowiedzialności; zawiera zwykle oznaczenie części. Wykorzystywane jest wyłącznie przy rozszerzonym poziomie oznaczenia zawartości, jeżeli wartość drugiego wskaźnika wynosi 0.

\$t - Tytuł

Podpole zawiera tytuł pracy współwydanej lub części książki wielotomowej. Wykorzystywane jest wyłącznie przy rozszerzonym poziomie oznaczenia zawartości, jeżeli wartość drugiego wskaźnika wynosi 0.

\$r - Oznaczenie odpowiedzialności

Podpole zawiera oznaczenie odpowiedzialności dotyczące pracy współwydanej lub książki wielotomowej. Wykorzystywane jest wyłącznie przy rozszerzonym poziomie oznaczenia zawartości, jeżeli wartość drugiego wskaźnika wynosi 0.

- 245 00 \$a Duchowość Ojców Kościoła.
 505 00 \$g T. 3A, \$t Duchowość Ojców greckich i wschodnich / \$r T. Špidlik, I. Gargano ; tł. Konstanty Franczyk i Janusz Serafin. \$g T 3B, \$t Duchowość łacińskich Ojców Kościoła / \$r V. Grossi ; tł. Krzysztof Stopa.
 700 12 \$a Špidlik, Tomáš \$d (1919-). \$t Spiritualita dei Padri greci e orientali \$I (pol.)
 700 12 \$a Grossi, Vittorino \$t Spiritualita dei Padri latini \$I (pol.)
- 110 2e \$a Stowarzyszenie Elektryków Polskich
 245 10 \$a 75 lat Stowarzyszenia Elektryków Polskich.
 505 00 \$g Cz. 1, \$t Ważniejsze wydarzenia w okresie 1882-1919-1945 / \$r Tadeusz Skarżyński, Jerzy Kubiakowski. \$g Cz. 2, \$t Materiały do historii SEP w okresie 1945-1994 / \$r Tadeusz Skarżyński, Władysław Motyl.
 700 12 \$a Skarżyński, Tadeusz. \$t Ważniejsze wydarzenia w okresie 1882-1919-1925 \$I (pol.)
 700 12 \$a Skarżyński Tadeusz. \$t Materiały do historii SEP w okresie 1945-1994 \$I (pol.)

506 Uwaga dotycząca ograniczeń w rozpowszechnianiu (P)

Wskaźniki

Pierwszy - nieużywany

@

Drugi - nieużywany

@

Kody podpól

\$a	Warunki rozpowszechniania (NP)
\$b	Jednostka odpowiedzialna za nałożenie ograniczeń w rozpowszechnianiu (P)

Zawartość pola

W polu 506 podaje się przejętą z opisywanej książki formułę, np. :Na prawach rękopisu, Do użytku wewnętrznego, Do użytku służbowego.

Znaki umowne

Pole 506 kończy się kropką.

Wskaźniki

Nie używane

Podpola

\$a - **Warunki rozpowszechniania**

W podpolu **\$a** podaje się uwagi o ograniczeniach w rozpowszechnianiu opisywanej książki, typu „Do użytku

wewnętrznego”, „Na prawach rękopisu”.

\$b - Jednostka odpowiedzialna za nałożenie ograniczeń w rozpowszechnianiu

W podpolu **\$b** podaje się informację o osobie fizycznej, lub prawnej odpowiedzialnej za nałożenie ograniczeń w rozpowszechnianiu opisywanej książki.

510 Uwaga dotycząca cytaty bibliograficznej (P)

Wskaźniki

Pierwszy – umiejscowienie w źródle

- 3 umiejscowienie w źródle nie jest podane
- 4 umiejscowienie w źródle jest podane

Drugi - poziom oznaczenia zawartości

- @ nieużywany

Kody podpól

- \$a** Nazwa źródła (NP)
- \$c** Umiejscowienie w źródle (NP)

Zawartość pola

W przypadku katalogowania polskich książek wydanych w XIX w. obowiązkowe jest sprawdzenie i odnotowanie, czy rejestrowane są w „Bibliografii ...” Estreichera.

W przypadkach przejmowania do opisu elementów spoza dokumentu należy podać źródło, z którego zostały zaczerpnięte.

Znaki umowne

Pole 510 kończy się kropką.

Podpola

\$a - Nazwa źródła

Podaje się tytuł źródła (np. bibliografii), w którym znajduje się informacja o opisywanej książce.

\$c - Umiejscowienie w źródle

Stosuje się do druków wydanych do 1945 r. poloników oraz książek drugiego obiegu.

W przypadku użycia podpoła **\$c**, wartość pierwszego wskaźnika wynosi 4.

- 510** **4e** **\$a** Estr. **\$c** cz.1, T.1, s.152.
- 100** **1e** **\$a** Charlot, Werner O.
- 245** **10** **\$a** Leonardo Pratto : **\$b** postrach "Ognistego Miecza". **\$n** Nr 1- / **\$c** napisał O. Charlot.
- 260** **ee** **\$a** Warszawa : **\$b** I. Michalska, **\$c** [1930?]-.
- 300** **ee** **\$a** Wol. ; **\$c** 20 cm.
- 510** **4e** **\$a** R. wyd. wg: Polska powieść zeszytowa / Janusz Dunin, Krystyna Mierzwińska. - Wrocław, 1978, **\$c** poz. 14.
- 100** **1e** **\$a** Raczyński, Aleksander **\$d** (1872-1948).
- 245** **10** **\$a** Umowy zbiorowe pracy : **\$b** (uwagi do projektu Ministerstwa Pracy i Opieki Społecznej) / **\$c** Aleksander Raczyński.
- 260** **ee** **\$a** Warszawa : **\$b** nakł. Księgarni J. [i. e. F.] Hoesicka, **\$c** 1928.
- 500** **ee** **\$a** Odb.: Przegląd Prawa i Administracji Kw. 1, r. 1928.
- 510** **4e** **\$a** PB, **\$c** poz. 1497.
- 510** **4e** **\$a** Estr. nie notuje.

520 Adnotacja wyjaśniająca lub analiza wskazująca (P)

Wskaźniki

Pierwszy - wskazanie wyrażenia wprowadzającego uwagę

8 bez wyrażenia wprowadzającego uwagę

Drugi - nieużywany

@

Kody podpól

\$a Adnotacja wyjaśniająca lub analiza wskazująca (NP)

Zawartość pola

Pole 520 zawiera adnotację wyjaśniającą (uzupełnienie lub wyjaśnienie tytułu) bądź analizę dokumentacyjną wskazującą (zwięzłą informację o treści książki, jej temat), podawane w przypadkach gdy tytuł książki wraz z dodatkami do tytułu niedostatecznie lub niejednoznacznie określa jej treść i charakter. Uwagę formuluje się wg PN-N-01221:1977.

Znaki umowne

Pole 520 kończy się kropką.

Wskaźniki

Pierwszy wskaźnik - wskazanie wyrażenia wprowadzającego uwagę

8 - Bez wyrażenia wprowadzającego uwagę

Wartość 8 oznacza, że nie generuje się żadnego wyrażenia charakteryzującego zawartość uwagi.

Drugi wskaźnik

Nieużywany.

Podpola**\$a - Adnotacja wyjaśniająca lub analiza wskazująca**

Podpole **\$a** zawiera cały tekst uwagi.

- | | | |
|-----|----|--|
| 245 | 10 | \$a Petersburg / \$c Jarosław Iwaszkiewicz. |
| 520 | 8@ | \$a Zbiór szkiców poświęconych sylwetkom wybitnych pisarzy i poetów związanych z Petersburgiem. |
| 245 | 10 | \$a Śniegi pokutujące / \$c Andrzej Wilczkowski. |
| 520 | 8@ | \$a Relacja z polskiej wyprawy alpinistycznej w Hindukusz. |
| 245 | 10 | \$a Lingwistyczne podstawy programowania języka / \$c Aleksander Szulc. |
| 520 | 8@ | \$a Dotyczy nauczania języków. |

521 Uwaga dotycząca przeznaczenia czytelniczego (P)

Wskaźniki

Pierwszy - wskazanie wyrażenia wprowadzającego uwagę

8 bez wyrażenia wprowadzającego uwagę

Drugi - nieużywany

@

Kody podpól

\$a Uwaga dotycząca przeznaczenia czytelniczego (P)

Zawartość pola

Pole 521 zawiera przejętą z opisywanej książki i uznaną za ważną informację o jej przeznaczeniu dla określonych czytelników.

Znaki umowne

Pole 521 kończy się kropką.

Wskaźniki

Pierwszy wskaźnik - wskazanie wyrażenia wprowadzającego uwagę

8 - Bez wyrażenia wprowadzającego uwagę

Wartość 8 oznacza, że nie generuje się żadnego określenia charakteryzującego zawartość uwagi.

Drugi wskaźnik

Nieużywany.

111

Podpola

\$a - Uwaga dotycząca przeznaczenia czytelniczego

Podpole **\$a** zawiera cały tekst uwagi.

245	00	\$a Analiza kinematyczna ustrojów płaskich / \$c oprac. Zdzisław Trojan ; przy współpr. Feliksa Andermanna [et al.].
521	8@	\$a Dla studentów Wydziału Budownictwa.

Pole to może mieć zastosowanie głównie dla książek wydanych po 1945 roku.

530 Uwaga dotycząca innej postaci fizycznej dokumentu (P)

Wskaźniki

Pierwszy - nieużywany

@

Drugi - nieużywany

@

Kody podpól

\$3	Wyszczególnienie materiału (NP)
\$a	Uwaga dotycząca innej postaci fizycznej dokumentu (NP)
\$b	Źródło dostępności (NP)
\$c	Warunki dostępności (NP)

Zawartość pola

Pole 530 zawiera informację o innej, powszechnie dostępnej postaci fizycznej opisywanej książki. W polu tym nie podaje się informacji o innych wydaniach książki np. (wcześniejszych wersjach).

Znaki umowne

Pole 530 kończy się kropką.

Wskaźniki

Nie używane.

Podpola

\$3 - Wyszczególnienie materiału

Podpole \$3 zawiera informację określającą część dokumentu, do którego odnosi się uwaga.

\$a - Uwaga dotycząca innej postaci fizycznej dokumentu

Podpole **\$a** zawiera informację o innej fizycznej postaci dokumentu.

\$b - Źródło dostępności

Podpole **\$b** zawiera informację o osobach fizycznych i prawnych, od których można uzyskać dokument w innej postaci fizycznej lub informacje o miejscu, w którym udostępnia się dokument w innej postaci fizycznej.

\$c - Warunki dostępności

Podpole **\$c** zawiera informację o trybie udostępniania dokumentu w innej postaci fizycznej.

- | | | |
|-----|-----|--|
| 245 | 10 | \$a Pisma Marjana Smoluchowskiego. \$n T. 3 / \$c z polecenia Polskiej Akademii Umiejętności zgromadzone i wydane przez Władysława Natansona. |
| 530 | e e | \$a Dostępne również w formie elektronicznej. |
| 856 | 41 | \$u
http://matwbn.icm.edu.pl/tresc.php?wyd=4&tom=3 |

534 Uwaga dotycząca podstawy reprodukcji (P)Wskaźniki**Pierwszy - nieużywany**

@

Drugi - nieużywany

@

Kody podpól

\$p	Określenie wprowadzające (NP)
\$a	Hasło główne opisu oryginału (NP)
\$t	Tytuł oryginału (NP)
\$b	Oznaczenie wydania oryginału (NP)
\$c	Adres wydawniczy oryginału (NP)
\$e	Opis fizyczny oryginału (NP)
\$f	Seria, w skład której wchodził oryginał (P)
\$n	Uwaga dotycząca opisu oryginału (P)
\$z	ISBN oryginału (P)

Zawartość pola

Jeżeli przedmiotem opisu jest reprodukcja, pole 534 zawiera informacje o jej podstawie. Podaje się tu tylko te elementy opisu oryginału, które są różne od podanych w opisie reprodukcji; **najczęściej jest to odmienny adres wydawniczy lub tytuł różny od podanego w polu 245.**

Znaki umowne

W opisie bibliograficznym oryginału stosuje się znaki umowne odpowiadające poszczególnym elementom opisu; kolejne strefy opisu oddziela się jednak tylko kropką.

Pole 534 kończy się kropką.

Wskaźniki

Nie używane.

Podpoła

\$a - **Hasło główne opisu oryginału**

\$b - **Oznaczenie wydania oryginału**

534 @@ \$p Reprint, oryg.: \$b Wyd.3. \$c Londyn : Polska Fundacja Kulturalna, 1986.

\$c - **Adres wydawniczy oryginału**

534 @@ \$p Przedr., oryg.: \$c Londyn : nakł. aut., 1986.

534 @@ \$p Oryg.: \$c Warszawa : J.Glücksberg, 1852.

\$e - **Opis fizyczny oryginału**

100 1@ \$a Łysakowski, Adam \$d (1895-1952).

245 10 \$a Określenie bibliografii : \$b przedmiot, metody i zadania na tle nauki o książce / \$c Adam Łysakowski.

260 @@ \$a Warszawa : \$b Biblioteka Narodowa, \$c 1995.

300 @@ \$a [36] s. : \$b portr. ; \$c 24 cm.

500 @@ \$a Druk bibliofilski.

534 @@ \$p Reprint, oryg. : \$c 1950. \$e 29 s. ; 22 cm. \$f Biuletyn Instytutu Bibliograficznego ; t. 3 nr 2

\$f - **Seria, w której skład wchodził oryginał**

534 @@ \$p Reprint, oryg.: \$c Oxford ; New York : Pergamon Press, 1963. \$f (International Series of Monographs on Electromagnetic Waves ; vol. 4).

\$n - **Uwaga dotycząca opisu oryginału**

\$p - **Określenie wprowadzające**

534 @@ \$p Przedr. fotooffsetowy, oryg.: \$c Kraków : Akademia Umiejętności, 1914.

\$t - Tytuł oryginału

534 @@ **\$p** Podstawa reprod.: **\$t** Fraszki Jana Kochanowskiego.
\$c W Krakowie : w Drukarni Łazarzowej, 1584.

245 **00** **\$a** Deutschböhmen - Sudetenland /
\$c Landesverband für Fremdenverkehr in
 Deutschböhmen.

246 **13** **\$a** Durch Deutschböhmen

246 **14** **\$a** Deutsch-Böhmen

534 @@ **\$p** Reprint, oryg.: **\$t** Durch
 Deutschböhmen. **\$c** Karlsbad, 1910.

\$z - ISBN oryginału

536 Uwaga dotycząca finansowania książki (P)Wskaźniki**Pierwszy - nieużywany**

@

Drugi - nieużywany

@

Kody podpól

\$a	Tekst uwagi (NP)
\$b	Numer kontraktu (P)
\$c	Numer grantu (P)
\$d	Numer programu, zadania, pracy (P)

Zawartość pola

Pole 536 zawiera nazwę instytucji finansującej pracę, nazwę i numer kontraktu, grantu, programu badawczego itp., których wynikiem jest opisywana książka. Informacje te podaje się tylko wtedy, gdy występują na stronie tytułowej książki.

Znaki umowne

Na końcu 536 pola nie stawia się kropki.

Wskaźniki**Nieużywane.**Podpola**\$a - Tekst uwagi**

Przejmuje się nazwę instytucji finansującej pracę.

536 @@ \$a Sponsored by the World Health Organization

536 @@ \$a Publikacja sfinansowana z funduszy Komitetu Badań Naukowych

\$b - Numer kontraktu

Przejmuje się oznaczenie kontraktu, którego wynikiem jest opisywana praca.

\$c - Numer grantu

\$d - Numer programu, zadania, pracy

536 @@ \$d Resortowy Program Badań Podstawowych RP III 36 "Przeobrażenia społeczne i narodowe na Śląsku"

538 Uwaga dotycząca systemu (P)Wskaźniki**Pierwszy - nieużywany**

@

Drugi - nieużywany

@

Kody podpól**\$a** Uwaga dotycząca systemu (NP)Zawartość pola

Pole 538 stosuje się przy katalogowaniu książki, której towarzyszy dokument elektroniczny, np. dyskietka, dysk optyczny (CD-ROM, DVD) czy płyta kompaktowa. Zawiera dostępne informacje techniczne o dokumencie towarzyszącym. Formuluje się je w języku i/lub alfabecie, w jakim występują w źródle informacji i podaje zwykle w poniższej kolejności, poprzedzone wyrażeniem wprowadzającym: „Wymagania systemowe dla dokumentu towarzyszącego.”

- nazwa, model i/lub numer(y) komputera,
- wielkość pamięci,
- nazwa i wersja systemu(ów) operacyjnego(ych),
- oprogramowania (w tym język programowania),
- urządzenia peryferyjne,
- modyfikacje sprzętu komputerowego.

Jeśli istnieje konieczność podania „Wymagań systemowych dla dokumentu towarzyszącego” i „Trybu dostępu do dokumentu towarzyszącego” pole 538 powtarza się. Pole 538 zawierające informacje o wymaganiach systemowych występuje jako pierwsze.

Pole 538 jest wypełniane, jeśli w dokumencie towarzyszącym znajdują się

odpowiednie informacje.

Znaki umowne

Każde kolejne określenie wymagania systemowego, oprócz pierwszego, poprzedzane jest średnikiem.

Pole 538 kończy się kropką.

Wskaźniki

Nie używane.

Podpola

\$a - Uwaga dotycząca systemu

Podpole **\$a** zawiera cały tekst uwagi.

300 @@ **\$a** X, 304 s. : **\$b** rys. ; **\$c** 24 cm + **\$e** dysk optyczny (CD-ROM).

538 @@ **\$a** Wymagania systemowe dla dokumentu towarzyszącego: Pentium; 8 MB RAM; Windows 3.x, 95,98, NT; CD-ROM x 4; grafika 800x600 w 256 kolorach; karta dźwiękowa.

uwaga o wymaganiach systemowych dla dokumentu towarzyszącego

546 Uwaga dotycząca języka (P)Wskaźniki**Pierwszy - nieużywany**

@

Drugi - nieużywany

@

Kody podpól

\$a Uwaga dotycząca języka (NP)
\$b Uwaga dotycząca pisma(P)

Zawartość pola

Pole 546 może zawierać uzupełniającą informację o języku i piśmie tekstu, streszczeń i języku oryginału dokumentu.

Informacje o języku podaje się także w formie kodów w polach 008 oraz 041.

Znaki umowne

Pole 546 kończy się kropką.

Wskaźniki**Nie używane.**Podpola**\$a - Uwaga dotycząca języka**

Podpole **\$a** zawiera cały tekst uwagi dotyczącej języka.

546 @@ \$a Równoległe tekst pol. i przekład fr.

546 @@ \$a Streszcz. ang.

\$b - Uwaga dotycząca pisma

Informację o piśmie podaje się wyłącznie w następujących sytuacjach:

- tekst dokumentu wyrażony jest w innym alfabecie niż tytuł właściwy, np. tekst dokumentu w języku hebrajskim, a tytuł właściwy w języku angielskim.

- dany język posługuje się dwoma alfabetami, np. język serbski, który może być wyrażony alfabetem łacińskim lub cyrylicyckim.

Informację o transliteracji elementów opisu bibliograficznego zaznacza się tylko w polu stałej długości 008/38.

041	1@ \$h scc	\$a scc \$h eng \$h ger \$h pol \$h rus
100	1@	\$a Vujinović, Janko \$d (1945-).
240	10	\$a Panika u intersitiju \$l (serb., ang., niem., pol., ros. ; \$k fragmenty)
245	10	\$a Panika u intersitiju = \$b Panika w pociagu intercity = Panik im intercity = Panika v èksprese = Panic in the Intercity ; Realije u području zaumnog : odgovori na pitanja Katrin B... o priči Panika u intersitiju / \$c Janko Vujinović.
546	@@	\$a Tekst i tyt. równol. pierwszej pracy w jęz. ang., niem., pol., ros. \$b Alfabet cyryl.
546	@@	\$a Praca współwyd. wyłącznie w jęz. serbskim.

586 Uwaga dotycząca nagrody (P)Wskaźniki**Pierwszy - wskazanie wyrażenia wprowadzającego uwagę**

8 bez wyrażenia wprowadzającego uwagę

Drugi - nieużywany

@

Kody podpól**\$a** Uwaga dotycząca nagrody (NP)Zawartość pola

Pole 586 zawiera informację o nagrodzie przyznanej opisywanej książce, jeżeli taka informacja znajduje się w danej książce.

Znaki umowne

Na końcu pola 586 nie stawia się kropki.

Wskaźniki**Pierwszy wskaźnik - wskazanie wyrażenia wprowadzającego uwagę**

8 - Bez wyrażenia wprowadzającego uwagę

Wartość 8 oznacza, że nie generuje się żadnego określenia charakteryzującego zawartość uwagi.

Drugi wskaźnik

Nieużywany.

Podpola**\$a - Uwaga o nagrodzie**Podpole **\$a** zawiera cały tekst uwagi.**586****8@****\$a** Nagroda Młodych Polskiej

Akademii Literatury

590 Uwaga dotycząca normy (P)Wskaźniki**Pierwszy - nieużywany**

@

Drugi - nieużywany

@

Kody podpól**\$a** Pełny tekst uwagi (NP)Zawartość pola

W polu 590 podaje się informację dotyczącą normy (np. datę ustanowienia, numer itp.).

Pole dopuszczone do stosowania w katalogu centralnym NUKAT.

Znaki umowne

Pole 590 kończy się kropką.

Podpola**\$a - Uwaga dotycząca normy**

Podpole \$a zawiera cały tekst uwagi.

Przykład

- | | |
|------------|---|
| 245 | 00 \$a Systemy kart identyfikacyjnych - Telekomunikacyjne karty elektroniczne i terminale - Niezależne od aplikacji wymagania dotyczące kart PN-EN 726-3 / \$c Polski Komitet Normalizacyjny. |
| 246 | 30 \$a Telekomunikacyjne karty elektroniczne i terminale - Niezależne od aplikacji wymagania dotyczące kart |

246	30	\$a Niezależne od aplikacji wymagania dotyczące kart
246	13	\$a Identification card systems - Telecommunications integrated circuit(s) cards and terminals - Part 3: Application independent card requirements
246	30	\$a PN-EB 726-3:2000
590	ee	\$a Ustanowiona 16 lutego 2000 r.
710	1e	\$a Polska. \$b Polski Komitet Normalizacyjny.

700-740 Hasła dodatkowePola

700 Hasło dodatkowe - nazwa osobowa (P)

710 Hasło dodatkowe - nazwa ciała zbiorowego (P)

711 Hasło dodatkowe - nazwa imprezy (P)

730 Hasło dodatkowe - tytuł ujednolicony (P)

740 Hasło dodatkowe - tytuł (P)

Zawartość pól 700-740

Pola 700-740 zawierają dodatkowe hasła, które zapewniają dostęp do opisu od nazw i tytułów innych niż podane w polach 100-130 jako hasła główne. Hasło dodatkowe może zawierać nazwę osobową, nazwę ciała zbiorowego (w tym nazwę imprezy), tytuł lub tytuł ujednolicony.

Hasło dodatkowe może też mieć postać: Nazwa osobowa. Tytuł (Tytuł ujednolicony) lub Nazwa ciała zbiorowego. Tytuł (Tytuł ujednolicony). System zapewnia dodatkowy dostęp do tytułu stanowiącego drugą część takiego hasła.

Sporządza się przede wszystkim hasła dodatkowe zawierające nazwy osób i ciał zbiorowych ponoszących odpowiedzialność za intelektualną lub artystyczną zawartość książki.

Hasła dodatkowe w polach 700-730 mogą zawierać także nazwy autorów lub ciał zbiorowych i/lub tytuły dzieł związanych bibliograficznie z opisywaną książką - w tym dokumentów niesamoistnych wydawniczo zawartych w opisywanej książce - jeżeli dla tych haseł sporządza się rekordy w kartotece haseł wzorcowych.

Do pól 700-730 hasła dodatkowe przejmują się w formie ustalonej w kartotece haseł wzorcowych.

W polu 740 podaje się tytuł dokumentu niesamoistnego wydawniczo zawartego w opisywanej książce lub dokumentu związanego z nią, jeżeli dla tego tytułu nie sporządza się rekordu w kartotece haseł wzorcowych.

700 Hasło dodatkowe - nazwa osobowa (P)

Wskaźniki

Pierwszy - rodzaj pierwszego elementu nazwy osobowej

- | | |
|---|----------|
| 0 | imię |
| 1 | nazwisko |

Drugi - funkcja hasła dodatkowego

- | | |
|---|---|
| @ | bez określenia funkcji hasła dodatkowego |
| 2 | hasło opisu dokumentu niesamoistnego wydawniczo |

Wartość 2 oznacza, że pole zawiera nazwę autora i tytuł pracy zawartej w książce opisanej w rekordzie, stanowiąc hasło typu: Hasło osobowe. Tytuł ujednolicony (Tytuł).

Kody podpól

\$a	Nazwa osobowa (NP)	
\$b	Numeracja (NP)	zawartość
\$d	Daty biograficzne (NP)	jak w polu
\$c	Dopowiedzenie inne niż daty biograficzne (P)	100
\$e	Określenie rodzaju współpracy (NP)	
\$t	Tytuł ujednolicony/tytuł (NP)	
\$n	Oznaczenie części (P)	zawartość jak
\$p	Nazwa części (P)	w polu 240
\$k	Sformalizowane określenie (P)	
\$l	Język tekstu (NP)	
\$s	Wersja (NP)	
\$f	Rok wydania (NP)	

Zawartość pola

Dobór i forma dodatkowych haseł osobowych powinny być zgodne z postanowieniami PN-N-01229:2002.

W polach 700 podaje się hasła osobowe dodatkowe zawierające nazwy autorów i współtwórców książki wymienionych w polach: 245, 250, 490, 5XX. Pole 700 może zawierać ponadto tytuł pracy związanej, współwydanej, zawartej w opisywanej książce - stanowiąc hasło typu: Hasło osobowe. Tytuł ujednolicony (Tytuł).

Do hasła podanego w polu 700 dodaje się określenie rodzaju współpracy danej osoby w opublikowaniu książki lub nie dodaje się takiego określenia zgodnie z dalszymi postanowieniami.

Pole 700 powinno zawierać nazwy:

- drugiego i trzeciego autora, jeżeli w haśle głównym w polu 100 podano nazwę osoby uznanej za głównego autora, a wszystkich autorów jest nie więcej niż trzech,
- drugiego i trzeciego autora, jeśli w haśle głównym w polu 100 podano nazwę autora wymienionego w oznaczeniu odpowiedzialności na pierwszym miejscu,
- autora wymienionego w oznaczeniu odpowiedzialności w polu 245 na pierwszym miejscu, jeżeli autorów jest więcej niż trzech i żaden z nich nie został uznany za głównego (tzn. w rekordzie brak pola 100),

W tych hasłach obowiązkowych nie dodaje się określenia „współaut.”.

Pola 700 mogą zawierać ponadto nazwę:

- autora przedmowy, wstępu, posłowie,
- autora suplementu, indeksu, załącznika, bibliografii, komentarza itp. dodatków opublikowanych w opisywanym dokumencie - nie stanowiących odrębnego dzieła,
- redaktora (wymienionego w polu 245) dzieła, którego nazwę autora podano w polu 100,
- wydawcy naukowego,
- tłumacza,
- ilustratora
- kaligrafa.

Do tych haseł dodaje się w podpolu \$e odpowiednie określenie rodzaju współpracy danej osoby w opublikowaniu opisywanej książki.

W przypadku dokumentów o specjalnych formach piśmienniczych pole 700 zawiera w rekordach sporządzanych dla:

- bibliografii zespołów osobowych - nazwę autora bibliografii (hasło obowiązkowe bez określenia rodzaju współpracy),
- zbiorów prac różnych autorów - nazwę redaktora zbioru (hasło obowiązkowe z określeniem rodzaju współpracy),
- antologii - nazwę opracowującego (hasło obowiązkowe z określeniem rodzaju współpracy),
- kontynuacji, suplementów, indeksów opublikowanych niezależnie od dzieła podstawowego - nazwę autora i tytuł dzieła podstawowego (hasło obowiązkowe),
- librett - nazwę kompozytora (hasło obowiązkowe bez określenia rodzaju

współpracy),

- adaptacji i innych przeróbek - nazwę autora adaptacji lub innej przeróbki (hasło obowiązkowe z określeniem rodzaju współpracy) lub nazwę autora i tytuł oryginału, jeżeli tytuł ten różni się od tytułu adaptacji **lub jeśli w haśle głównym podano nazwę autora adaptacji** (hasło fakultatywne),

- recenzji - **nazwę autora i tytuł dokumentu recenzowanego**

- wywiadów - nazwę rozmówcy, którego nazwy nie podano w polu 100 (hasło obowiązkowe bez określenia rodzaju współpracy),

- wykładów opracowanych przez inną osobę niż wykładowca - nazwę osoby opracowującej wykłady (hasło obowiązkowe z określeniem rodzaju współpracy),

- albumów zawierających równoważne tekst i związane z nim ilustracje, innej osoby niż autor tekstu - nazwę twórcy, którego nazwy nie podano w polu 100 (hasło obowiązkowe bez określenia rodzaju współpracy).

W rekordach sporządzanych dla prac współwydanych (jednego lub różnych autorów) pod wspólnym tytułem w polach 700 należy podać:

- **nazwy autorów i tytuły poszczególnych prac,**

- **nazwy autorów (drugiego i trzeciego), jeżeli dana praca jest autorstwa dwu lub trzech osób (hasło złożone z nazwy autora i tytułu sporządza się tylko dla pierwszego autora).**

W rekordach sporządzanych dla prac współwydanych bez wspólnego tytułu, (jednego lub różnych autorów) w polach 700 należy podać **nazwy autorów i tytuły ujednoczone/tytuły drugiej i następnych prac.**

Hasło osobowe przejmuje się w formie ustalonej w kartotece haseł wzorcowych.

\$e - Określenie rodzaju współpracy

Jeżeli jedna osoba spełnia różne role w powstaniu książki, podaje się określenie funkcji uznanej za najważniejszą. Określenie to poprzedza się kropką. **Nie stosuje się określenia dla współautora - Współaut.**

Określenia rodzaju współpracy i ich skróty:

autor bibliografii załącznikowej	Bibliogr.
autor indeksu	Indeks
autor komentarza	Koment.
autor oryginału	Aut. oryg.
autor posłowia	Posł.
autor przedmowy	Przedm.
autor suplementu	Supl.
autor wstępu	Wstęp
drukarz	Druk.
fotograf	Fot.

ilustrator	II.
kaligraf	Kaligraf
opracowujący	Oprac.
redaktor	Red.
tłumacz	Tł.
twórca adaptacji	Adapt.
twórca wyboru	Wybór
twórca zbioru	Zebr.
wydawca	Wyd.

Przykłady

100	1@ \$a Bardach, Janusz.
245	10 \$a Chirurgia plastyczna twarzy / \$c Janusz Bardach, współaut. Marian Górski, Kazimierz Ostrowski.
700	1@ \$a Górski, Marian.
700	1@ \$a Ostrowski, Kazimierz.
100	1@ \$a Nowak, Stanisław.
245	10 \$a Zarys medycyny nuklearnej / \$c Stanisław Nowak, Krystian Rudzki, Wiesława Bielecka.
700	1@ \$a Rudzki, Krystian.
700	1@ \$a Bielecka, Wiesława.
245	00 \$a Rok 1920 : \$b wojna polsko- radziecka we wspomnieniach i innych dokumentach / \$c wybrał i oprac. Jan Borkowski.
700	1@ \$a Borkowski, Jan. \$e Oprac.
245	00 \$a Oświata zdrowotna : \$b teoria, metodyka : praca zbiorowa / \$c pod red. Hanny Went- landowej ; [aut. Maciej Demel et al.].
700	1@ \$a Wentlandowa, Hanna. \$e Red.
700	1@ \$a Demel, Maciej \$d (1923-).
110	2@ \$a Biblioteka Narodowa. \$b Instytut Bibliograficzny.
245	10 \$a Instytut Bibliograficzny : \$b informator / \$c [red. Krystyna Ramlau-Klekowska].
700	1@ \$a Ramlau-Klekowska, Krystyna \$d (1929-). \$e Red.

- 111 2@ \$a Ogólnokrajowa Narada Bibliografów \$n (3 ; \$d 1978; \$c Warszawa).
- 245 10 \$a Trzecia Ogólnokrajowa Narada Bibliografów, Warszawa, 5-7 VI 1978 r. : \$b referaty i dyskusja / \$c [oprac. red. Barbara Karamać, Elżbieta Czermarmazowicz].
- 700 1@ \$a Karamać, Barbara. \$e Red.
- 700 1@ \$a Czermarmazowicz, Elżbieta. \$e Red.
- 100 1@ \$a Jaspers, Karl \$d (1883-1969).
- 245 10 \$a Filozofia egzystencji : \$b wybór pism / \$c Karl Jaspers ; wyboru dokonał Stanisław Tyrowicz ; wstępem poprzedził Hans Sauer ; posłowiem opatrzyła Dorota Lachowska ; przeł. Dorota Lachowska, Anna Wołkowicz.
- 700 1@ \$a Tyrowicz, Stanisław. \$e Red.
- 700 1@ \$a Sauer, Hans. \$e Przedm.
- 700 1@ \$a Lachowska, Dorota. \$e Tł.
- 700 1@ \$a Wołkowicz, Anna. \$e Tł.
- 100 1@ \$a Iwaszkiewicz, Jarosław \$d (1894-1980).
- 245 10 \$a Pensja pani Latter : \$b obrazy dramatyczne podług powieści Bolesława Prusa "Emancypantki" / \$c Jarosław Iwaszkiewicz i Jerzy Mieczysław Rytard.
- 700 1@ \$a Rytard, Jerzy Mieczysław \$d (1899-1970). \$e Adapt.
- 700 1@ \$a Prus, Bolesław \$d (1847-1912). \$t Emancypantki. \$n T. 1 \$l (pol.; \$k adaptacja)
- 100 1@ \$a Czuchnowski, Marian \$d (1909-1991).
- 240 10 \$a Trudny życiorys \$l (pol.)
- 245 10 \$a Trudny życiorys ; \$b Powódź i śmierć : poematy / \$c Marian Czuchnowski.
- 700 12 \$a Czuchnowski, Marian \$d (1909-1991). \$t Powódź i śmierć \$l (pol)
- 100 1@ \$a Bukowski, Piotr J.
- 245 10 \$a Wybrane zagadnienia z materiałoznawstwa / \$c Piotr J. Bukowski. Elementy podstaw jakości i niezawodności maszyn i

700	12	mechanizmów / Włodzimierz Wieremiejczyk. \$a Wieremiejczyk, Włodzimierz. \$t Elementy podstaw jakości i niezawodności maszyn i mechanizmów \$l (pol.)
100	1e \$a Krügman, Paul Robin \$d (1953-).	
245	10	\$a Międzynarodowe stosunki gospodarcze : \$b teoria i polityka. \$n T. 1 / \$c Paul R. Krügman, Maurice Obstfeld ; tł. i oprac. wersji pol. Stanisław Ładyka.
500	ee	\$a Uzupełnienie: Międzynarodowe stosunki gospodarcze : ćwiczenia / Linda S. Goldberg, Michael W. Klein.
700	1e	\$a Goldberg, Linda Shapiro \$d (1941-). \$t Międzynarodowe stosunki gospodarcze. \$p Ćwiczenia
700	1e	\$a Obstfeld, Maurice.
700	1e	\$a Klein, Michael W. \$d (1958-).
700	1e	\$a Ładyka, Stanisław. \$e Tł.

710 Hasło dodatkowe - nazwa ciała zbiorowego (P)

Wskaźniki

Pierwszy - rodzaj pierwszego elementu nazwy ciała zbiorowego

- 1 nazwa geograficzna na początku
- 2 nazwa w naturalnej kolejności składników

Drugi - funkcja hasła dodatkowego

- @ bez określenia funkcji hasła dodatkowego
- 2 hasło opisu dokumentu niesamoistnego wydawniczo

Wartość 2 oznacza, że pole zawiera nazwę autora i tytuł ujednolicony (tytuł) pracy zawartej w książce opisanej w rekordzie, stanowiąc hasło typu: Nazwa ciała zbiorowego. Tytuł.

Kody podpól

- | | | |
|-----|--|---------------|
| \$a | Nazwa ciała zbiorowego lub nazwa geograficzna jako pierwszy element (NP) | zawartość jak |
|-----|--|---------------|

\$b	Nazwa jednostki podrzędnej (P)	w polu 110
\$n	Numer imprezy (P)	
\$d	Data imprezy (P)	
\$c	Miejsce imprezy (NP)	
\$t	Tytuł ujednolicony/tytuł (NP)	
\$n	Oznaczenie części (P)	
\$p	Nazwa części (P)	zawartość jak
\$k	Sformalizowane określenie (P)	w polu 240
\$l	Język tekstu (NP)	
\$s	Wersja (NP)	
\$f	Rok wydania (NP)	

Zawartość pola

W polach 710 podaje się hasła korporatywne dodatkowe zawierające nazwy wszystkich ciał zbiorowych i imprez wymienionych w polach: 245, 250, 490, 5XX oraz w miarę potrzeby wymienionych w polu 260 (ale nie w polach 610 ani 810). Pole 710 może zawierać ponadto tytuł pracy związanej, współwydanej, zawartej w opisywanej książce - stanowiąc hasło typu: Nazwa ciała zbiorowego. Tytuł ujednolicony (Tytuł).

Hasło korporatywne przejmuje się w formie ustalonej w kartotece haseł wzorcowych.

Przykłady

245	00	\$a Polska Klasyfikacja Tematyczna : \$b wersja eksploatacyjna / \$c na podstawie propozycji zainteresowanych instytucji oprac. Zespół Języków Informacyjnych Instytutu Informacji Naukowej, Technicznej i Ekonomicznej pod kier. E. Ścibora ; Naczelna Organizacja Techniczna.
700	1@	\$a Ścibor, Eugeniusz \$d (1923- 2003). \$e Red.
710	2@	\$a Instytut Informacji Naukowej, Technicznej i Ekonomicznej. \$b Zespół Języków Informacyjnych.
710	2@	\$a Naczelna Organizacja Techniczna.
245	00	\$a Diagnostyka prenatalna : \$b II konferencja naukowa, Warszawa, 6 grudnia 1979 r. / \$c [organizatorzy:] Sekcja Genetyki Klinicznej Polskiego

- Towarzystwa Lekarskiego [et. al.]
710 **2e** **\$a** Polskie Towarzystwo Lekarskie.
\$b Sekcja Genetyki Klinicznej
- 501** **ee** **\$a** Współwyd.: Katalog wydawnictw Towarzystwa
 Naukowego Warszawskiego 1907-1932. Cz. 1.
710 **22** **\$a** Towarzystwo Naukowe
 Warszawskie. **\$t** Katalog wydawnictw Towarzystwa
 Naukowego Warszawskiego 1907-1932. **\$n** Cz. 1
- 100** **1e** **\$a** Strzelecki, Zbigniew.
245 **10** **\$a** O korzystne perspektywy
 demograficzne Polski : **\$b** (referat Prezydium Komitetu
 Założycielskiego Polskiego Towarzystwa
 Demograficznego na Pierwsze Walne Zgromadzenie) /
\$c Zbigniew Strzelecki.
- 710** **2e** **\$a** Polskie Towarzystwo
 Demograficzne. **\$b** Walne Zgromadzenie **\$n** (1 ; **\$d**
 1982 ; **\$c** Warszawa).

711 Hasło dodatkowe - nazwa imprezy (P)

Wskaźniki

Pierwszy - rodzaj pierwszego elementu nazwy imprezy

2 nazwa w naturalnej kolejności składników

Drugi - funkcja hasła dodatkowego

@ bez określenia funkcji hasła dodatkowego
2 hasło opisu dokumentu niesamoistnego wydawniczo

Wartość 2 oznacza, że pole zawiera nazwę imprezy, o której informacji znajdują się w książce opisanej w rekordzie jako jej część.

Kody podpól

\$a	Nazwa imprezy (NP)	
\$n	Numer imprezy (P)	zawartość jak
\$d	Data imprezy (NP)	w polu 111
\$c	Miejsce imprezy (NP)	
\$e	Nazwa jednostki podrzędnej (P)	
\$t	Tytuł ujednolicony/tytuł (NP)	
\$n	Oznaczenie części (P)	zawartość jak
\$p	Nazwa części (P)	w polu 240
\$k	Sformalizowane określenie (P)	
\$l	Język tekstu (NP)	
\$s	Wersja (NP)	
\$f	Rok wydania (NP)	

Zawartość pola

W polu 711 podaje się hasło korporatywne dodatkowe zawierające nazwę imprezy wymienionej w polach: 245, 5XX (ale nie w polach 611 ani 811). Pole 711 może zawierać ponadto tytuł pracy związanej, współwydanej, zawartej w opisywanej książce – stanowiąc hasło typu: Nazwa imprezy. Tytuł ujednolicony (Tytuł).

Hasło korporatywne zawierające nazwę imprezy przejmuje się w formie ustalonej w kartotece haseł wzorcowych.

Przykłady

- 111 2@ \$a International Symposium on Industrial Robots \$n (16 ; \$d 1986 ; \$c Bruksela).
- 245 10 \$a 16th International Symposium on Industrial Robots. \$b 8th International Conference on Industrial Robot Technology
- 711 2@ \$a International Conference on Industrial Robot Technology \$n (8 ; \$d 1986 ; \$c Bruksela).
- 245 00 \$a Beethoven 2 : \$b studia i interpretacje : materiały z Międzynarodowych Sympozjów Naukowych towarzyszących Wielkanocnym Festiwalom Ludwiga van Beethovena odbywającym się w ramach Festiwalu "Kraków 2000. Europejskie miasto kultury" / \$c pod red. Mieczysława Tomaszewskiego i Magdaleny Chrenkoff.
- 700 1@ \$a Tomaszewski, Mieczysław \$d (1921-). \$e Red.
- 700 1@ \$a Chrenkoff, Magdalena. \$e Red.
- 711 2@ \$a Ludwig van Beethoven Osterfestival \$n (4 ; \$d 2000 ; \$c Kraków).
- 711 2@ \$a Wielkanocny Festiwal Ludwiga van Beethovena \$n (5 ; \$d 2001 ; \$c Kraków).
- 711 2@ \$a Ludwig van Beethoven Osterfestival \$n (6 ; \$d 2002 ; \$c Kraków).
- 245 00 \$a Policja w systemie bezpieczeństwa państwa : \$b materiały z konferencji, Legionowo, 15-16 V 2003 r. / \$c [red. Teodora Kurkowska-Krutki, Agnieszka Gorzałczyńska-Mróż, Mariusz Góra] ; Komenda Główna Policji. Biuro Służby Prewencyjnej.
- 500 @@ \$a Nazwa konferencji na s. 5: Konferencja na temat Policja w Systemie Bezpieczeństwa Państwa.
- 711 2@ \$a Konferencja na temat Policja w Systemie Bezpieczeństwa Państwa \$d (2003 ; \$c Legionowo).
- 100 1@ \$a Piel, Tadeusz.
- 245 10 \$a Problemy urbanistyczne miejscowości uzdrowiskowych, wypoczynkowych i

- turystycznych /\$c Tadeusz Piel, Wanda Pencakowska, Helena Boczarowa ; Ministerstwo Budownictwa i Przemysłu Materiałów Budowlanych. Departament Miejscowego Planowania Przestrzennego.
- 500** ee \$a Referat wygłoszony na III Krajowym Przeglądzie Miejscowych Planów Zagospodarowania Przestrzennego; na okł. nr referatu: 11.
- 700** 1e \$a Pencakowska, Wanda.
- 700** 1e \$a Boczarowa, Helena.
- 711** 2e \$a Krajowy Przegląd Miejscowych Planów Zagospodarowania Przestrzennego \$n (3 ; \$d 1964 ; \$c Warszawa).

730 Hasło dodatkowe - tytuł ujednolicony (P)Wskaźniki**Pierwszy - znaki pomijane przy szeregowaniu**

- 0 brak znaków pomijanych przy szeregowaniu
- 1-9 liczba znaków pomijanych przy szeregowaniu

Drugi - funkcja hasła dodatkowego

- @ bez określenia funkcji hasła dodatkowego
- 2 hasło opisu dokumentu niesamoistnego wydawniczo

Wartość 2 oznacza, że pole zawiera tytuł ujednolicony dzieła zawartego w książce opisanej w rekordzie.

Kody podpól

\$a	Tytuł ujednolicony (NP)	
\$n	Oznaczenie części (P)	
\$p	Nazwa części (P)	zawartość jak
\$k	Sformalizowane określenie (NP)	w polu 130
\$l	Język tekstu (NP)	
\$s	Wersja (NP)	
\$f	Rok wydania (NP)	

Zawartość pola

W polu 730 podaje się przede wszystkim tytuł ujednolicony Biblii, innej księgi świętej, księgi liturgicznej, anonimu klasycznego - związanych z opisywaną książką (np. współwydanych/zawartych w niej, stanowiących ich adaptację). Może ono zawierać tytuł ujednolicony innego dzieła opisywanego pod tytułem.

Są to tytuły prac wymienionych w polach 245 (poza pierwszą), lub 5XX (ale nie w polach 246 ani 630).

W polu 730 podaje się również tytuł formalny stosowany w opracowaniu dokumentów życia społecznego, np. cenników, programów teatralnych, katalogów wystaw, katalogów aukcyjnych, handlowych, księgarskich i sprawozdań (dla publikacji wydanych po 1800 r.). Należy sporządzić hasło dodatkowe dla nazwy występującej w dopowiedzeniu tytułu formalnego.

Stosuje się następujące tytuły formalne:

Katalog aukcyjny
 Katalog wystawy
 Program teatralny
 Sprawozdanie

Pola 730 używa się, jeżeli dla zawartego w nim tytułu sporządza się rekord w kartotece haseł wzorcowych.

Hasło tytułowe przejmuje się w formie ustalonej w kartotece haseł wzorcowych.

Przykłady

- 245 00 \$a Opowieści Okrągłego Stołu / \$c oprac. Jacques Boulenger ; przeł. Krystyna Dolatowska, Tadeusz Komendant ; wstępem i przypisami opatrzyła Ewa Dorota Żółkiewska.
- 505 0@ \$a Merlin czarodziej. Lancelot z jeziora. Poszukiwanie Świętego Graala. Śmierć Artura.
- 730 02 \$a Merlin \$I (pol. ; \$s wersja fr.)
- 730 02 \$a Lancelot du Lac \$I (pol. ; \$s wersja fr.)
- 730 02 \$a Queste del Saint Graal \$I (pol. ; \$s wersja fr.)
- 730 02 \$a Mort le Roi Artu \$I (pol.)
- 041 1@ \$a eng \$h gre \$h heb
- 245 04 \$a The Holy Bible : \$b new international version : the New Testament, Psalms and Proverbs.
- 246 14 \$a New Testament, Psalms and Proverbs
- 246 30 \$a New international version of The New Testament, Psalms and Proverbs
- 730 02 \$a Biblia. \$p NT \$I (ang.)
- 730 02 \$a Biblia. \$p ST. \$p Księga Psalmów \$I (ang.)
- 730 02 \$a Biblia. \$p ST. \$p Księga Przysłów \$I (ang.)
- 245 00 \$a Mikołaj Gogol - Rewizor : \$b [komedia w pięciu aktach grana z jedną przerwą] / \$c Teatr im. Juliusza Osterwy w Gorzowie.
- 246 13 \$a Rewizor
- 500 @@ \$a Premiera 27.03.2003 r.
- 500 @@ \$a Opis wg okł.
- 710 2@ \$a Teatr im. Juliusza Osterwy (Gorzów Wielkopolski).
- 730 0@ \$a Program teatralny (Teatr im. Juliusza Osterwy ; Gorzów Wielkopolski ; 2003)

- 111 2e \$a Konkurs im. Władysława Strzebińskiego \$n (21 ; \$d 2004 ; \$c Łódź).
- 245 10 \$a 21 Konkurs im. Władysława Strzebińskiego dla studentów ASP w Łodzi 03.2004 / \$c [fot. Grzegorz Bojanowski, Mariusz Łukawski].
- 246 3e \$a Konkurs im. Władysława Strzebińskiego dla studentów ASP w Łodzi, 21
- 500 ee \$a Wystawa - Galeria ASP w Łodzi, marzec 2004 r.
- 710 2e \$a Akademia Sztuk Pięknych im. Władysława Strzebińskiego (Łódź).
- 730 0e \$a Katalog wystawy (Akademia Sztuk Pięknych im. Władysława Strzebińskiego. Galeria ; Łódź ; 2004)
-
- 111 2e \$a Kielecka Aukcja Antykwareczna \$n (22 ; \$d 2004).
- 245 10 \$a 22 Kielecka Aukcja Antykwareczna, 28 luty 2004 / \$c Antykwarjat Naukowy Andrzej Metzger.
- 246 3e \$a Kielecka Aukcja Antykwareczna, 22
- 500 ee \$a Opis wg okł.
- 710 2e \$a Antykwarjat Naukowy Andrzej Metzger.
- 730 0e \$a Katalog aukcyjny (Antykwarjat Naukowy Andrzej Metzger ; Kielce ; 2004)
-
- 111 2e \$a Aukcja Pocztovek \$n (12 ; \$d 2003 ; \$c Warszawa).
- 245 10 \$a Aukcja pocztówek 12/2003, Warszawa, 29 listopada 2003 r. / \$c organizowana przez Korporację Polonia.
- 710 2e \$a Korporacja Polonia.
- 730 0e \$a Katalog aukcyjny (Korporacja Polonia ; Warszawa ; 2003)
-
- 110 2e \$a Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej w Ameryce. \$b Zarząd Główny.
- 245 10 \$a Sprawozdanie Zarządu Głównego S.W.A.P. i K.P.P. za okres od 1-go kwietnia 1982 do 31-go marca 1985 : \$b na XXII-gi Walny Zjazd Stowarzyszenia Weteranów Armii Polskiej w Ameryce.
- 710 2e \$a Stowarzyszenie Weteranów Armii Polskiej w Ameryce. \$b Korpus Pomocniczy Pań. \b

- Zarząd Główny.
- 710** **2e** **\$a** Stowarzyszenie Weteranów Armii
Polskiej w Ameryce. **\$b** Walny Zjazd **\$n** (22 ; **\$d** 1985 ;
\$c New Britain).
- 730** **0e** **\$a** Sprawozdanie (Stowarzyszenie
Weteranów Armii Polskiej w Ameryce ; New Britain ;
1985)
- 730** **0e** **\$a** Sprawozdanie (Stowarzyszenie
Weteranów Armii Polskiej w Ameryce. Korpus
Pomocniczy Pań ; New Britain ; 1985)

740 Hasło dodatkowe - tytuł (P)Wskaźniki**Pierwszy - znaki pomijane przy szeregowaniu**

- | | |
|-----|--|
| 0 | brak znaków pomijanych przy szeregowaniu |
| 1-9 | liczba znaków pomijanych przy szeregowaniu |

Drugi - funkcja hasła dodatkowego

- | | |
|---|---|
| @ | bez określenia funkcji hasła dodatkowego |
| 2 | hasło opisu dokumentu niesamoistnego wydawniczo |

Kody podpól

- | | |
|-----|------------------|
| \$a | Tytuł (NP) |
| \$n | Numer części (P) |
| \$p | Nazwa części (P) |

Zawartość pola

W polu 740 podaje się tytuł (ale nie tytuł ujednolicony) nie mających autora: dokumentu związanego z opisywaną książką, pracy współwydanej bądź zawartej w opisywanej książce. Są to tytuły prac wymienionych w polach 245 (poza pierwszą), lub 5XX (ale nie w polach 246 ani 630).

Pola 740 używa się, jeżeli dla zawartego w nim tytułu nie sporządza się rekordu w kartotece haseł wzorcowych.

Znaki umowne

Podpole \$n poprzedza się kropką.

Podpole \$p poprzedza się przecinkiem, jeżeli występuje po podpolu \$n, lub kropką, jeżeli brak podpola \$n.

Na końcu pola 740 nie stawia się kropki.

Po kropce i przecinku zostawia się odstęp.

Wskaźniki**Pierwszy wskaźnik - znaki pomijane przy szeregowaniu**

- 0** - Brak znaków pomijanych przy szeregowaniu stosowanie
1-9 - Liczba znaków pomijanych przy szeregowaniu jak w polu 130

Drugi wskaźnik - funkcja hasła dodatkowego

@ - Bez określenia funkcji hasła dodatkowego

Wartość @ oznacza, że hasło nie dotyczy dokumentu niesamoistnego wydawniczo zawartego w książce opisanej w rekordzie.

2 - Hasło opisu dokumentu niesamoistnego wydawniczo

Wartość 2 oznacza, że pole zawiera tytuł pracy stanowiącej część dokumentu zawartego w książce opisanej w rekordzie.

Podpola

\$a - **Tytuł**

Podaje się tytuł dokumentu współwydanego, zawartego w opisywanej książce bądź z nim związanego.

\$n - **Numer części**

Przejmuje się oznaczenie opisywanego tomu książki wielotomowej lub oznaczenie części dzieła. Numer podaje się cyframi arabskimi, towarzyszące mu określenie skraca się wg PN-N-01158:1985. Oznaczenie to poprzedza się kropką.

\$p - **Nazwa części**

Przejmuje się tytuł opisywanego tomu książki wielotomowej lub tytuł części dzieła. Tytuł ten poprzedza się przecinkiem, jeżeli występuje po numerze części, lub kropką, jeżeli numeru brak.

Przykłady

245	00	\$a Kodeks cywilny. \$b Kodeks postępowania cywilnego. Kodeks rodzinny i opiekuńczy. Prawo prywatne międzynarodowe.
250	@@	\$a Stan prawny na 24 listopada 2003 r.
740	@2	\$a Kodeks postępowania cywilnego
740	@2	\$a Kodeks rodzinny i opiekuńczy

- 740 @2 \$a Prawo prywatne międzynarodowe
- 245 00 \$a Mały słownik techniczny niemiecko-polski i polsko-niemiecki. \$p Część niemiecko-polska / \$c red. M. Sokołowska, J. Szarski.
- 246 15 \$a Kleines deutsch-polnisches und polnisch-deutsches technisches Wörterbuch
- 501 @@ \$a Współwyd. w kierunku przeciwnym: Mały słownik techniczny niemiecko-polski i polsko-niemiecki : część polsko-niemiecka / red. M. Sokołowska, J. Szarski.
- 740 02 \$a Mały słownik techniczny niemiecko-polski i polsko-niemiecki. \$p Część polsko-niemiecka

800-830 Hasła dodatkowe opisu książki wielotomowej i serii

Pola

- 800 Hasło dodatkowe opisu książki wielotomowej - nazwa osobowa (P)
- 810 Hasło dodatkowe opisu książki wielotomowej - nazwa ciała zbiorowego (P)
- 811 Hasło dodatkowe opisu książki wielotomowej - nazwa imprezy (P)
- 830 Hasło dodatkowe serii i opisu książki wielotomowej - tytuł ujednolicony/tytuł (P)

Zawartość pól 800-830

Pola 800-830 zawierają informacje o całości książki wielotomowej (której tom mający własny indywidualny tytuł jest opisany w rekordzie) lub serii podane w formie ustalonej w kartotece haseł wzorcowych.

Pól 800-830 używa się, jeżeli w rekordzie występuje pole 490 (odpowiadające strefie serii opisu bibliograficznego) lub uwaga w polu 500, które zawierają informacje o tej książce wielotomowej lub serii podane w postaci nie nadającej się do wyszukiwania. Pól 800-830 nie używa się, jeżeli w rekordzie występuje pole 440, ponieważ zawiera ono strefę serii w formie, która może być jednocześnie wykorzystana jako hasło dodatkowe.

Dla opisu książek wielotomowych podstawowe elementy pól 800-830 to hasło (autorskie lub korporatywne - w tym zawierające nazwę imprezy), tytuł właściwy książki oraz oznaczenie opisywanego tomu. Stosuje się zasady wyboru hasła i sposobu jego podania (wartości wskaźników, kody podpól, znaki umowne) przyjęte w polach 100-111 (Hasła główne).

W miarę potrzeby należy wypełnić dodatkowe pole 800, 810, 830, podając w nim tytuł ujednolicony. W polach 800 i 810 tytuł ujednolicony i dopowiedzenia do niego podaje się w sposób (wartość wskaźników, kody podpól, znaki umowne) przyjęty w polu odpowiednio 240 (Tytuł ujednolicony) lub 245 (Tytuł całości książki wielotomowej). W polu 830 hasło tytułowe podaje się według zasad obowiązujących w polu 130 (Hasło główne).

800 Hasło dodatkowe opisu książki wielotomowej - nazwa osobowa (P)

Wskaźniki

Pierwszy - rodzaj pierwszego elementu nazwy osobowej

0	imię
1	nazwisko

Drugi - nieużywany

@

Kody podpól

\$a	Nazwa osobowa (NP)	
\$b	Numeracja (NP)	zawartość jak
\$d	Daty biograficzne (NP)	w polu 100
\$c	Dopowiedzenie inne niż daty biograficzne (P)	
\$t	Tytuł ujednolicony/tytuł (NP)	
\$n	Oznaczenie części (P)	
\$p	Nazwa części (P)	
\$k	Sformalizowane określenie (P)	
\$l	Język tekstu (NP)	
\$s	Wersja (NP)	
\$f	Rok wydania (NP)	
\$v	Oznaczenie tomu (NP)	

Zawartość pola

Pole 800 zawiera informacje o całości książki wielotomowej opisywanej pod hasłem autorskim, przejęte w formie ustalonej w karcotece haseł wzorcowych.

Pola 800 używa się, jeżeli w rekordzie występuje pole 490 lub uwaga w polu 500, które zawierają informacje o tej książce podane w formie nie nadającej się do wyszukiwania.

Hasło dodatkowe w polu 800 sporządza się dla głównego lub pierwszego autora książki wielotomowej

\$t - Tytuł ujednoczony/tytuł

Przejmuję się tytuł ujednoczony/tytuł całości książki wielotomowej. Tytuł ten poprzedza się kropką.

\$n - Oznaczenie części

Przejmuję się oznaczenie części książki wielotomowej, jeżeli ma ona budowę hierarchiczną. Numer podaje się cyframi arabskimi, towarzyszące mu określenie skraca się wg PN-N-01158:1985. Oznaczenie to poprzedza się kropką.

\$p - Nazwa części

Przejmuję się tytuł części książki wielotomowej, jeżeli ma ona budowę hierarchiczną. Tytuł ten poprzedza się przecinkiem, jeżeli występuje po numerze części, lub kropką, jeżeli numeru brak.

\$v - Oznaczenie tomu

Przejmuję się oznaczenie opisywanego tomu w obrębie całości książki wielotomowej. Numer podaje się cyframi arabskimi, towarzyszące mu określenie skraca się wg PN-N-01158:1985.

Przykłady

245	10	\$a Cecylia wśród nas ; \$b Walka z cieniami / \$c Georges Duhamel ; tł. Marta Higier-Łebkowska.
490	1@	\$a Kronika rodu Pasquier / Georges Duhamel ; \$v 4
800	1@	\$a Duhamel, Georges \$d (1884-1966). \$t Chronique des Pasquier \$l (pol.) \$v 4
100	1@	\$a Glasner, Artur.
245	10	\$a Prawo wekslowe : \$b komentarz / \$c Artur Glasner.
490	1@	\$a Prawo wekslowe i czekowe : komentarz / Artur Glasner, Arnold Thaler ; \$v 1
700	1@	Thaler, Arnold.
800	1@	\$a Glasner, Artur. \$t Prawo wekslowe i czekowe \$v 1
490	1@	\$a The James Joyce archive
800	1@	\$a Joyce, James \$d (1882-1941). \$t James Joyce archive
245	10	\$a Marysieńka Sobieska / \$c

- Tadeusz Żeleński (Boy) ; [oprac. Henryk Markiewicz ; wstępem i przypisami opatrzył Władysław Czapliński].
- 490** **1e** **\$a** Pisma. Seria 1 / Tadeusz Żeleński (Boy) ; **\$v** t. 7
- 800** **1e** **\$a** Żeleński, Tadeusz **\$d** (1874-1941). **\$t** Pisma. **\$n** Seria 1 **\$v** t. 7
- 100** **1e** **\$a** Fredro, Aleksander **\$d** (1793-1876).
- 245** **10** **\$a** Wielki człowiek do małych interesów ; **\$b** Wychowanka ; Dwie bliźny / **\$c** Aleksander Fredro.
- 490** **1e** **\$a** Pisma wszystkie / Aleksander Fredro. Komedie. Seria 2 ; **\$v** 1
- 500** **ee** **\$a** Pisma wszystkie, t. 7.
- 800** **1e** **\$a** Fredro, Aleksander **\$d** (1793-1876). **\$t** Pisma wszystkie **\$v** t. 7
- 800** **1e** **\$a** Fredro, Aleksander **\$d** (1793-1876). **\$t** Komedie. **\$n** Seria 2 **\$v** 1
- 100** **1e** **\$a** Żeromski, Stefan **\$d** (1864-1925).
- 245** **10** **\$a** Opowiadania / **\$c** Stefan Żeromski ; oprac. Zdzisław Jerzy Adamczyk ; [wstęp Zbigniew Goliński].
- 490** **1e** **\$a** Pisma zebrane / Stefan Żeromski ; pod red. Zbigniewa Golińskiego ; Instytut Badań Literackich PAN. Seria 1, Nowele, opowiadania i inne utwory epickie ; **\$v** 1
- 800** **1e** **\$a** Żeromski, Stefan **\$d** (1864-1925). **\$t** Pisma zebrane. **\$n** Seria 1, **\$p** Nowele, opowiadania i inne utwory epickie **\$v** 1

810 Hasło dodatkowe opisu książki wielotomowej - nazwa ciała zbiorowego (P)

Wskaźniki

Pierwszy - rodzaj pierwszego elementu nazwy ciała zbiorowego

- | | |
|---|--|
| 1 | nazwa geograficzna na początku |
| 2 | nazwa w naturalnej kolejności składników |

Drugi - nieużywany

@

Kody podpół

\$a	Nazwa ciała zbiorowego lub nazwa geograficzna jako pierwszy element (NP)	
\$b	Nazwa jednostki podrzędnej (P)	zawartość
	jak	
\$n	Numer imprezy (P)	w polu 110
\$d	Data imprezy (P)	
\$c	Miejsce imprezy (NP)	
\$t	Tytuł ujednolicony/tytuł (NP)	
\$n	Oznaczenie części (P)	
\$p	Nazwa części (P)	
\$k	Sformalizowane określenie (P)	
\$l	Język tekstu (NP)	
\$s	Wersja (NP)	
\$f	Rok wydania (NP)	
\$v	Oznaczenie tomu (NP)	

Zawartość pola

Pole 810 zawiera informacje o całości książki wielotomowej opisywanej pod hasłem korporatywnym, przejęte w formie ustalonej w kartotece haseł wzorcowych.

Pola 810 używa się, jeżeli w rekordzie występuje pole 490 lub uwaga w polu 500, które zawierają informacje o tej książce podane w formie nie nadającej się do wyszukiwania.

\$t - Tytuł ujednolicony/tytuł

Przejmuję się tytuł ujednolicony/tytuł całości książki wielotomowej. Tytuł ten poprzedza się kropką.

\$n Oznaczenie części

Przejmuję się oznaczenie części książki wielotomowej, jeśli ma ona budowę hierarchiczną. Numer podaje się cyframi arabskimi, towarzyszące mu określenie skraca się wg PN-N-01158:1985. Oznaczenie to poprzedza się kropką.

\$p - Nazwa części

Przejmuję się tytuł ujednoczony/tytuł części książki wielotomowej, jeżeli ma ona budowę hierarchiczną. Tytuł ten poprzedza się przecinkiem, jeżeli występuje po numerze części, lub kropką, jeżeli numeru brak.

\$v - Oznaczenie tomu

Przejmuję się oznaczenie opisywanego tomu w obrębie całości książki wielotomowej. Numer podaje się cyframi arabskimi, towarzyszące mu określenie skraca się wg PN-N-01158:1985.

110	1@	\$a Smithsonian Archives.
245	10	\$a Guide to the Smithsonian Archives : \$b 1996.
490	1@	\$a Archives and Special Collections of the Smithsonian Institution ; \$v no. 5
810	2@	\$a Smithsonian Institution. \$t Archives and special collections of the Smithsonian Institution \$v no. 5
100	1@	\$a Berger, Ewald.
245	10	\$a Prunk-Kassetten : \$b Europäische Meisterwerke aus acht Jahrhunderten = Ornamental caskets : eight centuries of European craftsmanship / \$c Ewald Berger ; Hanns Schell Collection, Graz.
490	1@	\$a Bestandskataloge der Hanns Schell Collection ; \$v Bd.1
546	@@	\$a Równoległe tekst niem. i ang.
810	2@	\$a Hanns Schell Collection. \$t Bestandskataloge der Hanns Schell Collection \$v Bd. 1

811 Hasło dodatkowe opisu książki wielotomowej - nazwa imprezy (P)

Wskaźniki

Pierwszy - rodzaj pierwszego elementu nazwy imprezy

2 nazwa w naturalnej kolejności składników

Drugi - nieużywany

@

Kody podpół

\$a	Nazwa imprezy (NP)	
\$n	Numer imprezy	zawartość jak
\$d	Data imprezy (NP)	w polu 111
\$c	Miejsce imprezy (NP)	
\$e	Nazwa jednostki podrzędnej (P)	
\$t	Tytuł ujednolicony/tytuł (NP)	
\$n	Oznaczenie części (P)	
\$p	Nazwa części (P)	
\$f	Rok wydania (NP)	
\$v	Oznaczenie tomu (NP)	

Zawartość pola

Pole 811 zawiera informacje o całości książki wielotomowej opisywanej pod hasłem korporatywnym - nazwą imprezy, przejęte w formie ustalonej w kartotece haseł wzorcowych.

Pola 811 używa się, jeżeli występuje pole 490 lub uwaga w polu 500, które zawierają informacje o tej książce podane w formie nie nadającej się do wyszukiwania.

Jeżeli imprezę opisuje się pod nazwą ciała zbiorowego, używa się pola 810.

\$t - Tytuł ujednolicony/tytuł

Przejmuje się tytuł ujednolicony/tytuł całości książki wielotomowej. Tytuł ten poprzedza się [kropką](#).

\$n - Oznaczenie części

Przejmuje się oznaczenie części książki wielotomowej, jeśli ma ona budowę hierarchiczną. Numer podaje się cyframi arabskimi, towarzyszące mu określenie skraca się wg PN-N-01158:1985. Oznaczenie to poprzedza się kropką.

\$p - Nazwa części

Przejmuje się tytuł części książki wielotomowej, jeżeli ma ona budowę hierarchiczną. Tytuł ten poprzedza się przecinkiem, jeżeli występuje po numerze części, lub kropką, jeżeli numeru brak.

\$v - Oznaczenie tomu

Przejmuje się oznaczenie opisywanego tomu w obrębie całości książki wielotomowej. Numer podaje się cyframi arabskimi, towarzyszące mu określenie skraca się wg PN-N-01158:1985.

Przykłady

245	00	\$a Peat and peatlands in the natural environment protection ...
490	1@	\$a Nutrition and food science ; \$v vol.1
811	2@	\$a International Congress of Nutrition \$n (11; \$d 1975; \$c Rio de Janeiro). \$t Nutrition and food science \$v vol. 1
245	00	\$a Peat and peatlands in the natural environment protection ...
490	1@	\$a Proceedings of the 5-th International Peat Congress. Poznań, Poland, September 21-25, 1976 ; \$v vol. 1
811	2@	\$a International Peat Congress \$n (5 ; \$d 1976 ; \$c Poznań). \$t Proceedings \$v vol. 1
111	2@	\$a Konferencja Naukowa Komitetu Inżynierii Lądowej i Wodnej PAN i Komitetu Nauki PZITB \$n (33 ; \$d 1987 ; \$c Gliwice / Krynica).
245	00	\$a Konstrukcje metalowe i drewniane / \$c [ogólnopol. kolegium kwalifikacyjne Andrzej Ajdukiewicz et al.].
490	1@	\$a Referaty / XXXIII Konferencja Naukowa Komitetu Inżynierii Lądowej i Wodnej PAN i

- Komitetu Nauki PZITB ; \$v t. 3
- 700** 1e \$a Ajdukiewicz, Andrzej \$d (1939-).
\$e Oprac.
- 811** 2e \$a Konferencja Naukowa Komitetu
Inżynierii Lądowej i Wodnej PAN i Komitetu Nauki
PZITB \$n (33 ; \$d 1987 ;
\$c Gliwice / Krynica). \$t Referaty \$v t. 3

830 Hasło dodatkowe serii i opisu książki wielotomowej - tytuł ujednolicony/tytuł (P)

Wskaźniki

Pierwszy - nieużywany

e

Drugi - znaki pomijane przy szeregowaniu

0 brak znaków pomijanych przy szeregowaniu
1-9 liczba znaków pomijanych przy szeregowaniu

Kody podpól

\$a	Tytuł ujednolicony/tytuł (NP)
\$n	Oznaczenie części/podserii/sekcji (P)
\$p	Nazwa części/podserii/sekcji (P)
\$k	Sformalizowane określenie (NP)
\$l	Język tekstu (NP)
\$s	Wersja (NP)
\$x	ISSN (NP)
\$f	Rok wydania (NP)
\$v	Oznaczenie tomu (NP)

Zawartość pola

Pole 830 zawiera informacje o serii lub całości książki wielotomowej opisywanej pod tytułem (tytułem ujednoliconym) przejęte w formie ustalonej w karcie hasel wzorcowych uzupełnione ISSN i oznaczeniem tomu.

Pola 830 używa się, jeżeli występuje pole 490 lub uwaga w polu 500, które zawierają informacje o tej serii lub książce podane w formie nie nadającej się do wyszukiwania.

W formacie MARC 21 pole 830 nie zawiera podpola \$x. Niektóre oprogramowania, np. Virtua, dopuszczają stosowanie tego podpola i umożliwiają wyszukiwanie poprzez ISSN z pola 830.

Znaki umowne

Ponieważ podpola \$x i \$v nie wchodzi do tytułu ujednoliconego serii

(obsługiwanego przez kartotekę haseł wzorcowych), w katalogu centralnym pomija się poprzedzające je znaki umowne (odpowiednio przecinek i średnik).

Na końcu pola 830 nie stawia się kropki.

Wskaźniki

Pierwszy wskaźnik

Nie używany.

Drugi wskaźnik - znaki pomijane przy szeregowaniu

0 - Brak znaków pomijanych przy szeregowaniu stosowanie jak
1-9 - Liczba znaków pomijanych przy szeregowaniu w polu 245

SERIA

Podpola

\$a - Tytuł

Przejmuje się tytuł serii w formie ustalonej w kartotece haseł wzorcowych.

\$n - Oznaczenie podserii/sekcji

Przejmuje się numer podserii/sekcji w formie ustalonej w kartotece haseł wzorcowych.

\$p - Nazwa podserii/sekcji

Nazwę podserii/sekcji przejmuje się w formie ustalonej w kartotece haseł wzorcowych.

\$v - Oznaczenie tomu

Przejmuje się numer opisywanej książki w obrębie serii (podserii, sekcji). Numer podaje się cyframi arabskimi, towarzyszące mu określenie skraca się wg PN-N-01158:1985.

\$x - ISSN

Podaje się ośmiocyfrowy numer z łącznikiem między znakiem czwartym i piątym. Pomija się skrót ISSN, jest on generowany przez system.

Przykłady

- | | | |
|-----|----|---|
| 440 | @0 | \$a Acta Universitatis Wratislaviensis.
\$p Historia,
\$x 0524-4498 \$v 89 |
| 500 | @@ | \$a W serii głównej nr: 1274. |
| 830 | @0 | \$a Acta Universitatis Wratislaviensis
\$x 0239-6661
\$v nr 1274 |
| 490 | 1@ | \$a Rozprawy Habilitacyjne /
Uniwersytet Jagielloński,
\$x 0239-782X ; \$v nr 234 |
| 830 | @0 | \$a Rozprawy Habilitacyjne -
Uniwersytet Jagielloński
\$x 0239-782X \$v nr 234 |
| 490 | 1@ | \$a Prace Komisji Historycznej /
Poznańskie Towarzystwo Przyjaciół Nauk. Wydział
Historii i Nauk Społecznych, \$x 0079-4651 ; \$v t. 46 |
| 830 | @0 | \$a Prace Komisji Historycznej -
Poznańskie Towarzystwo Przyjaciół Nauk \$x 0079-4651
\$v t. 46 |
| 440 | @0 | \$a Oceanotechnika \$x 0208-8290 \$v nr 2 |
| 500 | @@ | \$a Ser. gł.: Studia i Materiały
Oceanologiczne, ISSN 0208-421X ; nr 20. |
| 830 | @0 | \$a Studia i Materiały
Oceanologiczne \$x 0208-421X
\$v nr 20 |
| 500 | @@ | \$a Tzw. seria „Nike”. |
| 830 | @0 | \$a Nike |
| 490 | 1@ | \$a Working Paper of the Research
Centre for Economic and Statistical Studies. Studies
and Papers |
| 830 | @0 | \$a Z Prac Zakładu Badań
Statystyczno-Ekonomicznych. \$p Studia i Prace |

490	1e	\$a Biblioteka Leninowska. Serja 1 ;
	\$vno.2	
830	e0	\$a Biblioteka Leninowska. \$n Seria
	1 \$vno.2	

KSIĄŻKA WIELOTOMOWA

Podpola

\$a - Tytuł ujednolicony/tytuł

Przejmuję się tytuł ujednolicony/tytuł całości książki wielotomowej. Tytuł ujednolicony przejmuję się z kartoteki haseł wzorcowych.

\$k - Sformalizowane określenie

\$l - Język tekstu

podpola towarzyszące

\$s - Wersja

tytułowi ujednoliconemu

\$f - Rok wydania

\$n - Oznaczenie części

Jeżeli opisywana książka zawiera tylko część dzieła identyfikowanego tytułem umieszczonym w podpolu \$a, podaje się oznaczenie opisywanego tomu w obrębie całości książki wielotomowej. Numer podaje się cyframi arabskimi, towarzyszące mu określenie skraca się wg PN-N-01158:1985.

\$p - Nazwa części

Jeżeli opisywana książka zawiera tylko część dzieła identyfikowanego tytułem umieszczonym w podpolu \$a, podaje się tytuł tej części. Tytuł ten poprzedza się przecinkiem, jeżeli występuje po numerze części zawartym w podpolu \$n, lub kropką, jeżeli numeru brak.

\$v - Oznaczenie tomu

Przejmuję się oznaczenie opisywanego tomu w obrębie całości książki wielotomowej. Numer podaje się cyframi arabskimi, towarzyszące mu określenie skraca się wg PN-N-01158:1985.

Przykłady

245	00	\$a Współczesna filozofia człowieka
-----	----	-------------------------------------

- 490 1@ \$a Wybór tekstów źródłowych z filozofii i socjologii / [oprac.] Jerzy Broda, Waław Pluskiewicz, Andrzej Polewczyk ; \$v cz. 1
- 490 1@ \$a Skrypty Uczelniane / Politechnika Śląska,
\$x 0434-0825 ; \$v nr 1777
- 830 @0 \$a Wybór tekstów źródłowych z filozofii i socjologii
\$v cz. 1
- 830 @0 \$a Skrypty Uczelniane - Politechnika Śląska
\$x 0434-0825 \$v nr 1777
- 245 00 \$a Literatura jako produkcja i ideologia :
\$b poststrukturalizm, badanie intertekstualne, problemy syntezy historycznoliterackiej.
- 440 @0 \$a Biblioteka Studiów Literackich
- 490 1@ \$a Współczesna teoria badań literackich za granicą : antologia / oprac. Henryk Markiewicz ; t. 4, cz. 2
- 830 @0 \$a Współczesna teoria badań literackich za granicą.
\$v t. 4 cz. 2
- 245 00 \$a Pasożyty ptaków = \$b Parasiti avium. \$n Z. 2C,
\$p Kolcogłowy - Acanthocephala / \$c oprac. Teresa Sulgostowska.
- 246 31 \$a Parasiti avium
- 246 30 \$a Kolcogłowy
- 490 1@ \$a Katalog fauny pasożytniczej Polski = \$a Catalogus faunae parasiticae Poloniae / [kom. red. Eugeniusz Grabda [et al.] ; \$v cz. 4
- 830 @0 \$a Katalog fauny pasożytniczej Polski \$v cz. 4
- 100 1@ \$a Frycz, Jerzy \$d (1927-1985).
- 245 10 \$a Powiat aleksandrowski / \$c inwentaryzację przeprowadzili Jerzy Frycz oraz Tadeusz Chrzanowski i Marian Kornecki.
- 490 1@ \$a Katalog zabytków sztuki w Polsce. Województwo bydgoskie / pod red. Tadeusza Chrzanowskiego i Mariana Korneckiego ; \$v z. 1
- 500 @@ \$a W cyklu gł. t. 11.

- 830 @0 \$a Katalog zabytków sztuki w Polsce
\$v t. 11
- 830 @0 \$a Katalog zabytków sztuki w
Polsce. \$p Województwo bydgoskie \$v z. 1

856 Lokalizacja i sposób dostępu do dokumentu elektronicznego (P)

Wskaźniki

Pierwszy - metoda dostępu

4 HTTP

Drugi - związek pomiędzy dokumentami

1 wersja elektroniczna

2 dokument elektroniczny związany

Kody podpól

\$3 część wydawnictwa, której pole dotyczy (NP)

\$u URI (P)

Zawartość pola

Pole 856 używa się w rekordzie bibliograficznym dokumentu (innego niż elektroniczny) dla wskazania dostępu do jego elektronicznej postaci lub związku z dokumentem elektronicznym, który jest ogólnodostępny (i z tej racji nie wchodzi do zbioru żadnej biblioteki, nie jest więc katalogowany).

Znaki umowne

Na końcu pola 856 nie stawia się kropki.

Wskaźniki

Pierwszy wskaźnik - metoda dostępu

4 http

Wartość 4 wskazuje na dostęp poprzez http (Hypertext Transfer Protocol)

Drugi wskaźnik - związek pomiędzy dokumentami

Wartość wskaźnika określa związek między dokumentem elektronicznym określonym w polu 856 a wydawnictwem opisywanym w rekordzie.

1 dokument elektroniczny jest wersją

Wartość 1 oznacza, że lokalizacja podana w polu 856 dotyczy elektronicznej wersji opisywanego dokumentu.

2 dokument elektroniczny związany

Wartość 2 oznacza, że lokalizacja podana w polu 856 dotyczy dokumentu zwiazanego z dokumentem, dla którego sporządzono rekord bibliograficzny.

Podpola

\$3 - Wyszczególnienie materiału

Podpole \$3 zawiera informację określającą część dokumentu, do którego odnosi się pole 856.

Podpola \$3 używa się, jeżeli związek dotyczy tylko części opisywanego dokumentu.

\$u - URI

Podaje się URI (Uniform Resource Identifier) pozwalający zlokalizować dokument elektroniczny przy użyciu istniejących protokołów internetowych. Najczęściej identyfikatorem tym jest URL (Uniform Resource Locator).

245	00	\$a Union catalogs at the crossroad / \$c ed. by A. Lass and R. Quandt.
530	@@	\$a Książka dostępne również w formie elektronicznej.
856	41	\$u http://hup.rz-ni.hamburg.dr/pdf/LassQuandtUnionCatalogs.pdf
245	10	\$a Zbiór zadań z mechaniki : \$b metodyka rozwiązań / \$c Józef Giergiel, Leszek Głuch, Andrzej Łopata.
530	@@	\$a Dostępny również w formie elektronicznej.
856	41	\$u http://winntbg.bg.agh.edu.pl/skrypty2/0071
245	10	\$a Dwójłomność i polaryzacja optyczna / \$c Florian Ratajczyk.
530	@@	\$a Dostępny również w formie elektronicznej.
856	41	\$u http://dlib.bg.pwr.wroc.pl/publication/421
111	2@	\$a Superalloys 2004 \$n (10 ; \$d 2004 ; \$c Champion).

- 245 10 **\$a** Superalloys 2004 : \b
proceedings of the Tenth International Symposium on
Superalloys sponsored by the TMS Seven Springs
International Symposium Committee, in cooperation
with the TMS High Temperature Alloys Committee and
ASM International, held September 19-23, 2004 at the
Seven Springs Mountain Resort in Champion,
Pennsylvania / **\$c** ed. by Kenneth A. Green [et al.]
- 300 @@ **\$a** XXIII, 1011 s. : **\$b** il. ; **\$c** 29 cm +
\$e 1 dysk optyczny (CD-ROM).
- 856 42 **\$3** Spis treści \$u
<http://tws.gbv.de/DB=2.57/SET=1/TTL=1/FAM?PPN=057209154>